

LAZER Z.

Pour les n° de série
416 150 475 et suivants
Modèles Lazer Z (LZE, LZS, LZX)
Part No. 4506-889 Rev. B

Manuel de l'utilisateur

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE

Proposition 65 - Avertissement

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

Les bornes de la batterie et accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. L'état de Californie considère ces substances chimiques comme susceptibles de provoquer des cancers et des troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.

L'utilisation de ce produit peut entraîner une exposition à des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

aux normes de sécurité, antipollution et d'exploitation, le moteur monté sur cette classe de machine aura une puissance effective (ou un couple effectif) nettement inférieur(e).

Important: Vous commettez une infraction à la section 4442 ou 4443 du Code des ressources publiques de Californie si vous utilisez cette machine dans une zone boisée, broussailleuse ou recouverte d'herbe, à moins d'équiper le moteur d'un pare-étincelles en bon état, tel que défini dans la section 4442, ou à moins que le moteur soit construit, équipé et entretenu correctement pour prévenir les incendies.

Adressez-vous au dépositaire-réparateur de votre moteur pour vous procurer un pare-étincelles adapté à votre machine.

Pour tous les modèles non équipés d'un moteur Exmark, reportez-vous à l'information du constructeur du moteur fournie avec la machine.

Pour les modèles équipés d'un moteur Exmark, reportez-vous à ce manuel pour tout renseignement.

La puissance brute ou nette (ou le couple brut ou net) de ce moteur a été calculée en laboratoire par le constructeur du moteur selon la norme SAE J1940 ou J2723 de la Society of Automotive Engineers (SAE). Étant configuré pour satisfaire

Introduction

FÉLICITATIONS pour l'achat de votre tondeuse Exmark. Ce produit a été conçu et fabriqué avec le plus grand soin pour vous offrir de nombreuses années de fonctionnement sûr et fiable.

Cette tondeuse autoportée à lames rotatives est destinée aux professionnels et aux utilisateurs temporaires. Elle est principalement conçue pour tondre les pelouses entretenues régulièrement des terrains privés et commerciaux. L'utilisation de ce produit à d'autres fins que celle prévue peut être dangereuse pour vous-même et toute personne à proximité.

Cette notice contient toutes les consignes d'utilisation, d'entretien, de réglage et de sécurité relatives à votre tondeuse Exmark.

AVANT D'UTILISER VOTRE TONDEUSE, LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE COMPLÈTE.

En respectant les consignes d'utilisation, d'entretien et de sécurité, vous prolongerez la vie de la tondeuse, vous maintiendrez une rentabilité maximale et vous favoriserez un fonctionnement sûr.

Pour maximiser la sécurité, les performances et le fonctionnement correct de cette machine, il est essentiel que tous les utilisateurs lisent attentivement et comprennent parfaitement le contenu du Manuel de l'utilisateur qui accompagne le produit. Des blessures sont possibles si les instructions d'utilisation ne sont pas respectées ou si l'utilisateur ne possède pas les compétences requises. Rendez-vous sur <https://www.Exmark.com> pour tout renseignement complémentaire sur l'utilisation sécuritaire des produits, conseils de sécurité, documents de formation et manuels de l'utilisateur.

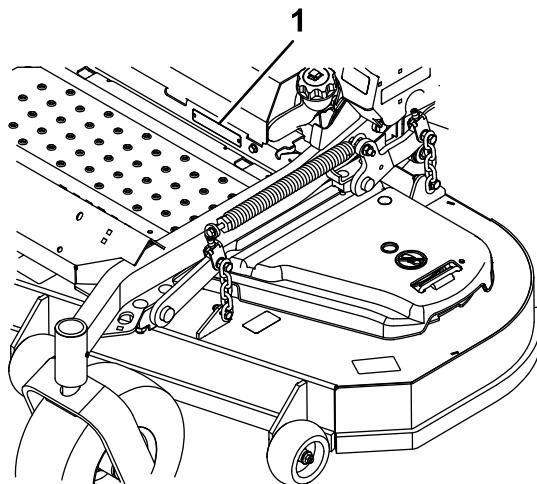
Pour tout renseignement supplémentaire ou pour une révision par un mécanicien spécialisé, contactez votre dépositaire ou distributeur Exmark agréé.

Tous les dépositaires et distributeurs Exmark sont tenus au courant des toutes dernières méthodes d'entretien et disposent des équipements nécessaires pour offrir un entretien rapide et efficace chez vous ou dans leurs ateliers. Ils disposent d'un large stock de pièces détachées ou peuvent les commander rapidement dans nos usines.

Toutes les pièces Exmark sont soumises à des essais et des contrôles poussés avant de quitter l'usine; vous devez cependant faire preuve de vigilance pour bénéficier pleinement des avantages et des performances de la machine.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces Exmark d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un dépositaire-réparateur ou le service client Exmark agréé.

La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.



g253898

Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

N° de modèle _____

N° de série _____

Pour des détails complets sur la garantie, consultez <https://www.Exmark.com>. Vous pouvez aussi nous appeler au 402-223-6375 pour demander une copie écrite de la garantie produit.

Table des matières

Introduction	3
Sécurité	6
Symbole de sécurité	6
Consignes de sécurité générales	6
Autocollants de sécurité et d'instruction	8
Caractéristiques techniques	21
Systèmes	21
Dimensions	29
Couples de serrage	32
Vue d'ensemble du produit	33
Utilisation	34
Commandes	34
Avant l'utilisation	42
Instructions d'utilisation	44
Consignes de sécurité pendant l'utilisation	44
Après l'utilisation	57
Transport	57
Entretien	61
Consignes de sécurité pendant l'entretien	61
Programme d'entretien recommandé	62
Entretien périodique	63
Entretien du moteur	63
Consignes de sécurité pour le moteur	63
Contrôle du niveau d'huile moteur	63
Contrôle des lames de la tondeuse	67
Contrôle du système de sécurité	68
Contrôle des boutons de la structure de protection antiretournement (arceau de sécurité)	76
Contrôle des douilles des tabliers latéraux	76
Contrôle de la ceinture de sécurité	78
Contrôle du serrage des fixations	78
Entretien du filtre à air	78
Vidangez l'huile des moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki	80
Vidange de l'huile moteur Briggs EFI	80
Contrôle du niveau d'huile de levage des tabliers	81
Contrôle du niveau d'huile hydraulique	81
Contrôle de la pression des pneus	82
Contrôle de l'état des courroies	82
Lubrification des graisseurs	82
Graissage du pivot de levage de tablier de coupe	84
Contrôle des bougies	84
Remplacement du filtre et vidange du liquide du système hydraulique	84
Vidange du liquide du groupe de levage des tabliers – Modèle à tabliers latéraux seulement	85
Couple de serrage des écrous crénelés de moyeu de roue	85
Contrôle du pare-étincelles (selon l'équipement)	86
Frein-filet	86
Graisse Mobil HTS (ou produit antigrippant de qualité alimentaire) Série X seulement	86
Produit antigrippant à base de cuivre	86
Graisse diélectrique	86
Réglages	87
Mise à niveau des tabliers de coupe – Modèles sans tabliers latéraux	87
Mise à niveau des tabliers de coupe – Modèles à tabliers latéraux	89
Tension de la courroie d'entraînement de pompe	92
Tension de la courroie de tablier de coupe	92
Réglage du frein de stationnement	92
Réglage de l'embrayage électrique	93
Réglage de la tringlerie de commande de déplacement	95
Réglage de l'amortisseur de commande de déplacement	95
Réglage de pivot de verrouillage au point mort des commandes de déplacement	96
Réglage des leviers de commande de déplacement	96
Réglage de l'alignement des roues avec les commandes de déplacement poussées complètement en avant	98
Réglage de la précharge des roulements de pivot des roue pivotantes et de pivot de roue de jauge	98
Nettoyage	99
Consignes de sécurité pour le nettoyage et le rangement	99
Nettoyage des débris sur la machine	99
Nettoyage de la zone autour du moteur et du système d'échappement	99
Dépose des carénages du moteur et nettoyage des ailettes de refroidissement	99

Nettoyage des protections de refroidissement du ventilateur, des ailettes de refroidissement et du ventilateur de transmission hydrostatique.....	100
Nettoyage de l'herbe accumulée sous le tablier de coupe	100
Nettoyage de la suspension	100
Élimination des déchets.....	100
Dépistage des défauts	102
Schémas	106
Proposition 65 de Californie – Information concernant cet avertissement	119

Sécurité

Symbol de sécurité

Ce symbole de sécurité (Figure 2) est utilisé dans ce manuel et sur la machine pour identifier d'importants messages de sécurité qu'il est nécessaire de suivre pour éviter les accidents.

Ce symbole signifie : **ATTENTION! FAITES PREUVE DE VIGILANCE! VOTRE SÉCURITÉ EN DÉPEND!**



Figure 2
Symbol de sécurité

g000502

Le symbole de sécurité apparaît au-dessus de toute information signalant des actions ou des situations dangereuses. Il est suivi de la mention **DANGER**, **ATTENTION** ou **PRUDENCE**.

DANGER : signale un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, **entraînera obligatoirement** des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION : signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **risque d'entraîner** des blessures graves ou mortelles.

PRUDENCE : signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut éventuellement entraîner** des blessures légères ou modérées.

Ce manuel utilise également deux autres termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur une information d'ordre mécanique spécifique, et **Remarque**, pour souligner une information d'ordre général méritant une attention particulière.

Consignes de sécurité générales

Cette machine peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves ou mortelles.

- Vous devez lire, comprendre et respecter les instructions et les avertissements qui figurent dans le manuel de l'utilisateur ainsi que sur la machine, le moteur et les accessoires. Les utilisateurs et mécaniciens doivent tous posséder les compétences nécessaires. Il appartient au propriétaire de la machine d'expliquer le contenu de ce manuel aux personnes (utilisateurs, mécaniciens, etc.) qui ne maîtrisent pas suffisamment la langue dans laquelle il est rédigé; d'autres langues sont proposées sur notre site.
- Ne confiez l'utilisation de la machine qu'à des personnes formées à son utilisation, responsables et physiquement aptes, qui connaissent parfaitement les procédures d'utilisation sécuritaire, les commandes et la signification des panneaux et instructions de sécurité. Ne confiez jamais l'utilisation ou l'entretien de la machine à des enfants ou à des personnes non qualifiées. La réglementation locale peut imposer un âge minimum pour les utilisateurs.
- Gardez toujours l'arceau de sécurité complètement relevé et bloqué en position, et attachez la ceinture de sécurité.
- N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, fossés, berges, étendues d'eau ou tout autre danger, ni sur des pentes de plus de 15 degrés.
- N'admettez personne, notamment les enfants, dans le périmètre de travail.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des pièces mobiles.
- N'utilisez pas la machine si toutes les protections, tous les déflecteurs, contacteurs et autres dispositifs de sécurité ne sont pas en place et en bon état de marche.
- Garez la machine sur une surface plane et horizontale, débrayez les commandes, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et enlevez la clé. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de quitter la position d'utilisation. Laissez refroidir la machine avant de

la régler, la réparer, la nettoyer, la remiser ou de faire le plein de carburant.

Sécurité

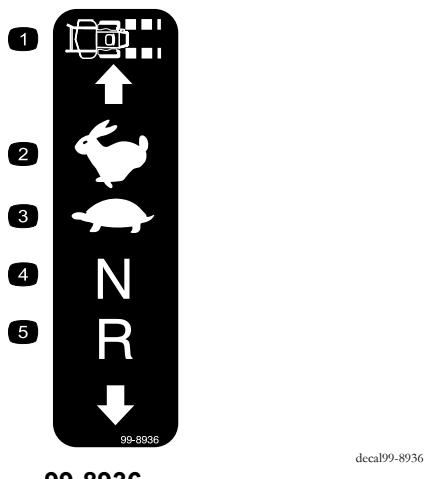
Autocollants de sécurité et d'instruction

- Assurez-vous que tous les autocollants de sécurité sont lisibles. Éliminez la graisse, les saletés et les débris déposés sur les autocollants de sécurité et d'instruction.
- Remplacez tous les autocollants de sécurité usés, endommagés ou manquants.
- Quand vous installez des pièces de rechange, apposez toujours dessus les autocollants de sécurité en vigueur.
- Après avoir installé un outil ou un accessoire, veillez à ce que les autocollants de sécurité actuels soient bien visibles.

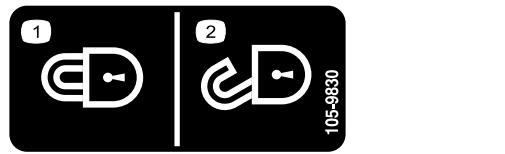
- Vous pouvez vous procurer de nouveaux autocollants de sécurité auprès de votre dépositaire d'équipement ou distributeur Exmark, ou de Exmark Mfg. Co. Inc.
- Pour coller les autocollants de sécurité, retirez la pellicule de protection au dos pour exposer la surface adhésive. Appliquez-les toujours sur une surface propre et sèche. Lissez les autocollants pour éliminer les bulles d'air.
- Familiarisez-vous avec les autocollants de sécurité et d'instruction suivants. Ils sont nécessaires au fonctionnement sûr de votre tondeuse commerciale Exmark.



1. Ne pas poser le pied ici



1. Vitesse de la machine
2. Haute vitesse
3. Basse vitesse
4. Point mort
5. Marche arrière

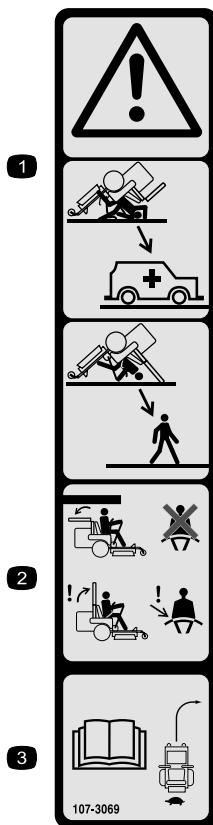


1. Verrouillage
2. Déverrouillage



1. Attention – ne touchez pas et ne vous approchez pas des courroies en mouvement; enlevez la clé et lisez les instructions avant d'effectuer un entretien ou une révision.

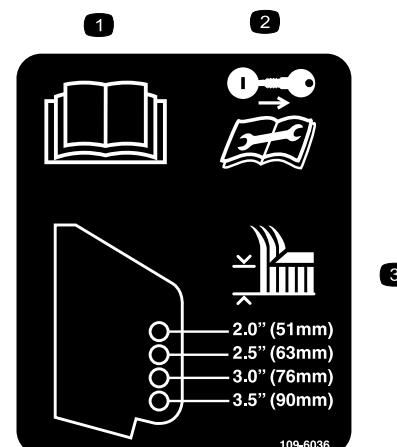




107-3069

decal107-3069

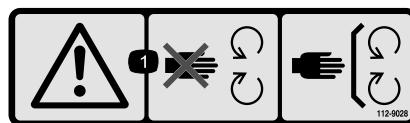
1. Attention – la protection antiretournement est inexisteante lorsque l'arceau de sécurité est abaissé.
2. Pour éviter de vous blesser, parfois mortellement, en vous retournant, gardez l'arceau de sécurité complètement relevé et bloqué en position, et attachez votre ceinture de sécurité. N'abaissez l'arceau de sécurité qu'en cas d'absolue nécessité et n'attachez pas la ceinture de sécurité dans ce cas.
3. Lisez le Manuel de l'utilisateur; conduisez lentement et prudemment.



109-6036

decal109-6036

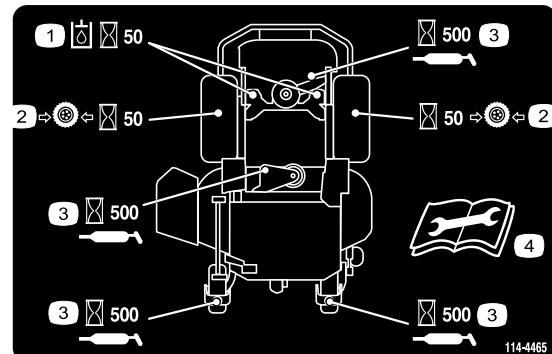
1. Lisez le Manuel de l'utilisateur.
2. Retirez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.
3. Hauteur de coupe



112-9028

decal112-9028

1. Attention – ne vous approchez pas des pièces mobiles; gardez toutes les protections et tous les capots en place.

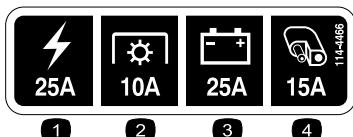


114-4465

Modèles sans tabliers latéraux

1. Fréquence de vidange du liquide hydraulique – 50 heures
2. Fréquence de contrôle de la pression des pneus – 50 heures
3. Fréquence de graissage – 500 heures
4. Lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Sécurité

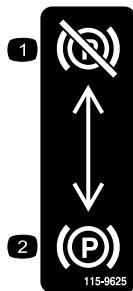


decal114-4466

114-4466

Modèles non équipés RED et sans contrôleur Smart uniquement

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Principal – 25 A | 3. Charge – 25 A |
| 2. PDF – 10 A | 4. Auxiliaire – 15 A |

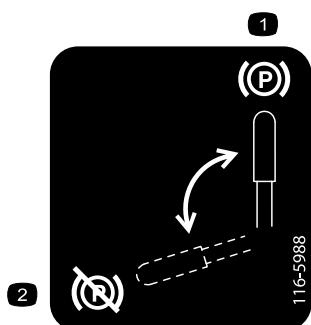


decal115-9625

115-9625

Modèles à suspension

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Frein de stationnement desserré | 2. Frein de stationnement serré |
|------------------------------------|---------------------------------|

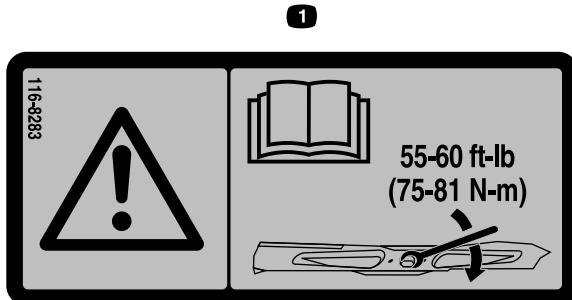


decal116-5988

116-5988

Tous sauf modèles à suspension

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. Frein de stationnement serré | 2. Frein de stationnement desserré |
|---------------------------------|------------------------------------|



decal116-8283

116-8283

1. Attention – lisez le Manuel de l'utilisateur pour apprendre à serrer le boulon/l'écrou de lame à un couple de 75 à 81 N·m (55 à 60 pi-lb).



decal116-8724

116-8724

Tous les LZE sauf les modèles EFI et Briggs non EFI
Tous les modèles Kawasaki LZS/LZX sauf équipés RED

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Accélérateur – haut régime | 4. Volet de départ hors service |
| 2. Accélérateur – bas régime | 5. PDF |
| 3. Volet de départ en service | |

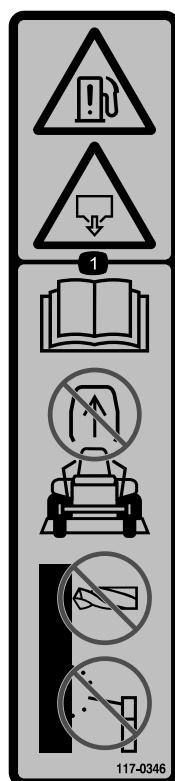


116-8725

Modèles LZE EFI uniquement

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Accélérateur – haut régime | 3. PDF |
| 2. Accélérateur – bas régime | 4. Anomalie moteur |

decal116-8725



117-0346

decal117-0346

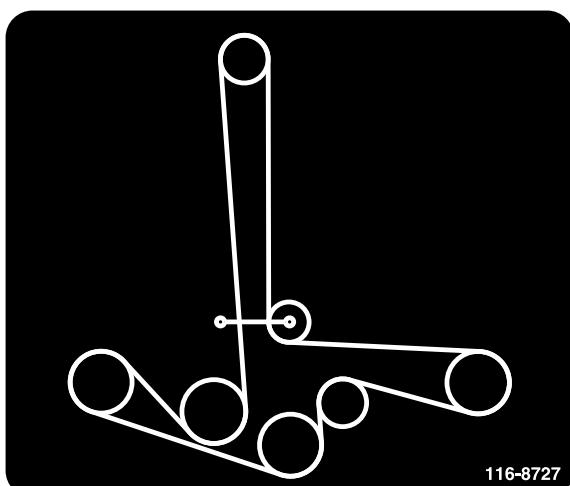
1. Risque de fuite de carburant – lisez le *Manuel de l'utilisateur*; n'essayez pas de déposer l'arceau de sécurité; l'arceau de sécurité ne doit jamais être soudé, percé ou modifié de quelque façon que ce soit.



116-8726

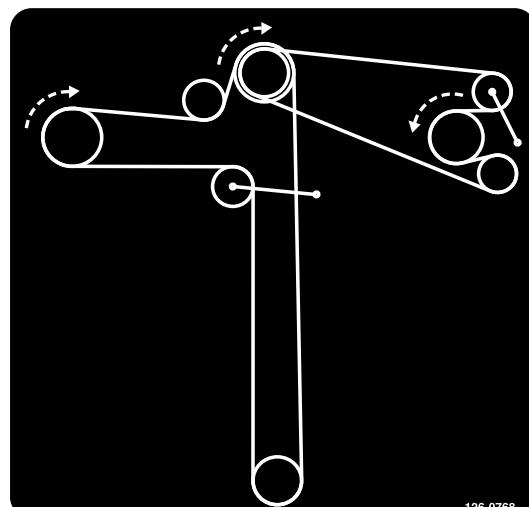
decal116-8726

1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur* pour connaître l'huile hydraulique recommandée.



116-8727

decal116-8727

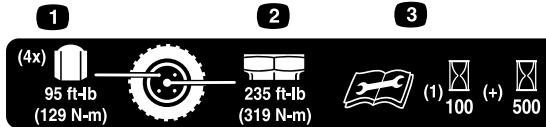


126-0768

decal126-0768

Tondeuses à éjection arrière seulement

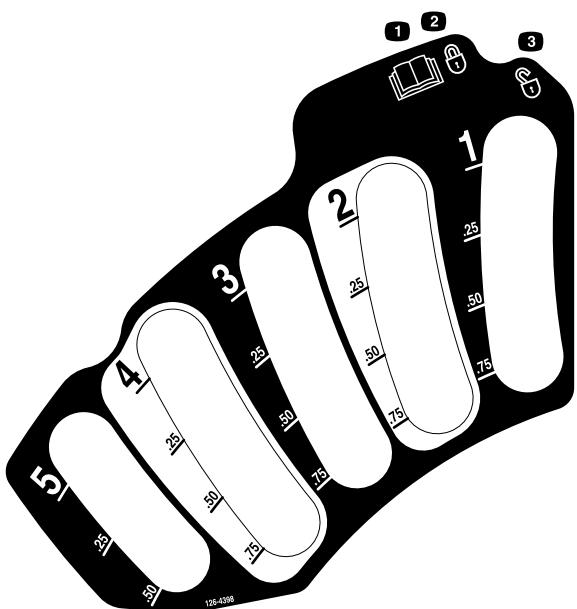
Sécurité



126-2055

Tous les modèles, sauf ceux à tabliers latéraux

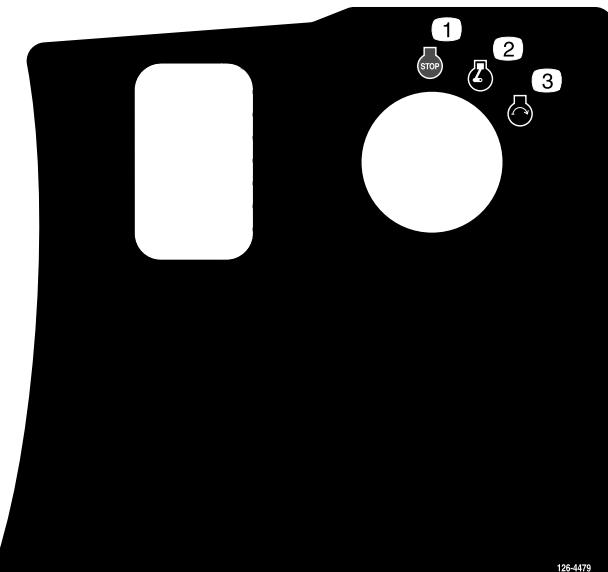
1. Écrou de roue – serrez à 129 N·m (95 pi-lb)
2. Écrou de moyeu de roue – serrez à 319 N·m (235 pi-lb)
3. Vous devez lire et comprendre le Manuel de l'utilisateur avant d'effectuer tout entretien; vérifiez le couple de serrage après les 100 premières heures de fonctionnement, puis toutes les 500 heures.



126-4398

Tous les modèles sauf ceux à tabliers latéraux

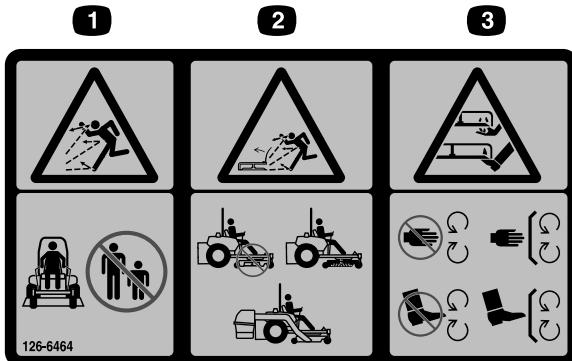
1. Lisez le Manuel de l'utilisateur
2. Verrouillage
3. Déverrouillage



126-4479

Modèles EFI équipés RED uniquement

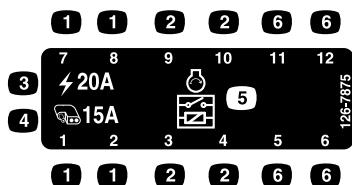
1. Moteur arrêté
2. Moteur en marche
3. Démarrage du moteur



126-6464

Modèles à éjection latérale

1. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine.
2. Risque de projection d'objets par la tondeuse – n'utilisez pas la machine sans le déflecteur, l'obturateur d'éjection ou le système de ramassage.
3. Risque de coupure/mutilation des mains et des pieds – ne vous approchez pas des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.

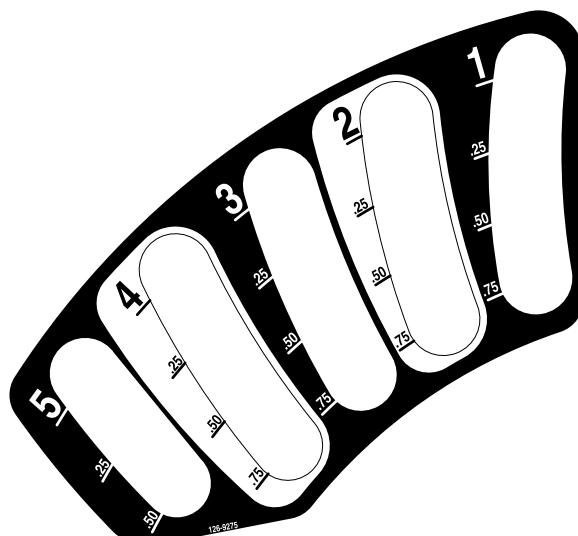


126-7875

Modèles à moteur Kohler équipés RED et à contrôleur Smart

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Emplacement des fusibles | 4. Auxiliaire – 15 A |
| 2. Emplacement des relais | 5. Relais de démarrage |
| 3. Principal – 20 A | 6. Non utilisé |

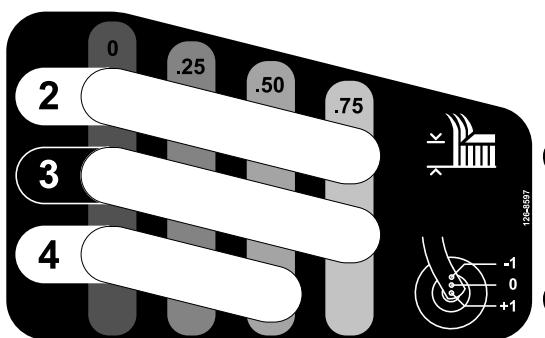
decal126-7875



126-9275

Modèles à tabliers latéraux seulement

decal126-9275



126-8597

Modèles à tabliers latéraux seulement

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Hauteur de coupe | 2. Réglage de la plage |
|---------------------|------------------------|

decal126-8597

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.tcoCAProp65.com

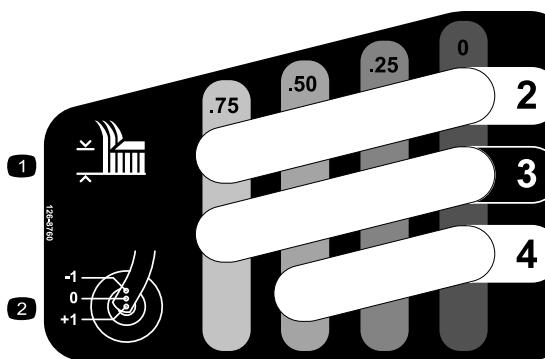
CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

133-8062

133-8062

decal133-8062



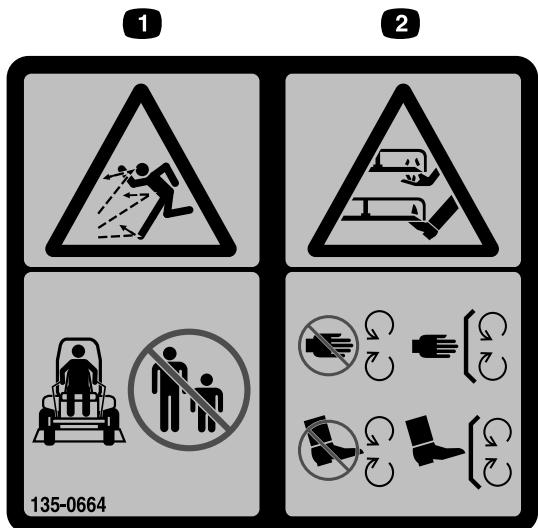
126-8760

Modèles à tabliers latéraux seulement

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Hauteur de coupe | 2. Réglage de la plage |
|---------------------|------------------------|

decal126-8760

Sécurité

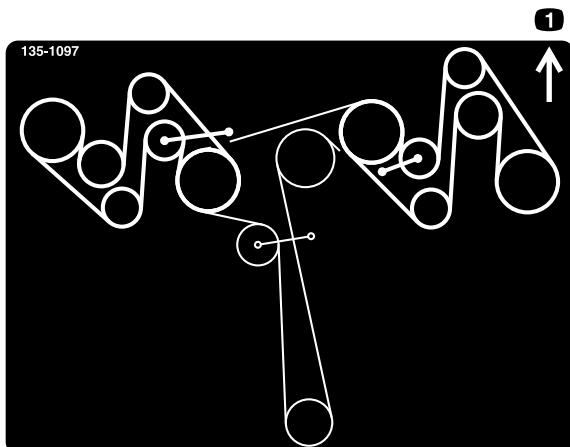


135-0664

Modèles à éjection arrière seulement

1. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine.
2. Risque de coupure/mutilation des mains et des pieds – ne vous approchez pas des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.

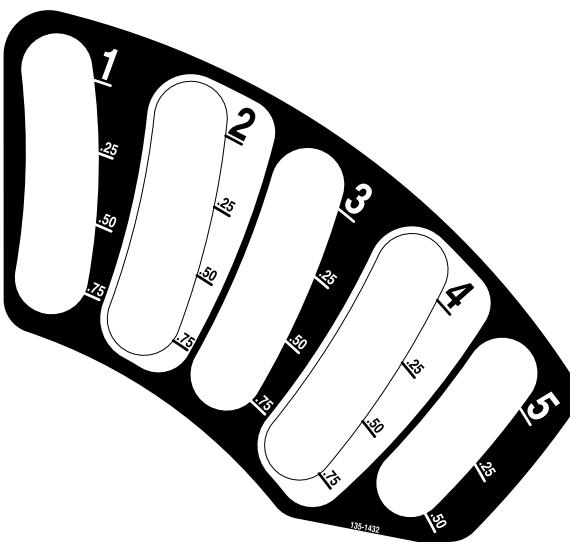
decal135-0664



135-1097

decal135-1097

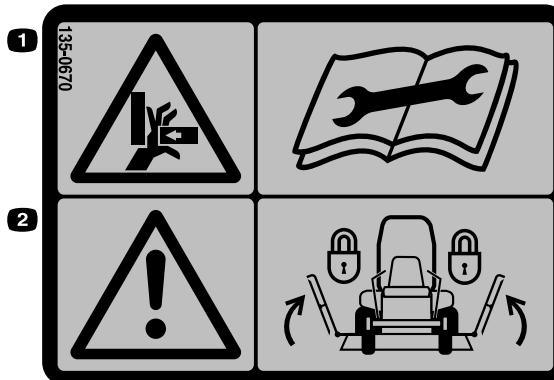
1. Avant du tablier



135-1432

Modèles à tabliers latéraux seulement

decal135-1432

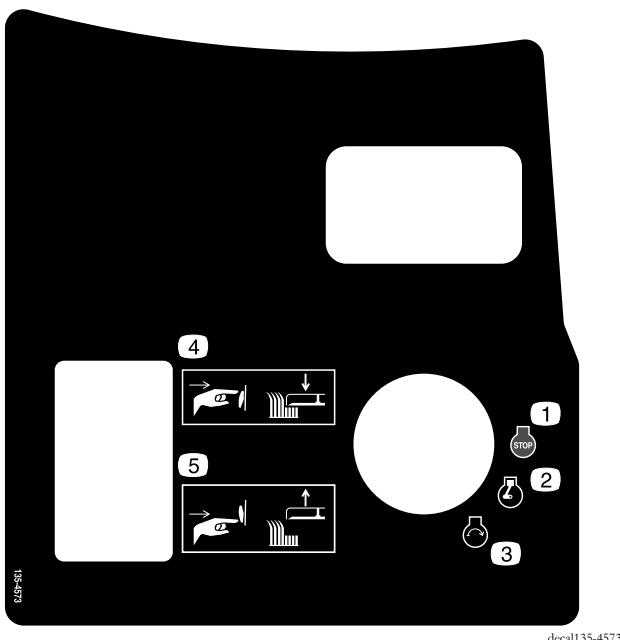


135-0670

Modèles à tabliers latéraux seulement

1. Risque d'écrasement des mains – lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.
2. Attention – verrouillez les tabliers latéraux et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

decal135-0670

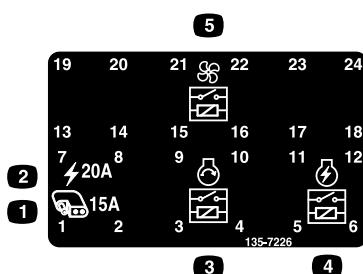


decal135-4573

135-4573

Modèles à tabliers latéraux seulement

1. Moteur arrêté
2. Moteur en marche
3. Démarrage du moteur
4. Appuyer sur le haut du bouton pour baisser le tablier
5. Appuyer sur le bas du bouton pour lever le tablier

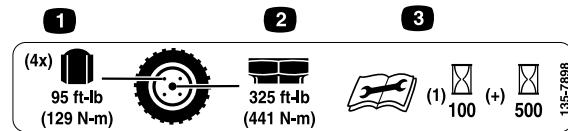


decal135-7226

135-7226

Modèles équipés RED – modèles de 244 cm (96 po) seulement

1. Accessoire – 15 A
2. Alimentation – 20 A
3. Relais de démarrage du moteur
4. Relais d'alimentation du moteur
5. Relais de ventilateur



decal135-7898

135-7898

Modèles à tabliers latéraux seulement

1. Écrou de roue – serrez à 129 N·m (95 pi-lb)
2. Écrou de moyeu de roue – serrez à 441 N·m (325 pi-lb)
3. Lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant d'effectuer tout entretien; vérifiez le couple de serrage après les 100 premières heures de fonctionnement, puis toutes les 500 heures.

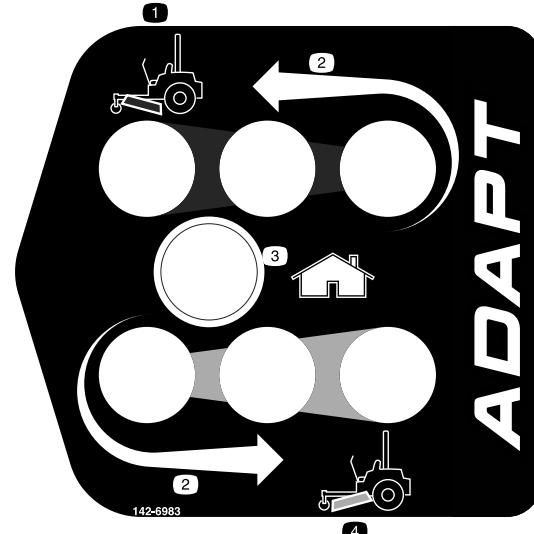


decal142-2472

142-2472

Modèles équipés RED – modèles de 152 cm et 183 cm (60 et 72 po) seulement

1. Accessoire – 15 A
2. Alimentation – 20 A
3. Relais de démarrage du moteur
4. Relais d'alimentation du moteur



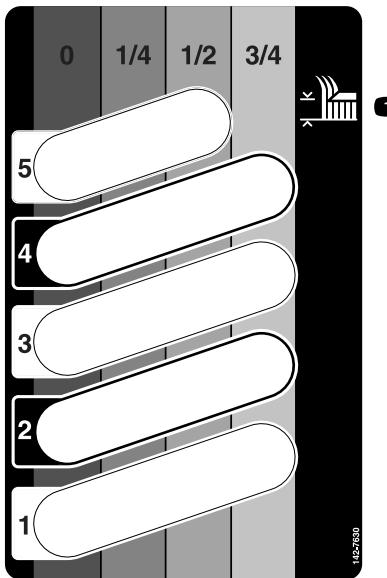
decal142-6983

142-6983

Modèles Adapt seulement

1. Inclinaison négative
2. Augmenter
3. Position de base
4. Inclinaison négative

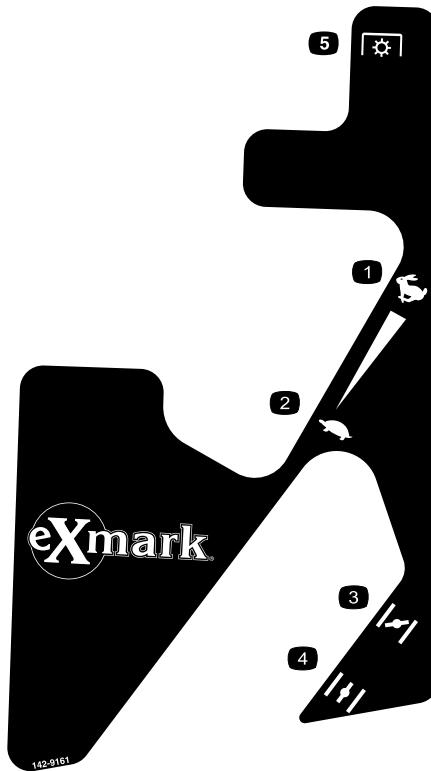
Sécurité



142-7630
Modèles Adapt seulement

1. Hauteur de coupe
-

decal142-7630



142-9161
Modèles LZE Briggs non EFI seulement

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Accélérateur – haut régime | 4. Volet de départ hors service |
| 2. Accélérateur – bas régime | 5. PDF |
| 3. Volet de départ en service | |
-

decal142-9161

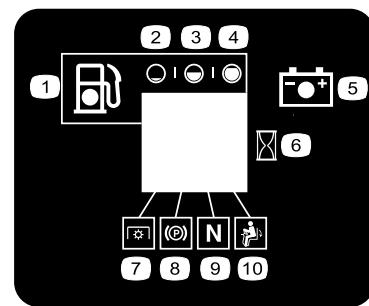


146-1761

Modèles Kawasaki 820 seulement

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Accélérateur – haut régime | 3. Anomalie moteur |
| 2. Accélérateur – bas régime | 4. PDF |

decal146-1761

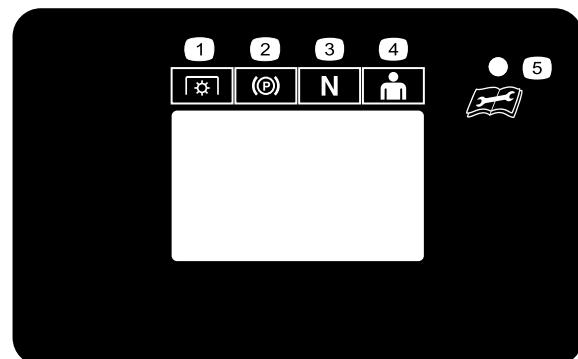


g224113

Afficheur de messages

Tous les modèles LZE
Tous les modèles Kawasaki LZS/LZX sauf équipés RED

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Réservoir de carburant | 6. Compteur horaire |
| 2. Réservoir vide | 7. PDF |
| 3. Réservoir à moitié plein | 8. Frein de stationnement |
| 4. Réservoir plein | 9. Point mort |
| 5. Batterie | 10. Commande de présence de l'utilisateur |

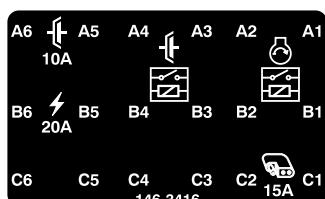


g224114

Afficheur de messages

Modèles LZX Kohler EFI

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. PDF | 4. Commande de présence de l'utilisateur |
| 2. Frein de stationnement | 5. Voir le guide de l'utilisateur pour le code de condition d'utilisation |
| 3. Point mort | |

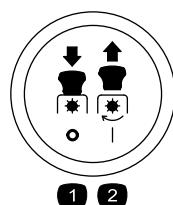


decal146-3416

146-3416

Modèles Kawasaki 820 seulement

- | | |
|---|--|
| 1. Broches A1,A2,B1,B2 : relais de démarrage | 4. Broches B5,B6 : fusible principal 20 A |
| 2. Broches A3,A4,B3,B4 : relais d'économiseur d'embrayage | 5. Broches C1,C2 : fusible 15 A auxiliaire |
| 3. Broches A5,A6: fusible 10 A de relais d'embrayage | 6. Broches C3,C4,C5,C6 : non utilisées |

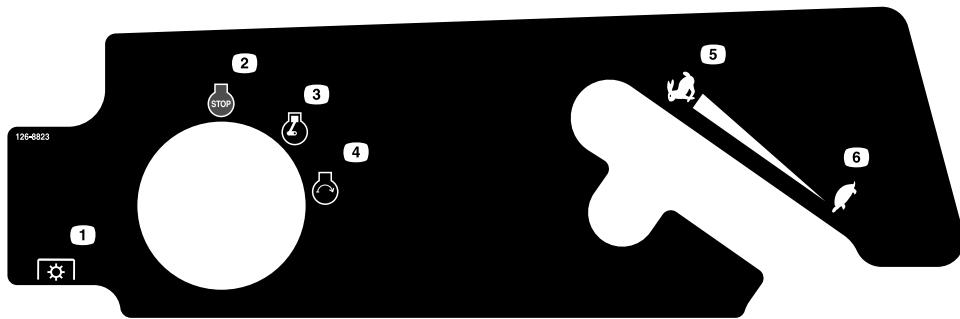


decalptosymbols

Symboles de la commande de PDF

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. PDF désengagée | 2. PDF engagée |
|-------------------|----------------|

Sécurité



decal126-8823

126-8823
Modèles LZS Kohler EFI uniquement

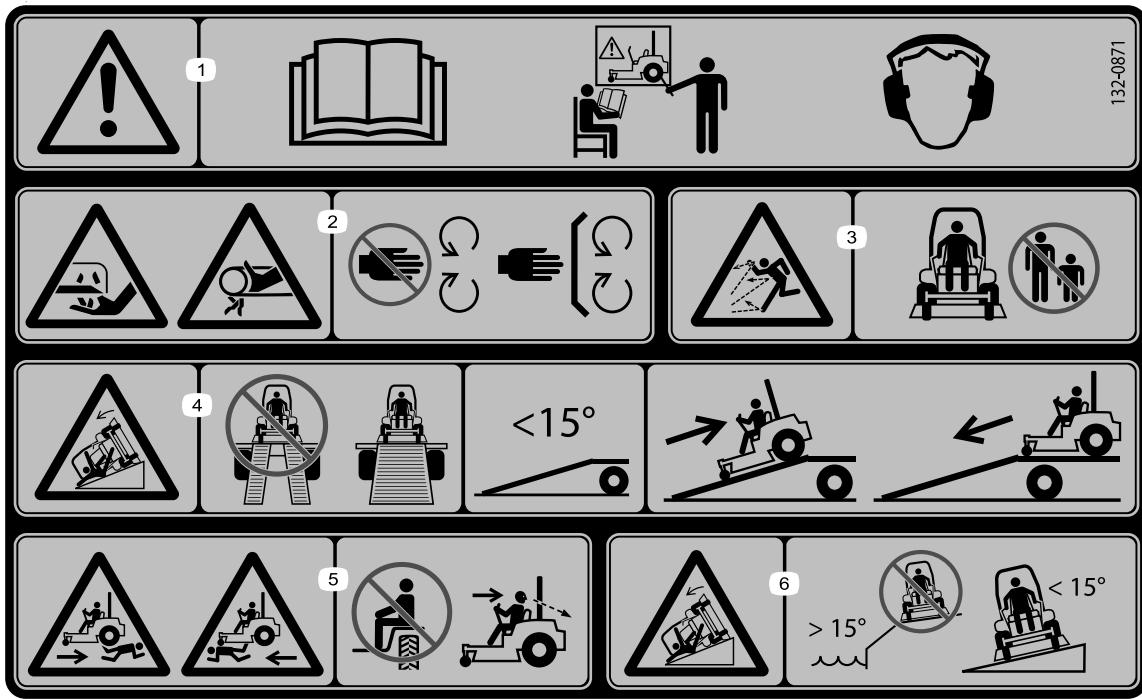
1. PDF
2. Moteur arrêté
3. Moteur en marche
4. Démarrage du moteur
5. Accélérateur – haut régime
6. Accélérateur – bas régime



decal132-5080

132-5080
Modèle « C1 » seulement

1. Suspension la plus ferme
2. Suspension la plus souple



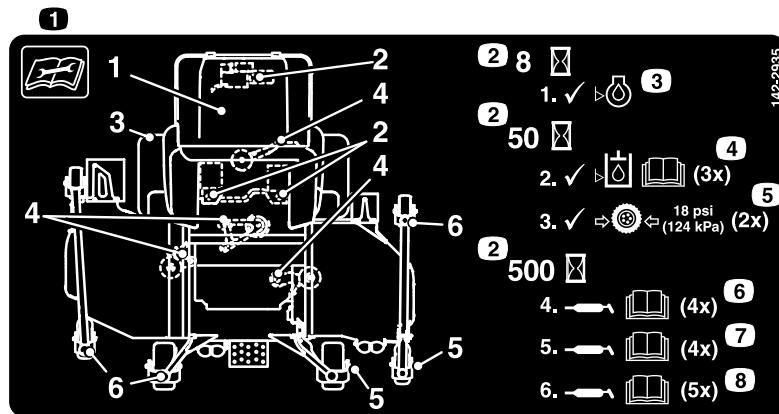
decal132-0871

132-0871

Cette machine est conforme au test de stabilité standard de l'industrie pour les essais de stabilité statique latérale et longitudinale par rapport à la pente maximale recommandée, indiquée sur l'autocollant. Il est important que chaque utilisateur consulte les instructions relatives à l'utilisation de la machine sur les pentes dans le Manuel de l'utilisateur et s'assure que les conditions d'utilisation et le site actuels se prêtent à l'utilisation machine. Les variations de terrain peuvent modifier le fonctionnement des machines sur les pentes.

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*, n'utilisez pas cette machine à moins d'avoir les compétences nécessaires; portez des protecteurs d'oreilles.
2. Risque de coupure et de pincement des mains et des pieds – ne vous approchez pas des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.
3. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine.
4. Risque sur la rampe – lorsque vous chargez la machine sur une remorque, n'utilisez pas de rampes doubles; utilisez toujours une rampe d'une seule pièce suffisamment large pour la machine et offrant une pente de moins de 15 degrés; montez la rampe en marche arrière et descendez-la en marche avant.
5. Risque de blessure – ne transportez pas de passagers; regardez derrière-vous quand vous tondez en marche arrière.
6. Risque de renversement sur les pentes – n'utilisez pas la machine sur des pentes situées près d'une étendue d'eau, ni sur des pentes de plus de 15 degrés.

Sécurité



1. Lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.
2. Périodicité
3. Contrôlez le niveau d'huile moteur.
4. Vérifiez le niveau de liquide hydraulique; voir le Manuel de l'utilisateur pour plus de précisions (3 emplacements).
5. Contrôlez la pression des pneus (en 2 points).
6. Graissez le pivot de la poulie de tension; voir le Manuel de l'utilisateur pour plus de précisions (2 emplacements).
7. Graissez les roulements des roues pivotantes avant; voir le Manuel de l'utilisateur pour plus de précisions (4 emplacements).
8. Graissez les roulements des pivots des roues pivotantes et du pivot de la roue de jauge; voir le Manuel de l'utilisateur pour plus de précisions (5 emplacements).

Caractéristiques techniques

Systèmes

Moteur

- Caractéristiques du moteur : reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
- Type d'huile moteur : huile moteur Exmark « 4-Cycle Premium » (haute qualité pour moteurs 4 temps)
- Régime moteur :
 - Toutes les tondeuses sauf les modèles équipés RED à moteur EFI :
 - Haut régime : $3\,750 \pm 50$ tr/min (PDF désengagée)
 - Ralenti : $1\,500 + 100/-250$ tr/min
 - Tondeuses équipées RED à moteur EFI :

tr/min ± 100	PDF désengagée	PDF engagée
Haut régime	3650	3650
Régime économique	2500	3400
Bas régime	1500	3250

Système d'alimentation

- Capacité : 45,4 L (12,0 gallons) (12 gal.)
- Recommandations relatives au carburant :
 - Pour assurer le fonctionnement optimal de la machine, utilisez uniquement de l'essence sans plomb propre et fraîche avec un indice d'octane de 87 ou plus (méthode de calcul $[R+M]/2$).
 - L'utilisation de carburant oxygéné contenant jusqu'à 10 % d'éthanol ou 15 % de MTBE par volume est acceptable.
 - N'utilisez **pas** de mélanges d'essence à l'éthanol (E15 ou E85 par exemple) avec plus de 10 % d'éthanol par volume. Cela peut entraîner des problèmes de performances et/ou des dommages au moteur qui peuvent ne pas être couverts par la garantie.
 - N'utilisez **pas** d'essence contenant du méthanol.

- Ne stockez **pas** le carburant dans le réservoir ou dans des bidons de carburant pendant l'hiver à moins d'utiliser un stabilisateur de carburant.
- N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.
- Filtre à carburant : en ligne, remplaçable
- Robinet d'arrivée de carburant : Toutes les machines : 1/4 de tour à la fois (« Ouvert », « Fermé »)
- Affichage du niveau de carburant à huit segments – panneau de commande droit.
- Témoin de bas niveau de carburant

Système électrique

- Système de charge : alternateur et volant d'inertie
- Capacité de charge :
 - Briggs non EFI, Kohler et Kawasaki : 15 A
 - Kohler EFI et Briggs EFI : 20 A
 - Kawasaki EFI : 30 A
 - Kohler à tablier latéral : 40 A
- Type de batterie :
 - Tous les modèles Briggs non EFI, Kohler et Kawasaki sans tablier latéral : groupe BCI U1
 - Modèles Kohler à tablier latéral : groupe BCI 31
 - Modèle EFI Briggs : batterie Exmark 12 V, étanche, AGM, sans entretien, réf. 142-7427, 310 CCA
- Capacité de démarrage à froid minimale recommandée de la batterie :
 - Tous les moteurs Kohler 940 et 980 sans tablier latéral : 340 CCA
 - Moteurs Kohler à tablier latéral : 1000 CCA
 - Tous les autres moteurs : 260 CCA
 - Briggs EFI : 310 CCA
- Tension de batterie : 12 V
- Témoin de basse tension/message d'erreur – panneau de commande droit
- Polarité : masse négative
- Fusibles :
 - Toutes les machines :

Caractéristiques techniques

- Fusible principal de 25 A
- Fusible du système de charge de 25 A
- Fusible de PDF de 10 A
- Fusible d'accessoire de 15 A
- Économiseur d'embrayage (modèle Kawasaki 820 seulement) : permet au papillon de réduire automatiquement le régime moteur quand la commande PDF est engagée/désengagée.

Système de sécurité

- Des indicateurs LCD apparaissent pour la PDF, le frein de stationnement, les leviers de commande et la commande de présence de l'utilisateur dans l'afficheur de messages du panneau de commande droit.
- La PDF doit être désengagée, le frein serré et les leviers de commande de déplacement être écartés vers l'extérieur (verrouillage au point mort) pour mettre le moteur en marche. (Le conducteur n'est pas obligé d'être assis sur le siège pour que le moteur démarre).

Remarque: Le fonctionnement de la commande d'engagement de est différent pour le modèle Kawasaki 820 (voir **Commande d'accélérateur (modèles Kawasaki)** (page 35)).

- Par contre, le conducteur doit être assis sur le siège lorsque la PDF est engagée, le frein est desserré ou les leviers de commande de déplacement sont ramenés vers l'intérieur, sinon le moteur s'arrêtera.
- Le moteur s'arrêtera si le levier gauche, le levier droit ou les deux leviers quittent la position de verrouillage au point mort quand le frein est serré.

Commandes

- Commande de direction et de déplacement :
- Remarque:** Les leviers de commande de déplacement ont deux hauteurs de réglage.
- Des leviers séparés de chaque côté de la console commandent la vitesse et le sens de rotation des roues motrices respectives.
 - La direction est commandée en variant la position de chaque levier par rapport à l'autre.
 - Le déplacement des leviers de commande vers l'extérieur (dans les crans) bloque la transmission au point mort.
- Commande d'engagement de PDF : engage l'embrayage électrique (à la courroie de transmission) qui engage à son tour les lames du tablier de coupe.
 - Levier de frein de stationnement : permet de serrer/desserrer le frein de stationnement.
 - Levier de réglage de hauteur du tablier de coupe : permet de sélectionner la hauteur de coupe voulue.
 - Pédale de levage du tablier de coupe : permet de lever le tablier de coupe.

- Commande de levage de tablier (vérin hydraulique)
 - modèles à tablier de 244 cm (96 po) : pour lever/baisser le tablier central à la hauteur de coupe définie, et replier/déployer les tabliers latéraux.
- Verrou de transport :
 - Position de verrouillage : verrouille automatiquement à la position de transport.
 - Position de déverrouillage : le tablier ne se verrouille pas en position de transport.

Siège

- **Série X :**

- Tous les modèles, à l'exception de « C1 » :

Siège à suspension de luxe à haut dossier (suspension réglable à ressorts) avec haut dossier, accoudoirs rembourrés relevables et contacteur de sécurité intégré. La hauteur du siège ne change pas. Système d'isolation du siège pour réduire les vibrations et améliorer le confort du siège standard.

- Modèles « C1 » :

Siège standard à haut dossier, assise en mousse extra large à suspension interne, rembourrage épais, revêtement bicolore, accoudoirs rembourrés relevables, contacteur de sécurité intégré et système isolateur de vibrations qui réduit les vibrations et assure un meilleur confort du siège standard.

- **Série S :**

- Modèles « 00 » :

Siège standard à haut dossier, assise en mousse extra large à suspension interne, rembourrage épais, revêtement bicolore, accoudoirs rembourrés relevables, contacteur de sécurité intégré et système isolateur de vibrations qui réduit les vibrations et assure un meilleur confort du siège standard.

- Modèles « A1 » et « A2 » :

Siège à suspension de luxe à haut dossier (suspension réglable à ressorts) avec haut dossier, accoudoirs rembourrés relevables et contacteur de sécurité intégré. La hauteur du siège ne change pas. Système d'isolation du siège pour réduire les vibrations et améliorer le confort du siège standard.

- **Série E :**

- Modèles « 00 » ou « 03 » :

Siège standard à haut dossier, assise en mousse extra large à suspension interne, rembourrage épais, revêtement bicolore, accoudoirs rembourrés relevables, contacteur de sécurité intégré et système isolateur de vibrations qui réduit les vibrations et assure un meilleur confort du siège standard.

Accessoires de siège en option pour machines à siège standard :

Caractéristiques techniques

- ◊ Siège à suspension de luxe à haut dossier (suspension réglable à ressorts), accoudoirs rembourrés relevables et contacteur de sécurité intégré. Augmente la hauteur du siège d'environ 1,3 cm (½ po).
 - ◊ Système d'isolation du siège pour réduire les vibrations, améliorer le confort du siège standard, siège standard avec système de suspension de siège personnalisé ou siège à suspension de luxe. Augmente la hauteur du siège d'environ 2,5 cm (1 po).
 - Modèles « C1 » :
Siège standard à haut dossier, assise en mousse extra large à suspension interne, rembourrage épais, revêtement bicolore, accoudoirs rembourrés relevables, contacteur de sécurité intégré et système isolateur de vibrations qui réduit les vibrations et assure un meilleur confort du siège standard.
 - Modèles « A1 », « A2 » ou « A3 » :
Siège à suspension de luxe à haut dossier (suspension réglable à ressorts), accoudoirs et contacteur de sécurité intégré. Augmente la hauteur du siège d'environ 1,3 cm (½ po).
 - Socle :
 - **Modèles séries X et S, et « C1 » :**
Armature de siège articulée permettant de basculer le siège. Béquille de blocage en position basculée. Glissières de réglage en avant et en arrière.
 - **Série E sauf modèles « C1 » :**
Glissières de réglage en avant et en arrière.
 - Contacteur de sécurité du siège : contacteur de sécurité intégré. Le contacteur de sécurité à temporisation du siège évite les calages intempestifs du moteur pouvant se produire sur les terrains accidentés.
- **Tabliers série X de 152 et 183 cm (60 et 72 po) :**
 - ◊ Pompe à pistons axiaux Parker 16 cm³
 - ◊ Moteur à geroler Parker 280 cm³
 - **Tablier de 244 cm (96 po)**
 - ◊ Pompe à pistons axiaux Parker 16 cm³
 - ◊ Moteur à geroler Parker 310 cm³
 - Type d'huile hydraulique : huile hydraulique Exmark haute qualité (Exmark Premium Hydro Oil).
 - Capacité d'huile hydraulique : 1,5 L (52 oz) par côté
 - Filtre hydraulique : réf. 116-0164
 - Vitesses :
 - **Tabliers de 122 cm ou 132 cm (48 ou 52 po) série E :**
 - ◊ 0 à 12,9 km/h (8 mi/h) en marche avant.
 - ◊ 0 à 7,2 km/h (4,5 mi/h) en marche arrière.
 - **Tous les modèles Série E sauf tabliers de 122 cm ou 132 cm (48 ou 52 po) :**
 - Séries X et S – 12 cm³**
 - ◊ 0 à 16 km/h (10 mi/h) en marche avant
 - ◊ 0 à 8,9 km/h (5,5 mi/h) en marche arrière
 - Tabliers de 152 cm (60 po) et 183 cm (72 po) série X – 16 cm³**
 - ◊ 0 à 18,5 km/h (11,5 mi/h) en marche avant.
 - ◊ 0 à 9,7 km/h (6 mi/h) en marche arrière.
 - Tablier de 244 cm (96 po) série X – 16 cm³**
 - ◊ 0 à 16,9 km/h (10,5 mi/h) en marche avant
 - ◊ 0 à 8,9 km/h (5,5 mi/h) en marche arrière
 - Les valves de déblocage des roues motrices permettent de déplacer la machine sans mettre le moteur en marche.

Transmission aux roues hydrostatique

- Deux transmissions hydrostatiques monobloc :
 - **Tablier série X de 132 cm (52 po), tous les modèles séries S et E :**
 - ◊ Pompe à pistons axiaux Parker 12 cm³
 - ◊ Moteur à geroler Parker 240 cm³

Pneus et roues

Série X (tous les modèles, à l'exception de « A5 ») :

Roues motrices	
Pneumatiques (remplis d'air)	
Quantité	2
Bande de roulement	Turf Master

Caractéristiques techniques

Série X (tous les modèles, à l'exception de « A5 ») :
(cont'd.)

Roues motrices	
Dimensions (tabliers de 152 cm, 183 cm et 244 cm [60, 72 et 96 po])	24 x 12,00-12
Dimensions (tablier de 132 cm [52 po])	23 x 9,50-12
Indice de résistance	4
Pression (tabliers de 132 cm, 152 cm et 183 cm [52, 60 et 72 po])	0,9 bar (13 psi)
Pression (tablier de 244 cm [96 po])	1,24 bar (18 psi)

Série X (modèles « A5 ») :

Roues motrices	
Quantité	2
Bandé de roulement	NPT Tractus®
Dimensions (Tabliers de 152 cm et 183 cm [60 et 72 po])	24 x 12,00-12

Important: Ne pas utiliser ces pneus quand le système de ramassage UltraVac® est installé.

Important: La charge statique maximale est de 340 kg (750 lb) par pneu. La vitesse de déplacement maximale est de 25,7 km/h (16 mi/h). Le dépassement de la charge statique ou de la vitesse maximale annulera la garantie.

Remarque: Un certain degré de tassement ou de perte du rayon de roulement est normal pendant le premier mois d'utilisation. Vérifiez la hauteur de coupe du plateau et le râteau lors du remplacement d'une roue. Un réglage peut être nécessaire pendant les 100 premières heures de fonctionnement. La dépose des roues peut s'avérer nécessaire pour permettre l'accès et pour effectuer certaines des procédures d'entretien.

Roues pivotantes avant	
Semi-pneumatique	
Quantité	2
Bandé de roulement	Lisse
Dimensions (tabliers de 152 cm, 183 cm et 244 cm [60, 72 et 96 po])	13 x 6,50-6
Dimensions (tablier de 132 cm [52 po])	13 x 5,00-6

Jauge arrière	
Semi-pneumatique	
Taille du tablier	96
Quantité	2
Bandé de roulement	Lisse
Dimensions	9 x 3,50-4

Jauge avant	
Semi-pneumatique	
Taille du tablier	96

Caractéristiques techniques

Quantité	2
Bandé de roulement	Lisse
Dimensions	11 x 4,00-5

Série S :

Roues motrices		
Pneumatiques (remplies d'air)		
Taille du tablier	122 et 132 cm (48 et 52 po)	152 et 183 cm (60 et 72 po)
Quantité	2	2
Bandé de roulement	Turf Master	Turf Master
Dimensions	23 x 9,50-12	24 x 12,00-12
Indice de résistance	4	4
Pression	0,9 bar (13 psi)	0,9 bar (13 psi)

Roue pivotante avant			
Semi-pneumatique			
Taille du tablier	Modèles « 00 »	Modèles « A2 »	Modèles « A1 » et « C1 »
Quantité	2	2	2
Bandé de roulement	Lisse	Lisse	Lisse
Dimensions (Tabliers de 152 cm et 183 cm [60 et 72 po])	13 x 6,50-6		13 x 6,50-6
Dimensions (tabliers de 122 et 132 cm [48 et 52 po])	13 x 5,00-6	13 x 5,00-6	

Série E :

Roues motrices		
Pneumatiques (remplies d'air)		
Taille du tablier	122 et 132 cm (48 et 52 po)	152 et 183 cm (60 et 72 po)
Quantité	2	2
Bandé de roulement	Super Turf	Super Turf
Dimensions	23 x 9,50-12	24 x 12,00-12

Série E : (cont'd.)

Indice de résistance	4	4
Pression	0,9 bar (13 psi)	0,9 bar (13 psi)

Série E : (suite)

Roue pivotante avant			
	Semi-pneumatique		Pneumatiques (remplies d'air)
Taille du tablier	Modèles « A1 » et « C1 »	Modèles « A2 » et « 00 »	Modèles « A3 »
Quantité	2	2	2
Bandé de roulement	Lisse	Lisse	Lisse
Dimensions	13 x 6,50-6	13 x 5,00-6	13 x 6,50-12
Indice de résistance			4
Pression			0,90 bar (13 psi)

Tablier de coupe

- Largeur de coupe :
 - Tablier de 122 cm (48 po) : 122 cm (48 po)
 - Tablier de 132 cm (52 po) : 132 cm (52 po)
 - Tablier de 152 cm (60 po) : 152 cm (60 po)
 - Tablier de 183 cm (72 po) : 183 cm (72 po)
 - Tablier de 244 cm (96 po) : 244 cm (96 po)
- Éjection :
 - Éjection latérale : Modèles de type autre que « R »
 - Éjection arrière : Modèles de type « R »
- Taille des lames : (qté 3)
 - Tablier de 122 cm (48 po) : 41 cm (16¹/₄ po)
 - Tablier de 132 cm (52 po) : 46 cm (18 po)
 - Tablier de 152 cm (60 po) : 52 cm (20¹/₂ po)
 - Tablier de 183 cm (72 po) : 62 cm (24¹/₂ po)
 - Tablier de 244 cm (96 po) : 62 cm (24¹/₂ po)
- Axes des lames :
 - Série X – tous modèles sauf à tablier de 244 cm (96 po) : acier monobloc avec roulements de 30 mm (1,18 po) de diam. int.
 - Série X – tablier de 244 cm (96 po) : acier monobloc avec roulements de 25 mm (0,984 po) de diam. int.
 - Séries S et E : acier monobloc avec roulements de 25 mm (0,984 po) de diam. int.

Caractéristiques techniques

- Entraînement du tablier de coupe :
Embrayage électrique :
 - Tabliers de 122 et 132 cm (48 et 52 po), à éjection arrière de 152 cm (60 po) et à éjection arrière de 183 cm (72 po) : courroie à section en « B » avec tendeur automatique.
 - Tabliers de coupe de 152 et 183 cm (60 et 72 po) : courroie trapézoïdale avec tendeur automatique.
 - Tablier de 244 cm (96 po) : une courroie 5 V sur le tablier central. Une courroie à section en « A » sur chaque tablier latéral.
- Tablier :
 - Éjection latérale : tablier entièrement flottant, fixé au cadre de support extérieur avant. Des galets anti-scalp assurent une protection maximale du gazon. La conception du tablier permet le ramassage, le déchiquetage ou l'éjection latérale.
 - ◊ Tablier de 122 cm (48 po) : 3 galets anti-scalp
 - ◊ Tablier de 132 cm (52 po) : 3 galets anti-scalp
 - ◊ Tablier de 152 cm (60 po) : 4 galets anti-scalp
 - ◊ Tablier de 183 cm (72 po) : 6 galets anti-scalp
 - Éjection arrière : tablier entièrement flottant, fixé au cadre de support extérieur avant. Les galets anti-scalp et les pare-chocs latéraux assurent une protection maximale de la pelouse. La conception du tablier permet l'éjection latérale ou une coupe de finition (éjection réduite).
 - ◊ Tablier de 152 cm (60 po) : 4 galets anti-scalp
 - ◊ Tablier de 183 cm (72 po) : 4 galets anti-scalp
 - ◊ Tablier de 244 cm (96 po) : 13 galets anti-scalp
- Profondeur de tablier – toutes les séries : 14 cm (5½ po)
- Réglage de la hauteur de coupe :
 - Modèles sans tabliers latéraux : un levier au pied permet de régler la hauteur de coupe de 2,5 cm (1 po) à 14 cm (5½ po) par paliers de 6,4 mm (¼ po).
 - Modèles à tabliers latéraux : lorsque vous appuyez sur la commande de levage du tablier, un vérin hydraulique lève ou abaisse le tablier principal et les tabliers latéraux.
- Kit de déchiquetage : option.

Dimensions

Largeur hors tout

Modèles à éjection latérale :

	Tablier de 122 cm (48 po)	Tablier de 132 cm (52 po)
Sans tablier	116 cm (45,7 po)	116 cm (45,7 po)
Déflecteur relevé	131,6 cm (51,8 po)	143 cm (56,3 po)
Déflecteur abaissé	151,4 cm (59,6 po)	164,6 cm (64,8 po)

Modèles à éjection latérale :

	Tablier de 152 cm (60 po)	Tablier de 183 cm (72 po)
Sans tablier	134,6 cm (53 po)	150 cm (59 po)
Déflecteur relevé	158,8 cm (62½ po)	186,7 cm (73½ po)
Déflecteur abaissé	185 cm (72,8 po)	215,6 cm (84,9 po)

Modèles à éjection arrière :

	Tablier de 152 cm (60 po)	Tablier de 183 cm (72 po)
Sans tablier	134,6 cm (53 po)	150 cm (59 po)
Avec tablier	168,1 cm (66,2 po)	198,6 cm (78,2 po)

Tablier de 244 cm (96 po) (largeur de travail)	Tablier de 244 cm (96 po) (largeur de transport fixée à une hauteur de coupe de 7,6 cm [3 po])
257,3 cm (101,3 po)	184,2 cm (72½ po)

Longueur hors tout :

Modèles à éjection latérale :

	Tablier de 122 et 132 cm (48 et 52 po)	Tablier de 152 cm (60 po)	Tablier de 183 cm (72 po)
Arceau de sécurité relevé	201,2 cm (79,2 po)	211,1 cm (83 po)	218,7 cm (86 po)
Arceau de sécurité abaissé	205,5 cm (80,9 po)	215,4 cm (84,8 po)	223 cm (87,8 po)

Modèles à éjection arrière :

	Tabliers de 152 et 183 cm (60 et 72 po)	Tablier de 244 cm (96 po)
Arceau de sécurité relevé	221,5 cm (87,2 po)	243,3 cm (95,8 po)
Arceau de sécurité abaissé	226,61 cm (89,2 po)	243,3 cm (95,8 po)

Caractéristiques techniques

Hauteur hors tout :

Tous les modèles, sauf « C1 »

Arceau de sécurité relevé	Arceau de sécurité abaissé
179,1 cm (70½ po)	118,9 cm (46,8 po)

Modèles à éjection arrière :

Tabliers de coupe de 152 et 183 cm (60 et 72 po)	Tablier de 244 cm (96 po)
139 cm (54,7 po)	143 cm (56,3 po)

Modèles « C1 »

Arceau de sécurité relevé	Arceau de sécurité abaissé
179,1 cm (70½ po)	127,8 cm (50,3 po)

Voie : (entraxe des pneus, dans le sens de la largeur)

Modèles à éjection latérale :

	Tablier de 122 et 132 cm (48 et 52 po)	Tablier de 152 cm (60 po)	Tablier de 183 cm (72 po)
Roues motrices	92 cm (36,2 po)	105,7 cm (41,6 po)	110,7 cm (43,6 po)
Roues pivotantes	83,3 cm (32,8 po)	100,3 cm (39½ po)	119,6 cm (47,1 po)

Modèles à éjection arrière :

	Tablier de 152 cm (60 po)	Tablier de 183 cm (72 po)	Tablier de 244 cm (96 po)
Roues motrices	105,7 cm (41,6 po)	110,7 cm (43,6 po)	118,9 cm (46,8 po)
Roues pivotantes	83,8 cm (33 po)	83,8 cm (33 po)	119,6 cm (47,1 po)

Empattement : (entraxe des pneus des roues pivotantes à entraxe des pneus des roues motrices)

Modèles à éjection latérale :

Tablier de 122 et 132 cm (48 et 52 po)	Tablier de 152 cm (60 po)	Tablier de 183 cm (72 po)
122 cm (48 po)	131,1 cm (51,6 po)	136,1 cm (53,6 po)

Poids à vide en ordre de marche :

Modèles avec tabliers à éjection latérale de 122 cm (48 po)	503 à 526 kg (1110 à 1160 lb)
Modèles avec tabliers à éjection latérale de 132 cm (52 po)	508 à 567 kg (1120 à 1250 lb)
Modèles avec tabliers à éjection latérale de 152 cm (60 po)	503 à 622 kg (1110 à 1372 lb)
Modèles avec tabliers à éjection latérale de 183 cm (72 po)	553 à 640 kg (1220 à 1412 lb)
Modèles avec tabliers à éjection arrière de 152 cm (60 po)	581 à 640 kg (1280 à 1410 lb)
Modèles avec tabliers à éjection arrière de 183 cm (72 po)	599 à 621 kg (1320 à 1370 lb)
Modèles avec tabliers à éjection arrière de 244 cm (96 po)	1016 à 1039 kg (2240 à 2290 lb)

Tableau des masses pour accessoires :

Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer si une masse supplémentaire doit être montée sur la machine. Identifiez les accessoires et la taille de tablier correcte, et placez les valeurs correspondantes dans la colonne Valeur par accessoire. Si la valeur totale pour les accessoires répond aux conditions suivantes, ajoutez le kit masses recommandé.

Remarque: Les tabliers à éjection arrière et à éjection latérale de 183 cm (72 po) ne nécessitent pas de jeu de masses.

Remarque: Les modèles « A5 » ne sont pas compatibles avec le système de ramassage UltraVac®.

Modèles à éjection latérale uniquement :

	Tablier de 122 cm (48 po)	Tablier de 132 cm (52 po)	Tablier de 152 cm (60 po)	Valeur par accessoire
Kit d'éclairage	2	3	2	
Siège à suspension/CRSS	11	12	3	
Système de ramassage	0	0	3	
Roues pivotantes pneumatiques	6	8	5	
Kit de déchiquetage	-3	-4	-5	
Kit traceur de rayures	-2	0	0	
OCD02	-5	-7	-4	
Kit d'attelage	1	2	1	
Kit pare-soleil	2	3	2	
Valeur totale pour les accessoires				

Valeur totale pour les accessoires	Kit(s) masses requis
0 – 9	Aucun requis

Caractéristiques techniques

10 – 19	*Kit masses à monter sous le plancher incliné (réf. 116-1173)
20 et plus	*Deux kits masses à monter sous le plancher incliné (réf. 116-1173) ou un kit masses à monter sous le plancher incliné (réf. 116-1173) et un kit masses à monter sur le plancher incliné avant (réf. 116-1238)

*Les modèles de 122 et 132 cm (48 et 52 po) qui sont équipés en série d'une masse sous le plancher incliné peuvent recevoir une masse de plancher incliné supplémentaire pour le lestage primaire des accessoires (valeurs 10–19); et un kit masses de plancher incliné avant pour le lestage secondaire des accessoires (valeurs 20 et plus). D'autres machines doivent être équipées d'un premier kit sous plancher incliné pour le lestage primaire des accessoires (valeurs 10–19) et d'un second kit sous plancher incliné pour le lestage secondaire des accessoires (valeurs 20 et plus).

*Sur les modèles équipés en série d'une masse sous le plancher incliné, utilisez le kit de montage supérieur de plancher incliné avant réf. 116-1238 au lieu du kit réf. 116-1173.

Couples de serrage

Emplacement des boulons	Couple de serrage
Écrou de fixation de poulie d'entraînement de lame (Séries E et S)	176 à 217 N·m (130 à 160 pi-lb)
Écrou de fixation de poulie d'entraînement de lame (Série X)	122 à 149 N·m (90 à 110 pi-lb)
Ecrou d'axe de lame (Série X)	217 à 251 N·m (160 à 185 pi-lb)
Boulon de fixation de lame (lubrifier avec du produit antigrippant)	68 à 81 N·m (50 à 60 pi-lb)
Écrou Nyloc de galet anti-scalp – Modèles à éjection latérale (voir Figure 30)	68 à 75 N·m (50 à 55 pi-lb)
Écrou Nyloc de galet anti-scalp – Modèles à éjection arrière (voir Figure 31)	41 à 47 N·m (30 à 35 pi-lb)

Emplacement des boulons	Couple de serrage
Boulons de fixation de moteur	37 à 45 N·m (27 à 33 pi-lb)
Écrous de roues	115 à 142 N·m (85 à 105 pi-lb)
Boulons de fixation de moteur de roue	50 à 113 N·m (67 à 83 pi-lb)
Écrou crénelé de moyeu de roue – tous les modèles, sauf ceux à tabliers latéraux	286 à 352 N·m (211 à 260 pi-lb)
Écrou crénelé de moyeu de roue – Modèles à tabliers latéraux	420 à 461 N·m (310 à 340 pi-lb)
Boulons de fixation (1/2 po) de la structure de protection antiretournement (arceau de sécurité)	136 à 149 N·m (100 à 110 pi-lb)
Boulon de fixation d'embrayage (fixé par du frein-filet)	75 à 81 N·m (55 à 60 pi-lb)
Pare-chocs latéraux – éjection arrière	14 à 16 N·m (10 à 12 pi-lb)
Pivot latéral de plate-forme à suspension – écrou (1/2 po)	95 à 108 N·m (70 à 80 pi-lb)
Support inférieur d'amortisseur arrière – écrou (1/2 po)	108 à 122 N·m (80 à 90 pi-lb)
Arbre transversal arrière de plate-forme à suspension – boulon de retenue (5/16 po)	20 à 26 N·m (15 à 19 pi-lb)
Arbre transversal arrière de plate-forme à suspension – écrou de retenue de palier (5/16 po)	24–30 N·m (215–265 po-lb)
Écrou (1/2 po) de verrou à came	8–10 N·m (75–85 po-lb)
Écrou d'échappement, sonde O2 dans silencieux	150 à 170 N·m (175 à 200 pi-lb)

Vue d'ensemble du produit

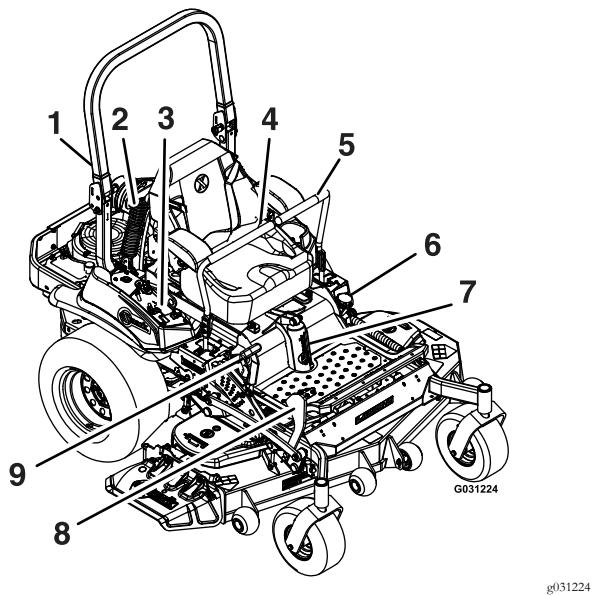


Figure 3

- | | |
|--|--|
| 1. Structure de protection antiretournement (ROPS) | 6. Bouchon du réservoir de carburant |
| 2. Amortisseur arrière (modèles « C1 » seulement) | 7. Amortisseur avant (modèles « C1 » seulement) |
| 3. Commandes du moteur (console droite) | 8. Pédale de hauteur de coupe/levage du tablier de coupe |
| 4. Ceinture de sécurité | 9. Levier de frein de stationnement |
| 5. Leviers de commande de déplacement | |

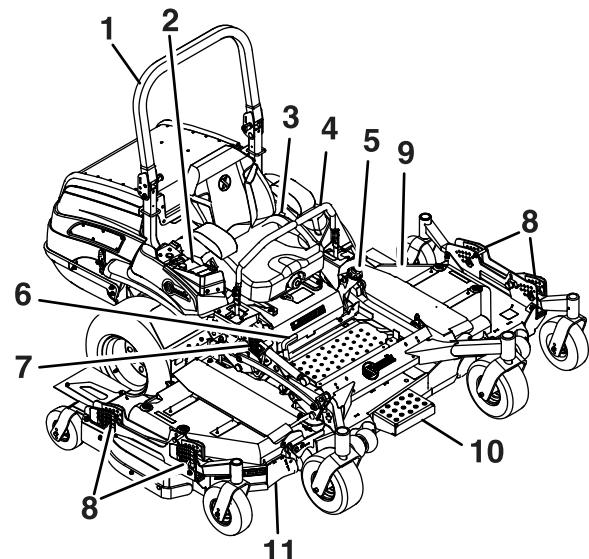


Figure 4
Modèle à tablier latéral

- | | |
|--|---|
| 1. Structure de protection antiretournement (ROPS) | 7. Hauteur de coupe du tablier central |
| 2. Commandes du moteur (console droite) | 8. Hauteur de coupe des tabliers latéraux |
| 3. Ceinture de sécurité | 9. Tablier latéral gauche |
| 4. Leviers de commande de déplacement | 10. Marchepied |
| 5. Bouchon du réservoir de carburant | 11. Tablier latéral droit |
| 6. Frein de stationnement | |

Utilisation

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Commandes

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec toutes les commandes.

Leviers de commande de déplacement

Les leviers de commande de déplacement, situés de chaque côté de la console, commandent le déplacement en marche avant et arrière de la machine.

Déplacez les leviers en avant ou en arrière pour faire tourner la roue située du même côté en avant ou en arrière respectivement. La vitesse de la roue est proportionnelle au déplacement du levier.

Écartez les leviers de commande vers l'extérieur depuis la position centrale et engagez-les dans la fente en T pour les verrouiller en position point mort (Figure 5).

Remarque: Lorsque les leviers de commande de déplacement sont en position point mort, un indicateur LCD apparaît dans l'afficheur de message.

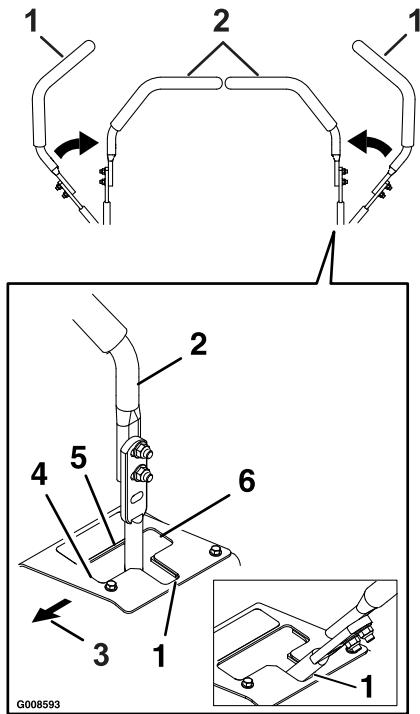


Figure 5

g008593

- | | |
|--|--|
| 1. Position de verrouillage | 4. Marche avant au point mort (leviers vers l'extérieur) |
| 2. Position de fonctionnement au point mort (leviers vers l'intérieur) | 5. Point mort (marche) |
| 3. Avant de la machine | 6. Marche arrière |

Commande du volet de départ (modèles non EFI ou non équipés RED)

Sur la console droite (manette noire) (voir Figure 6).

Le volet de départ facilite le démarrage du moteur à froid. Poussez la commande de démarrage à froid en avant pour mettre le volet de départ en service, et tirez-la en arrière, en position de verrouillage, pour mettre le volet hors service. Si le moteur est chaud, ne le faites pas tourner en laissant le volet de départ en service.

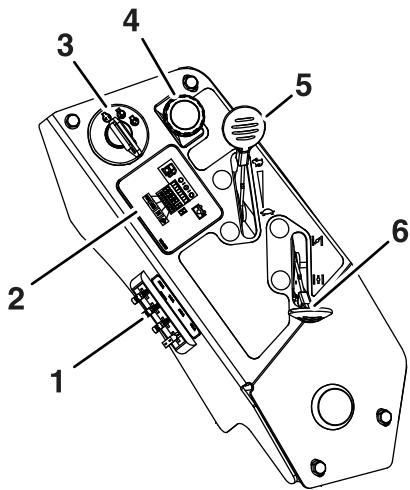


Figure 6

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Fusibles | 4. Commande d'engagement de PDF |
| 2. Afficheur de messages | 5. Commande d'accélérateur |
| 3. Commutateur d'allumage | 6. Commande de démarrage à froid |

g223866

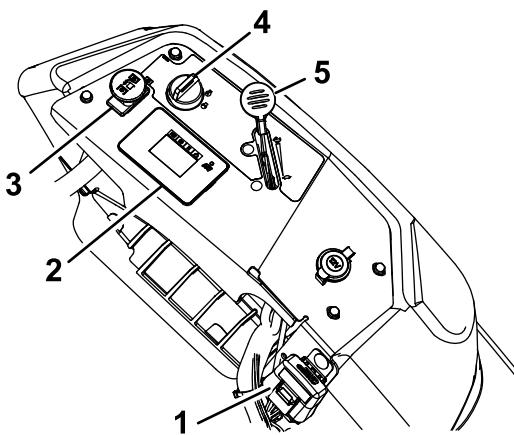


Figure 7

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Fusibles | 4. Commutateur d'allumage |
| 2. Afficheur de messages | 5. Commande d'accélérateur |
| 3. Commande d'engagement de PDF | |

g223877

Commande d'accélérateur (tous les modèles sauf modèles Kawasaki 820 et équipés RED)

Sur la console droite (manette rouge) (voir Figure 6 et Figure 7).

La commande d'accélérateur sert à réguler le régime moteur. Déplacez la commande d'accélérateur en avant pour augmenter le régime moteur et en arrière pour le réduire. Le moteur tourne à plein régime lorsque vous avancez la commande en position de verrouillage.

Commande d'accélérateur (modèles Kawasaki)

Sur la console droite (pommeau noir) (voir Figure 7).

La commande d'accélérateur sert à réguler le régime moteur. Déplacez la commande d'accélérateur en avant pour augmenter le régime moteur et en arrière pour le réduire. Le moteur tourne à plein régime si vous poussez la commande en avant.

La machine est équipée d'un économiseur d'embrayage qui permet au papillon de réduire automatiquement le régime du moteur lorsque la PDF est engagée ou désengagée.

Unité d'affichage logique (LDU) équipement RED

Sur la console droite.

Utilisation

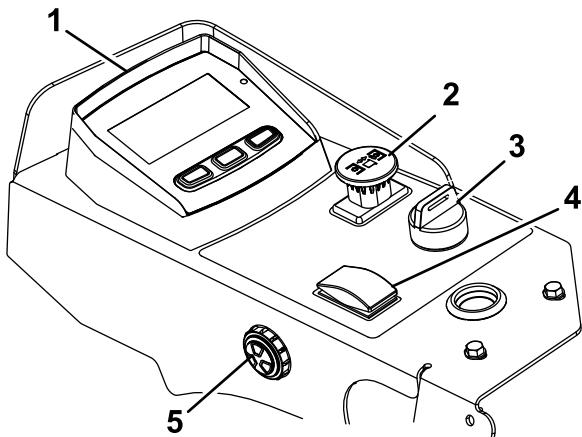


Figure 8

1. Unité d'affichage logique (LDU) équipement RED
2. Commande d'engagement de PDF
3. Commutateur d'allumage
4. Commande de levage de tabliers – Modèles à tabliers latéraux uniquement (replie également les tabliers latéraux)
5. Alarme sonore

g293091

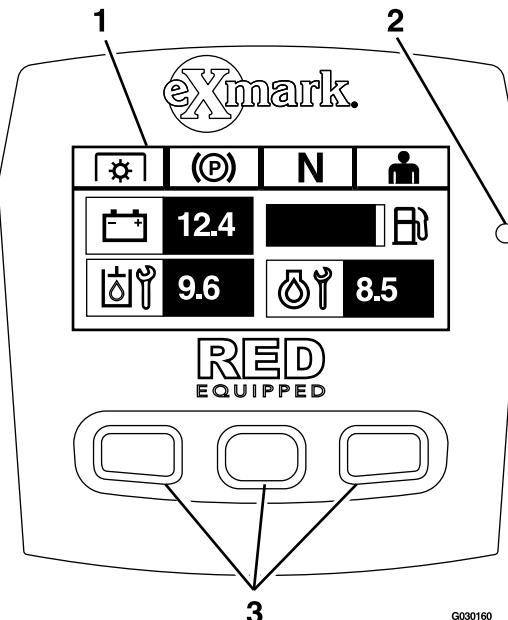


Figure 9

LDU (unité d'affichage logique)

1. Écran d'information
2. Diode d'état
3. Boutons-poussoirs

g030160

L'unité d'affichage logique (LDU) équipement RED surveille et affiche l'information système de la machine.

Consultez le **Guide de l'utilisateur des modèles équipés RED** pour une explication détaillée de l'interface utilisateur permettant d'accéder aux données, de remettre les compteurs à zéro, de modifier les réglages système et de dépanner la machine.

Écran d'information équipement RED

Au sommet de l'unité LDU, au-dessus des boutons-poussoirs (voir Figure 9).

L'écran d'information affiche les données relatives au fonctionnement de la machine; il est rétroéclairé pour permettre l'affichage quand la luminosité est faible.

Pour plus de renseignements, reportez-vous au **Guide de l'utilisateur des modèles équipés RED**.

Boutons-poussoirs équipement RED

Au bas de l'unité LDU, sous l'écran d'information.

Les icônes affichées sur l'écran d'information au-dessus des boutons indiquent la fonction actuelle. Les boutons-poussoirs permettent de choisir le régime moteur et de se déplacer parmi les menus du système.

Pour plus de renseignements, reportez-vous au **Guide de l'utilisateur des modèles équipés RED**.

Diode d'état – équipement RED

Sur le côté droit de l'unité LDU.

La diode est multicolore pour indiquer l'état du système. Durant le démarrage, la diode s'allume en rouge, puis en orange et en vert pour vérifier le bon état de marche.

- **Vert continu** – indique un fonctionnement normal
- **Rouge clignotant** – indique une anomalie active
- **Vert et orange clignotant** – indique que l'embrayage doit être réactivé

Pour plus de renseignements, reportez-vous au **Guide de l'utilisateur des modèles équipés RED**.

Alarme sonore équipement RED

Sur le côté gauche du panneau de commande droit.

L'alarme sonore retentit en cas d'anomalie pour la signaler à l'utilisateur. Durant le démarrage, l'alarme retentit brièvement pour confirmer le bon état de marche.

Lorsque l'alarme retentit, le message d'erreur s'affiche et la diode devient rouge.

- Une alarme continue indique des erreurs critiques.
- Une alarme brève indique des erreurs moins graves, comme les intervalles d'entretien ou de maintenance requis.

Pour plus de renseignements, reportez-vous au **Guide de l'utilisateur des modèles équipés RED**.

Levier de frein

Sur le côté droit de la machine, juste devant le levier de commande de déplacement droit.

Le levier permet de serrer un frein de stationnement sur les roues motrices.

Remarque: L'indicateur LCD apparaît dans l'afficheur de message sur la console droite quand le frein de stationnement est serré (voir Figure 11).

Tirez le levier vers le haut et en arrière pour serrer le frein.

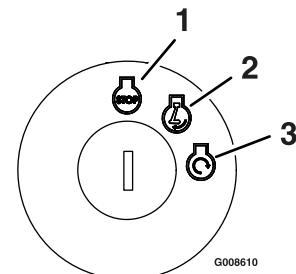
Poussez le levier vers l'avant et le bas pour desserrer le frein.

La machine doit être arrimée et le frein serré pour le transport.

Commutateur d'allumage

Sur la console droite.

Le commutateur d'allumage sert à mettre le moteur en marche et à l'arrêter. Il a trois positions : « Arrêt », « Contact » et « Démarrage ». Insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens horaire à la position « Contact ». Tournez la clé dans le sens horaire à la position suivante pour engager le démarreur (maintenez la clé dans cette position contre la pression du ressort). Laissez la clé revenir à la position « On » (Contact) dès que le moteur démarre.



g008610

Figure 10

1. Arrêt
2. Contact
3. Démarrage

Remarque: Le frein doit être serré, les leviers de commande de déplacement doivent être écartés vers l'extérieur (position de verrouillage au point mort) et la commande de PDF en position désengagée pour démarrer le moteur. (Le conducteur n'est pas obligé d'être assis sur le siège pour que le moteur démarre).

Remarque: Les indicateurs LCD apparaissent lorsque chaque commande passe en mode « démarrage en sécurité » (par ex. l'indicateur s'allume lorsque l'utilisateur est assis sur le siège).

Remarque: Modèles équipés RED seulement : Le système permet de démarrer la machine avec la commande de PDF sortie (tirée vers le haut), mais sans engager les lames. Vous devez réinitialiser la commande de PDF pour engager la PDF.

Utilisation

Compteur horaire (pour tous les modèles LZE, tous les modèles Kawasaki LZS/LZX et tous les modèles Briggs sauf les modèles équipés RED)

Sur la console droite, dans l'afficheur de message (référence Figure 6).

Le compteur horaire totalise les heures de fonctionnement du moteur.

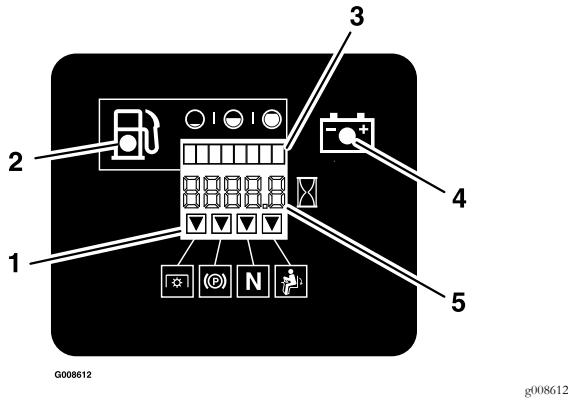


Figure 11

1. Indicateurs LCD
2. Témoin de bas niveau de carburant
3. Affichage à barres du niveau de carburant
4. Témoin de basse tension
5. Affichage heures/tension

Le compteur horaire enregistre quand le point décimal clignote dans l'affichage heures/tension.

Les heures sont affichées quand le contact est coupé ou que la machine fonctionne.

Remarque: Si la clé de contact est tournée en position « Contact » pendant quelques secondes avant le lancement du moteur, la tension de batterie s'affiche dans la zone normalement réservée aux heures de fonctionnement.

Remarque: Les indicateurs LCD apparaissent lorsque chaque commande passe en mode « démarrage en sécurité » (par ex. l'indicateur s'allume lorsque l'utilisateur est assis sur le siège.)

Compteur horaire (pour les modèles LZS Kohler EFI)

Sur la console droite, dans l'afficheur de message (référence Figure 7).

Le compteur horaire totalise les heures de fonctionnement du moteur.

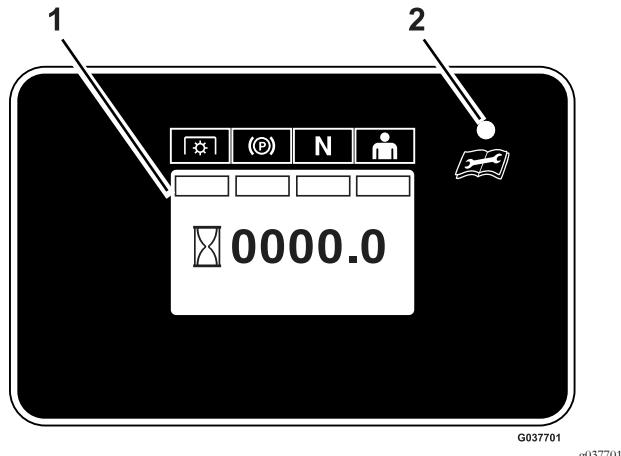


Figure 12

1. Écran d'information
2. Diode d'état

Les heures sont affichées quand le contact est coupé ou que la machine fonctionne. L'affichage s'éteint au bout de 5 minutes (voir le **Guide de l'utilisateur du compteur horaire** pour plus de renseignements).

Compteur horaire (modèles équipés RED)

Sur l'écran d'information du module LDU équipé RED de la console droite (voir Figure 8 et Figure 9).

Le compteur horaire totalise les heures de fonctionnement du moteur.

Les heures s'affichent sur l'écran Moteur arrêté ou dans le menu Compteur horaire du moteur (voir le **Guide de l'utilisateur des modèles équipés RED** pour plus de renseignements).

Robinet d'arrivée de carburant

Situé derrière et sous le siège.

Le robinet d'arrivée de carburant permet de couper l'alimentation en carburant lorsque la machine ne doit pas servir plusieurs jours de suite, pendant les trajets d'aller et retour au lieu de travail, et lorsque la machine est garée à l'intérieur d'un bâtiment.

Alignez la poignée du robinet sur la conduite d'alimentation pour ouvrir. Tournez-la de 90° pour fermer le robinet.

Jauge de carburant (pour tous les modèles LZE, tous les modèles Kawasaki LZS/LZX et tous les modèles Briggs sauf les modèles équipés RED)

Sur la console droite, dans l'afficheur de message.

Le niveau de carburant est indiqué sur l'affichage à barres. Le témoin s'allume lorsque le niveau de carburant est bas (quand il reste environ 3,8 l [1 gal.] dans le réservoir).

Jauge de carburant (pour les modèles LZS Kohler EFI)

Sur la console droite, dans l'afficheur de message.

La diode clignote en rouge et le symbole du niveau de carburant clignote sur l'écran par défaut.

Jauge de carburant (modèles équipés RED)

Sur l'écran d'information de l'unité LDU équipement RED de la console droite.

Le niveau de carburant est indiqué sur l'affichage à barres. Le témoin s'allume lorsque le niveau de carburant est bas (quand il reste environ 3,8 l [1 gal.] dans le réservoir).

Valves de déblocage des roues motrices

⚠ ATTENTION

Vous pouvez vous coincer les mains dans les composants d'entraînement en rotation situés sous le plancher moteur, et subir des blessures graves ou mortelles.

Arrêtez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant d'accéder aux vannes de déblocage des roues motrices.

⚠ ATTENTION

Le moteur et les entraînements hydrauliques peuvent devenir très chauds. Vous pouvez vous brûler gravement si vous touchez le moteur ou les entraînements hydrauliques quand ils sont chauds.

Attendez que le moteur et les entraînements hydrauliques soient complètement froids avant d'accéder aux valves de déblocage des roues motrices.

Situées au dos des transmissions hydrauliques monoblocs, sous le plancher moteur.

Pendant le fonctionnement normal, les valves de déblocage des roues motrices sont horizontales. Si la machine doit être poussée à la main, les vannes doivent être tournées en position de « déblocage » (voir Figure 13).

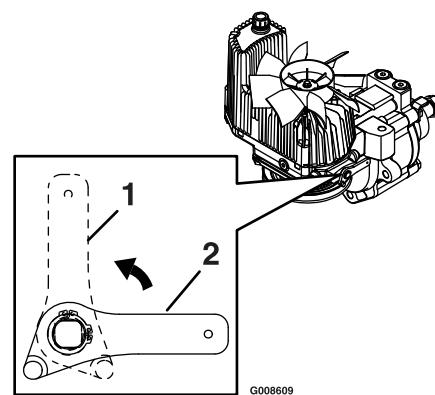


Figure 13

Configuration du ventilateur de refroidissement montrée

1. Poignée en position « débloquée »
2. Poignée en position « marche »

Pour débloquer la transmission (voir le repère 1 de la Figure 13), tournez la poignée d'un quart de tour en position verticale, jusqu'à ce qu'elle rencontre la butée.

Pour réinitialiser la transmission (voir le repère 2 de la Figure 13), tournez la poignée d'un quart de tour en position horizontale, jusqu'à ce qu'elle rencontre la butée.

Remarque: La poignée doit être horizontale et en appui contre la butée pour permettre le fonctionnement.

Ne remorquez pas la machine.

Utilisation

Commande d'engagement de PDF (tous les modèles, sauf EFI Lzs et Lzx)

Sur la console droite (voir Figure 6 et Figure 7).

Tirez la commande (vers le haut) pour engager les lames. Repoussez la commande pour désengager les lames.

L'indicateur LCD apparaît lorsque la commande de PDF est désengagée (voir Figure 11 et Figure 12). Pour plus de renseignements, reportez-vous au [Guide de l'utilisateur du compteur horaire](#).

Commande d'engagement de la PDF (tous les modèles EFI Lzs et Lzx sauf Kawasaki 820)

Sous l'unité LDU équipement RED sur la console droite (voir Figure 8).

Tirez la commande vers le haut pour engager les lames. Repoussez la commande pour désengager les lames.

L'indicateur LCD s'affiche sur l'écran d'information de l'unité LDU équipement RED quand la commande de PDF est désengagée.

Remarque: Les modèles équipés RED sont dotés d'un économiseur d'embrayage qui permet au papillon de réduire automatiquement le régime du moteur lorsque la PDF est désengagée. Lorsque vous placez la commande de PDF en position engagée ou désengagée, le papillon alterne entre le mode tonte et le mode transport.

Remarque: Le démarreur s'engage quand la commande de PDF est en position Engagée (sortie); toutefois, le système désengage la PDF et une erreur de réinitialisation se produit. Pour engager la PDF, l'utilisateur doit réactiver la commande de PDF en la mettant à la position Désengagée (enfoncée) puis à la position Engagée.

Important: Sur le modèle à tabliers latéraux : les tabliers latéraux doivent être déployés pour pouvoir engager la PDF.

Commande d'engagement de la PDF (modèles Kawasaki 820)

Sur la console droite (voir Figure 7).

Tirez la commande (vers le haut) pour engager les lames. Repoussez la commande pour désengager les lames.

Remarque: La machine est équipée d'un économiseur d'embrayage qui permet au papillon de réduire automatiquement le régime du moteur lorsque la PDF est engagée/désengagée ou lorsque l'utilisateur se soulève du siège. Le régime moteur normal est rétabli quand l'utilisateur est sur le siège et a réinitialisé la PDF.

Indicateur de basse tension (pour tous les modèles LZE, tous les modèles Kawasaki Lzs/Lzx et tous les modèles Briggs sauf les modèles équipés RED)

Sur la console avant, dans l'afficheur de message (voir Figure 6 et Figure 11).

La tension est basse (inférieure à 12,3 volts) lorsque le témoin LCD apparaît sur l'afficheur de message pendant que le moteur tourne.

Si la clé de contact est tournée en position « Contact » pendant quelques secondes avant le lancement du moteur, la tension de batterie s'affiche dans la zone normalement réservée aux heures de fonctionnement.

Remarque: L'indicateur apparaît normalement lorsque le moteur est coupé et que le contact est établi.

Erreur de tension basse (pour les modèles EFI Lzs/Lzx)

Sur la console droite, dans l'afficheur de message.

Pour plus de renseignements, reportez-vous au [Guide de l'utilisateur du compteur horaire](#).

Pédale de levage du tablier de coupe

Située dans le coin avant droit du plancher moteur.

Poussez la pédale en avant avec le pied pour lever le tablier de coupe. Laissez la pédale revenir en arrière pour abaisser le tablier de coupe à la hauteur de coupe sélectionnée.

Commande de levage de tabliers – Modèles à tabliers latéraux seulement

Sur la console droite (voir Figure 8).

Appuyez sur le haut du bouton pour lever le tablier central et replier les tabliers latéraux extérieurs.

Appuyez sur le bas du bouton pour abaisser le tablier central et les tabliers latéraux extérieurs.

Verrouillage de transport – tous modèles sauf Adapt

Sur les plaques de réglage de hauteur de coupe, à droite du frein de stationnement.

Placez le verrou en position de verrouillage pour le transport pour bloquer automatiquement le tablier de coupe levé en position de transport (voir repère 1 à la Figure 14).

En position déverrouillée, le tablier retourne automatiquement à la hauteur de coupe lorsque la pédale est abaissée (voir le repère 3 de la Figure 14).

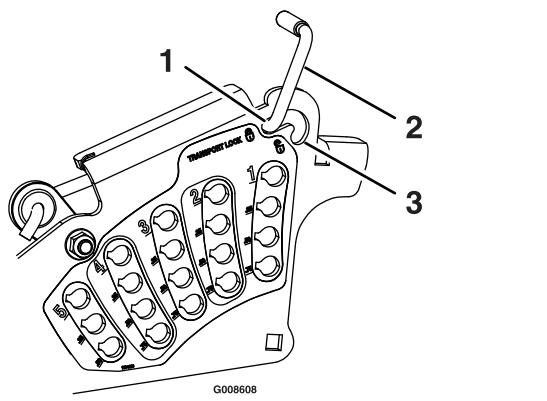


Figure 14

- 1. Position de verrouillage
- 2. Commande de verrou de transport
- 3. Position déverrouillée

Poignée du verrou de transport – modèles Adaptateur seulement

Près du levier de commande de déplacement droit (voir Figure 15).

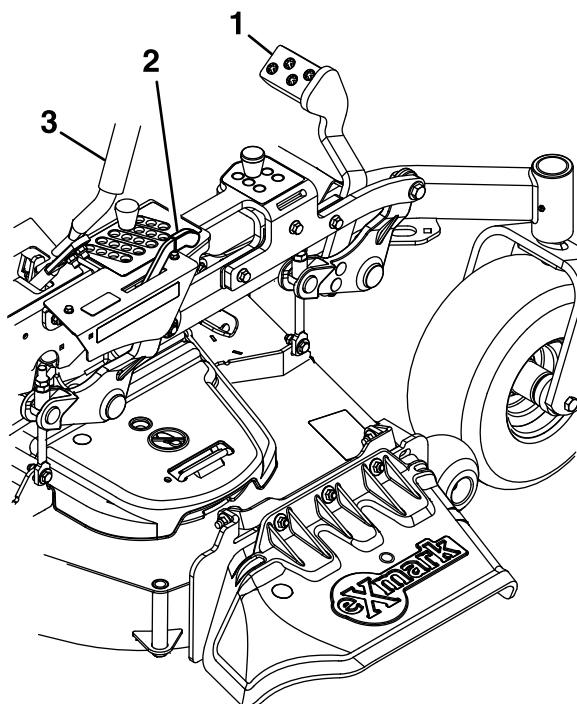


Figure 15

- 1. Pédale de levage du tablier
- 2. Poignée de verrouillage de transport
- 3. Levier de commande de déplacement droit

La position de verrouillage de transport s'engage automatiquement lorsque le tablier est levé en position de transport à l'aide de la pédale de levage.

Tirez la poignée du verrou de transport en arrière pour débloquer le verrou et permettre au tablier de s'abaisser à la hauteur de coupe prédéterminée quand la pédale est enfoncée.

Témoin d'anomalie du module de commande électronique (modèles LZE EFI, LZX Briggs EFI et Kawasaki 820 seulement)

Le témoin d'anomalie est situé sur la console droite, sous la commande d'accélérateur.

Le module de commande électronique (ECU) surveille continuellement le fonctionnement du système EFI. Le témoin d'anomalie s'allume en cas de détection d'un problème ou d'une anomalie du système. Exécutez la procédure de dépannage décrite dans le manuel du propriétaire des moteurs Kohler et Briggs si le témoin d'anomalie est allumé.

Avant l'utilisation

Consignes de sécurité avant l'utilisation

- Examinez la zone de travail pour déterminer quels accessoires et équipements vous permettront d'exécuter votre tâche correctement et sans risque. Utilisez uniquement les accessoires et équipements agréés par Exmark.
- Inspectez la zone de travail et enlevez tous les objets susceptibles d'être projetés par la machine (pierres, jouets, branches, ossements, etc.). Ces objets peuvent être éjectés ou gêner le fonctionnement de la machine, et vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- Cette tondeuse n'est conçue que pour un seul utilisateur. Ne transportez pas de passagers.
- Portez un équipement de protection individuelle adapté, comme des lunettes de sécurité, un pantalon, des chaussures solides à semelle antidérapante et des protecteurs d'oreilles. Si vos cheveux sont longs, attachez-les et ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pendants qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
- Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur un niveau sonore de plus de 85 dBA qui peut entraîner des déficiences auditives en cas d'exposition prolongée. Portez des protecteurs d'oreilles quand vous utilisez la machine.
- Vérifiez que les éléments suivants sont en place et en bon état de marche : commandes de présence de l'utilisateur, contacteurs de sécurité, capots, déflecteur d'éjection et/ou système de ramassage complet. N'utilisez pas la machine en cas de mauvais fonctionnement de ces équipements. Remplacez les pièces usées ou détériorées par des pièces Exmark d'origine si nécessaire.

⚠ DANGER

Il est indispensable que les mécanismes relatifs à la sécurité de l'utilisateur soient connectés et en état de marche avant d'utiliser la machine. Tout contact avec la lame peut causer de graves blessures.

Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles. Lorsque vous tournez la clé à la position « Arrêt », le moteur et la lame devraient s'arrêter de tourner. Si ce n'est pas le cas, cessez immédiatement d'utiliser la machine et contactez un dépositaire réparateur agréé.

- N'utilisez pas la tondeuse lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux familiers se trouvent à proximité. Arrêtez la machine et le(s) accessoire(s) si quelqu'un entre dans la zone de travail.
- N'utilisez pas la machine sans que le système de ramassage au complet, le déflecteur d'éjection ou d'autres dispositifs de sécurité soient en place et en bon état de marche. Les composants du bac à herbe s'usent, se détériorent et sont endommagés avec le temps, ce qui risque d'exposer des pièces mobiles ou de projeter des objets. Contrôlez fréquemment l'usure ou la détérioration des composants et remplacez-les au besoin par des pièces recommandées par le fabricant.

Consignes de sécurité concernant le carburant

⚠ DANGER

L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives.

Un incendie ou une explosion causé(e) par de l'essence peut vous brûler, ainsi que d'autres personnes, et causer des dommages matériels.

- Faites le plein du réservoir à l'extérieur sur un sol plat et horizontal, dans un endroit bien dégagé et lorsque le moteur est froid. Si vous renversez du carburant, ne démarrez pas le moteur à cet endroit. Eloignez la machine du carburant renversé et évitez de créer des sources d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs de carburant.
- Ne remplissez et ne vidangez pas le réservoir de carburant à l'intérieur d'un local ou d'une remorque fermée.
- Ne fumez jamais en manipulant de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles qui pourraient enflammer les vapeurs d'essence.
- Faites le plein de carburant avant de mettre le moteur en marche. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne ou qu'il est chaud.
- Conservez l'essence dans un récipient homologué et hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas la machine si elle n'est pas équipée du système d'échappement complet et en bon état de marche.
- Dans certaines circonstances, de l'électricité statique peut se former lors du remplissage, produire une étincelle et enflammer les vapeurs d'essence.
 - Ne remplissez pas les bidons de carburant à l'intérieur d'un véhicule ou sur le plateau d'une remorque ou d'un camion dont le revêtement est en plastique. Posez toujours les bidons sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
 - Dans la mesure du possible, descendez la machine du véhicule ou de la remorque et

posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant. Si ce n'est pas possible, laissez la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.

- En cas de remplissage à la pompe, maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon jusqu'à la fin du remplissage. N'utilisez pas de dispositif de verrouillage du pistolet en position ouverte.
- Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'au bas du goulot de remplissage. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre à l'essence de se dilater. Ne remplissez pas excessivement au risque de causer des fuites de carburant ou encore d'endommager le moteur ou le système antipollution.
- L'essence est toxique voire mortelle en cas d'ingestion. L'exposition prolongée aux vapeurs de carburant peut causer des blessures et des maladies graves.
 - Évitez de respirer les vapeurs de carburant de façon prolongée.
 - N'approchez pas le visage du pistolet ni de l'ouverture du réservoir/bidon de carburant.
 - Tenez le carburant éloigné des yeux et de la peau.

Modèles séries X et S, et « LZE751CKA » :

⚠ PRUDENCE

L'évent du réservoir de carburant est situé à l'intérieur du tube de l'arceau de sécurité. La dépose ou la modification de l'arceau de sécurité risque de provoquer une fuite de carburant et de contrevenir à la réglementation antipollution.

- Ne déposez pas l'arceau de sécurité.
 - Vous ne devez jamais souder, percer ou modifier l'arceau de sécurité, de quelque manière que ce soit.
- Pour éviter les incendies :
- Ne laissez pas l'herbe, les feuilles, la graisse ou l'huile, et autres débris s'accumuler sur et autour du moteur.

Utilisation

- Nettoyez les coulées éventuelles d'huile et de carburant, et éliminez les débris imbibés de carburant.
- Laissez refroidir la machine avant de la remiser dans un local fermé. Ne remisez pas la machine ou les bidons de carburant et ne faites pas le plein de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou autre appareil.

Instructions d'utilisation

Consignes de sécurité pendant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

L'opérateur doit consacrer toute son attention à l'utilisation de la machine. Ne vous livrez à **aucune** activité risquant de vous distraire, au risque de causer des dommages corporels ou matériels.

▲ ATTENTION

Les pièces du moteur, en particulier le silencieux, deviennent extrêmement chaudes pendant le fonctionnement. Leur contact peut causer de graves brûlures et enflammer les débris (feuilles, herbe, broussailles, etc.).

Nettoyez la machine comme expliqué à la section Entretien. Ne laissez pas l'herbe, les feuilles, la graisse ou l'huile, et autres débris s'accumuler sur et autour du moteur.

- Ne faites tourner le moteur que dans des lieux bien aérés. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore mortel.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes malade ou fatigué(e), ni sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez la machine que si la visibilité est suffisante et dans de bonnes conditions météorologiques. N'utilisez pas la machine si la foudre menace.
- Ne vous approchez pas des trous, ornières, bosses, rochers et autres dangers cachés. Faites preuve de prudence à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres, d'herbe haute ou autres obstacles susceptibles de gêner la vue.

Les irrégularités du terrain peuvent provoquer le retournement de la machine.

- Démarrez le moteur en gardant les pieds à bonne distance des lames.
- N'utilisez pas la machine s'il manque des protections, des déflecteurs, des contacteurs et d'autres dispositifs de sécurité, et s'ils ne sont pas en bon état de marche.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des pièces mobiles. Ne vous tenez pas devant l'ouverture d'éjection.
- Ne tondez pas avec le volet d'éjection relevé, déposé ou modifié à moins qu'un système de ramassage ou de déchiquetage soit en place et fonctionne correctement.
- Ne levez jamais le tablier de coupe pendant que les lames tournent.
- Sachez dans quel sens s'effectue l'éjection et ne la dirigez jamais vers qui que ce soit. Ne dirigez pas l'éjection contre un mur ou un obstacle, car le matériau éjecté pourrait ricocher dans votre direction. Arrêtez les lames, ralentissez et faites preuve de prudence lorsque vous traversez des surfaces autres qu'une pelouse et quand vous déplacez la tondeuse entre les surfaces de travail.
- Restez sur vos gardes, ralentissez et changez de direction avec prudence. Ne tondez jamais en marche arrière, sauf en cas d'absolue nécessité. Vérifiez toujours si la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire avant de faire marche arrière.
- Garez la machine sur une surface plane et horizontale. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé.
 - Avant d'inspecter, de nettoyer ou d'effectuer toute opération sur la tondeuse.
 - Après avoir heurté un obstacle ou en cas de vibrations anormales (vérifiez l'état de la tondeuse et effectuez les réparations éventuellement nécessaires avant de la remettre en marche et de l'utiliser à nouveau).
 - Avant de dégager des obstructions.
 - Avant de quitter la tondeuse. Ne laissez pas la machine en marche sans surveillance.
- Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles :
 - Avant de faire le plein de carburant.

- Avant de vider le bac à herbe.
- Avant de modifier la hauteur de coupe.
- Des accidents tragiques peuvent survenir si l'utilisateur ne sait pas que des enfants sont présents. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne partez jamais du principe que les enfants se trouvent encore à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.
 - Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de tonte, sous la garde d'un adulte responsable autre que l'utilisateur.
 - Restez sur vos gardes et coupez le moteur de la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
 - Avant et pendant une marche arrière ou un changement de direction, assurez-vous toujours qu'aucun enfant ne se tient juste derrière les roues de la machine, sur sa trajectoire ou sur les côtés.
 - Ne confiez jamais l'utilisation de la machine à un enfant.
 - Ne transportez pas d'enfants, même si les lames sont arrêtées. Les enfants pourraient tomber et se blesser gravement ou compromettre le fonctionnement sûr de la machine. Les enfants qui ont été autorisés à monter sur la machine en marche par le passé peuvent apparaître subitement dans la zone de travail parce qu'ils veulent recommencer. Ils risquent alors d'être renversés ou écrasés par la machine.
- N'utilisez pas la machine pour tracter quoi que ce soit, à moins qu'elle ne soit équipée d'un dispositif d'attelage. Utilisez uniquement le point d'attelage pour atteler l'équipement remorqué à la machine.
- Lire et comprendre les instructions relatives à l'utilisation sur les pentes qui figurent dans le manuel et sur la machine.
- Utiliser l'indicateur d'angle pour déterminer l'angle approximatif de la pente sur laquelle vous devez travailler.
- Ne jamais travailler sur des pentes de plus de 15 degrés.
- Évaluer chaque jour l'état du terrain pour déterminer si la pente permet d'utiliser la machine sans risque. Faire preuve de bon sens et de discernement lors de cette évaluation. Les conditions changeantes du terrain, telle l'humidité, peuvent rapidement modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.
- Repérez les dangers potentiels depuis le bas de la pente. N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, fossés, berges, étendues d'eau ou autres dangers. La machine pourrait se retourner brusquement si une roue passe par-dessus une dénivellation quelconque et se retrouve dans le vide, ou si un bord s'effondre. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel. Utilisez une tondeuse autotractionnée ou une débroussailleuse manuelle pour tondre sur ce type de terrain.

Consignes de sécurité concernant l'utilisation sur les pentes

- Les pentes augmentent significativement les risques de perte de contrôle et de retournement de la machine pouvant entraîner des accidents graves, voire mortels. L'utilisateur est responsable de la sécurité d'utilisation de la machine sur les pentes. L'utilisation de la machine sur une pente, quelle qu'elle soit, demande une attention particulière. Avant d'utiliser la machine sur une pente, l'utilisateur doit :

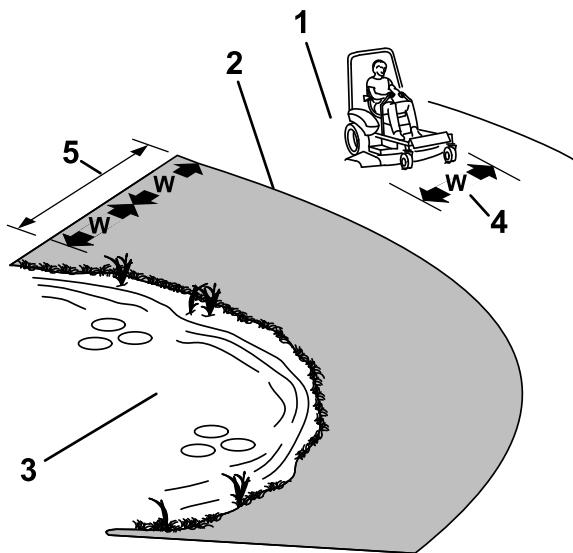


Figure 16

g221745

1. Zone de sécurité – utiliser la tondeuse sur des pentes de moins de 15 degrés
2. Zone dangereuse – utiliser une tondeuse autotractée et/ou une débroussailleuse manuelle sur les pentes de plus de 15 degrés
3. Eau
4. L = largeur de la machine
5. Maintenir une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel.

- Évitez de démarrer, de vous arrêter ou de tourner sur les pentes. Ne changez pas soudainement de vitesse ou de direction; tournez lentement et graduellement.
- N'utilisez pas la machine si l'adhérence, la direction ou la stabilité peuvent être compromises. Tenez compte du fait qu'une perte de l'adhérence peut se produire sur l'herbe humide, en travers des pentes ou dans les descentes. La perte d'adhérence des roues motrices peut faire déraper la machine et entraîner la perte du freinage et de la direction. La machine peut déraper même si les roues motrices ne tournent plus.
- Enlevez ou balisez les obstacles tels que fossés, trous, ornières, bosses, rochers ou autres dangers cachés. L'herbe haute peut masquer les accidents du terrain. Les irrégularités du terrain peuvent provoquer le retournement de la machine.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez la machine équipée d'outils ou d'accessoires, tels des systèmes de ramassage. Ceux-ci peuvent modifier

la stabilité et entraîner la perte de contrôle de la machine. Suivez les instructions d'utilisation des contrepoids.

- Dans la mesure du possible, gardez le tablier de coupe abaissé au sol quand vous utilisez la machine sur des pentes. La machine peut devenir instable si vous levez le tablier de coupe pendant l'utilisation sur une pente.

Consignes de sécurité concernant la structure de protection antiretournement (ROPS)

⚠ ATTENTION

N'oubliez pas que la protection antiretournement est inexistante lorsque l'arceau de sécurité est abaissé. Le dépassement des roues au-dessus d'une dénivellation, d'un fossé, d'une berge escarpée ou d'une étendue d'eau peut provoquer le renversement de la machine et causer des blessures graves ou mortelles (noyade, etc.).

- **Ne retirez PAS le système ROPS.**
- **Laissez l'arceau de sécurité complètement relevé et verrouillé en position, et attachez-toujours la ceinture de sécurité quand l'arceau de sécurité est relevé.**
- **N'abaissez l'arceau de sécurité qu'en cas d'absolue nécessité.**
- **N'attachez pas la ceinture de sécurité si l'arceau de sécurité est abaissé.**
- **Conduisez lentement et prudemment.**
- **Relevez l'arceau de sécurité dès que possible.**
- Vérifiez qu'il est possible de détacher rapidement la ceinture de sécurité en cas d'urgence.
- Vérifiez précisément la hauteur libre avant de passer sous un obstacle quelconque (par ex. branches, portes, câbles électriques, etc.) et évitez de le toucher.
- En cas de retournement de la machine, portez-la chez un dépositaire-réparateur agréé pour faire réviser la structure de protection antiretournement (ROPS). Remplacez les composants endommagés

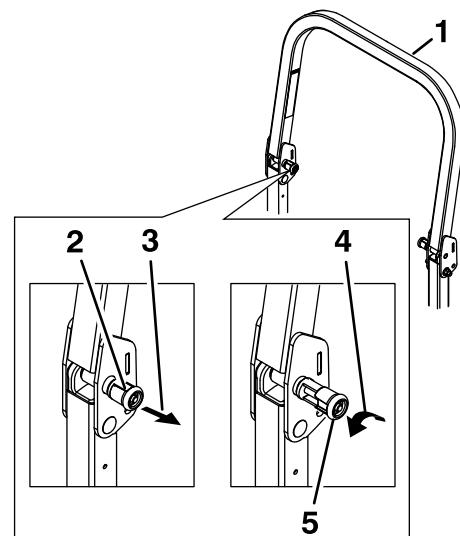
de la structure ROPS. Ne les réparez pas et ne les modifiez pas.

- Seuls des accessoires et outils Exmark agréés peuvent être ajoutés au système ROPS.

Relevage de la structure de protection antiretournement (ROPS)

Important: L'arceau de sécurité est un dispositif de sécurité intégré et efficace. Gardez l'arceau de sécurité relevé et bloqué dans cette position lorsque vous utilisez la tondeuse. N'abaissez l'arceau de sécurité que temporairement et uniquement en cas d'absolue nécessité.

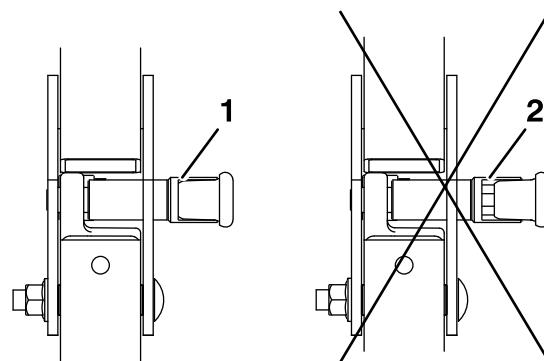
1. Le bouton doit être complètement verrouillé et les languettes être interverrouillées comme montré à la Figure 17 pour verrouiller l'arceau de sécurité à la position d'utilisation relevée.
2. Poussez la partie supérieure de l'arceau de sécurité vers l'avant.
3. Tirez sur le bouton et tournez-le de 90 degrés pour le maintenir en position déverrouillée et abaisser l'arceau de sécurité.
4. Pour revenir à la position d'utilisation, relevez l'arceau de sécurité, puis tournez le bouton de 90 degrés afin d'interverrouiller les languettes partiellement. Poussez la partie supérieure de l'arceau de sécurité en avant et vérifiez que les boutons reviennent en position complètement verrouillée.



g450916

Figure 17

1. Partie supérieure de l'arceau de sécurité
 2. Bouton en position « verrouillée »
 3. Tirer sur le bouton pour déverrouiller
 4. Tourner de 90 degrés pour bloquer en position déverrouillée
 5. Bouton en position « déverrouillée »
-
5. Les boutons doivent être complètement engagés quand l'arceau de sécurité est relevé. La partie supérieure de l'arceau de sécurité doit parfois être poussée en avant ou tirée en arrière pour engager complètement les deux boutons (voir Figure 18).



g450218

Figure 18

1. Position engagée
2. Position partiellement engagée – ne pas utiliser la machine avec le ROPS dans cette position.

Important: Attachez toujours la ceinture de sécurité quand l'arceau de sécurité est relevé.

Utilisation

Vérifiez que la partie arrière du siège est bloquée par le verrou.

Ouverture du robinet d'arrivée de carburant

Tournez et alignez la poignée du robinet sur la conduite d'alimentation pour l'ouvrir.

Démarrage du moteur

1. Mettez les leviers de commande de déplacement en position de verrouillage au point mort.
2. Tirez le levier du frein de stationnement vers le haut et en arrière pour serrer le frein de stationnement.
3. Appuyez sur la commande de PDF pour la placer en position désengagée.
4. Réglage la commande d'accélérateur :
 - Tous les modèles, sauf ceux équipés d'un moteur EFI RED : au centre entre les positions « Bas régime » et « Haut régime ».
 - Modèles à moteur EFI RED : en position « bas régime ».
5. Si le moteur est froid, poussez la commande du volet de départ en avant, en position « en service » (sauf sur les modèles Kohler EFI et Briggs EFI). Si le moteur est chaud, laissez la commande de démarrage à froid en position hors service.
6. Tournez la clé de contact en position « Démarrage ». Relâchez la clé dès que le moteur démarre.
- Important:** N'actionnez pas le démarreur plus de 10 secondes de suite. Si le moteur ne démarre pas, patientez 60 secondes avant de faire une nouvelle tentative. Le démarreur risque de griller si vous ne respectez pas ces consignes.
7. Si la commande du volet de départ est en position « En service », ramenez-la progressivement en position « Hors service » à mesure que le moteur se réchauffe.

Abaissement des tabliers latéraux extérieurs

Important: Les tabliers latéraux extérieurs doivent être abaissés en position de tonte pour pouvoir engager la PDF.

1. Retirez l'axe de chape et la goupille fendue qui bloquent chaque tablier latéral en position levée. Placez-les en position de rangement, comme montré à la Figure 19.

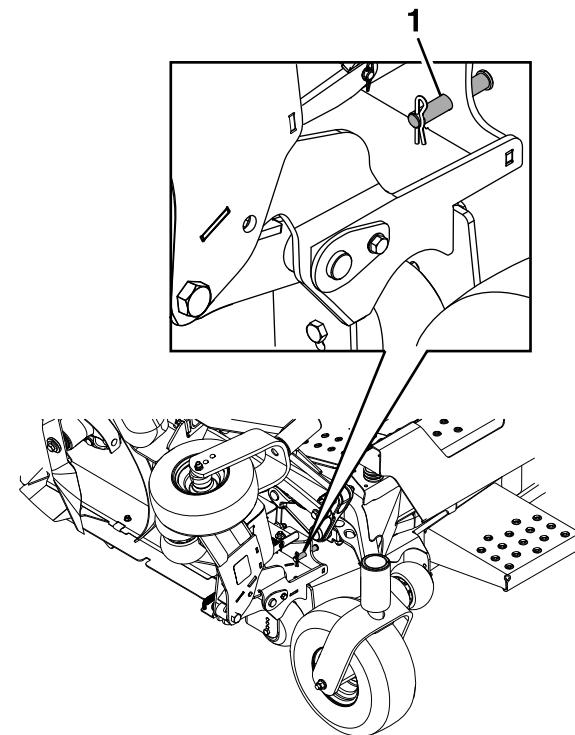


Figure 19
Côté droit montré

g212197

2. Vérifiez que personne ne se trouve près des tabliers de coupe latéraux. Appuyez de manière prolongée sur le bas de la commande des tabliers; les tabliers latéraux extérieurs s'abaissent les premiers, suivis du tablier central.

Engagement de la PDF

⚠ DANGER

Les lames en rotation sous le tablier de coupe sont dangereuses. Tout contact avec les lames peut causer des blessures graves ou mortelles.

Ne passez pas les mains ni les pieds sous la tondeuse ou le tablier de coupe lorsque les lames tournent.

⚠ DANGER

Si l'ouverture d'éjection n'est pas fermée, des objets peuvent être projetés dans votre direction et celle d'autres personnes. Un contact avec la lame est également possible. La projection d'objets ou le contact avec une lame peut causer des blessures graves ou mortelles.

N'utilisez jamais la tondeuse avec le déflecteur d'éjection relevé, déposé ou modifié à moins qu'un système de ramassage ou un kit de déchiquetage soit en place et fonctionne correctement.

La commande pousser-tirer de PDF engage les lames de coupe. Vérifiez que personne ne se trouve près du tablier de coupe et de la zone d'éjection avant d'engager la PDF.

Important: L'utilisateur doit être assis sur le siège pour engager la PDF.

Important: L'utilisateur doit être sur le siège et les tabliers latéraux extérieurs doivent être abaissés en position de tonte pour pouvoir engager la PDF.

Tirez sur la commande de PDF pour engager les lames.

Remarque: L'économiseur d'embrayage permet d'engager la PDF à n'importe quelle vitesse.

Remarque: Économiseur d'embrayage sur modèle Kawasaki 820 seulement : permet au papillon de réduire automatiquement le régime moteur quand la commande PDF est engagée/désengagée.

Désengagement de la PDF

- Placez la commande d'accélérateur à mi-course entre les positions « Bas régime » et « Haut régime ».

Remarque: Ceci n'est pas nécessaire sur les modèles EFI équipés RED et Kawasaki 820. L'économiseur d'embrayage permet de désengager la PDF à n'importe quelle vitesse. Le régime moteur est automatiquement réduit quand la commande de PDF est désengagée afin de prolonger la vie de l'embrayage.

- Repousssez la commande de PDF pour désengager les lames.

Levage et verrouillage des tabliers latéraux extérieurs

- Vérifiez que personne ne se trouve près des tabliers de coupe latéraux. Appuyez de manière prolongée sur le haut de la commande des tabliers; le tablier central se lève en premier, suivi des tabliers latéraux.
- Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles, serrez le frein de stationnement et enlevez la clé.
- Retirez l'axe de chape et la goupille fendue de leur emplacement de rangement et bloquez chaque tablier latéral en position levée (Figure 20).

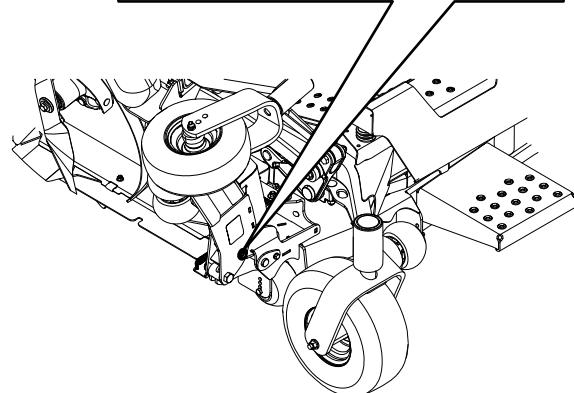
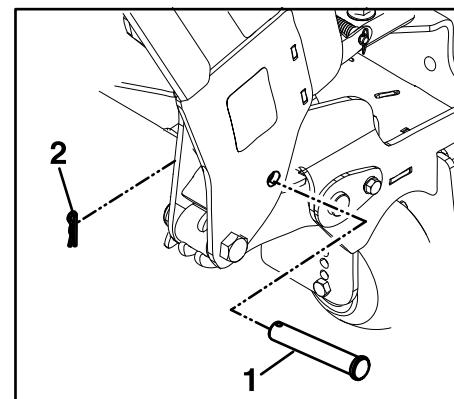


Figure 20

g212236

1. Axe de chape
2. Goupille fendue

Utilisation

Arrêt du moteur

1. Immobilisez complètement la machine.
2. Mettez les leviers de commande de déplacement en position de verrouillage au point mort.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Placez la commande d'accélérateur à mi-course entre les positions « Bas régime » et « Haut régime ».
5. Désengagez la PDF.
6. Laissez tourner le moteur pendant au moins 15 secondes, puis coupez-le en tournant la clé de contact à la position « Arrêt ».
7. Enlevez la clé pour empêcher les enfants ou autres personnes non autorisées de démarrer le moteur.
8. Fermez le robinet d'arrivée de carburant lorsque la machine ne doit pas servir pendant plusieurs jours, pendant son transport ou lorsqu'elle est garée dans un local fermé.

Conduite de la machine

▲ PRUDENCE

La machine peut tourner très rapidement si vous avancez un levier beaucoup plus que l'autre. Vous risquez alors de perdre le contrôle de la machine et de vous blesser gravement ou d'endommager la machine.

- Faites preuve d'une extrême prudence dans les virages.
- Ralentissez avant de prendre des virages serrés.

Important: Pour que la machine commence à se déplacer (en marche avant ou arrière), vous devez être assis sur le siège et désengager le levier de frein (le pousser vers le bas) afin de pouvoir actionner les leviers de commande de déplacement, sinon le moteur s'arrêtera.

Lorsque les leviers de commande de déplacement sont écartés au maximum et engagés dans la fente en T, la transmission est en position de blocage au point mort (Figure 21).

Remarque: L'indicateur LCD « N » apparaît lorsque les deux leviers sont à la position de verrouillage au point mort.

Lorsque les leviers de commande de déplacement sont ramenés complètement à l'intérieur, la transmission est en position de fonctionnement au point mort.

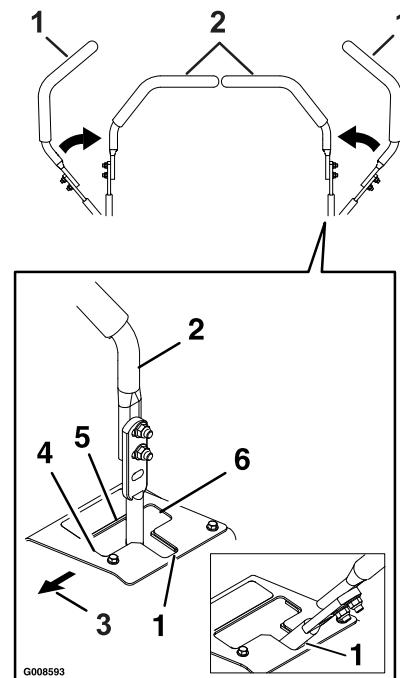


Figure 21

g008593

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Position de verrouillage au point mort (leviers vers l'extérieur) | 4. Marche avant |
| 2. Position de fonctionnement au point mort (leviers vers l'intérieur) | 5. Point mort (marche) |
| 3. Avant de la machine | 6. Marche arrière |

Conduite en marche avant

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Ramenez les leviers de commande de déplacement au centre en position de verrouillage au point mort.
3. Pour avancer en ligne droite, avancez les deux leviers de commande de déplacement de manière égale.

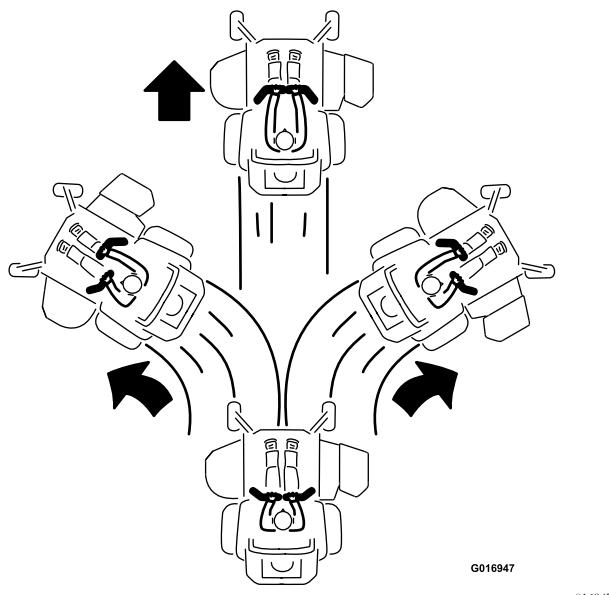


Figure 22

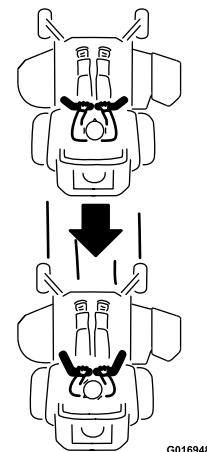


Figure 23

g016948

Pour tourner à gauche ou à droite, tirez le levier de commande de déplacement en arrière vers la position point mort, dans la direction voulue.

Plus les leviers de commande de déplacement sont éloignés de la position point mort, plus la machine se déplace rapidement.

4. Pour arrêter la machine, ramenez les deux leviers de commande de déplacement à la position de fonctionnement au point mort.

Conduite en marche arrière

1. Ramenez les leviers de commande de déplacement vers l'intérieur, à la position de fonctionnement au point mort.
2. Pour reculer en ligne droite, déplacez les deux leviers de commande de déplacement en arrière de la même distance.

Pour tourner à droite, relâchez le levier de commande de déplacement droit et l'arrière de la machine se déplacera vers l'arrière et la droite.

Pour tourner à gauche, relâchez le levier de commande de déplacement gauche et l'arrière de la machine se déplacera vers l'arrière et la gauche.

3. Pour vous arrêter, ramenez les deux leviers de commande de déplacement à la position de fonctionnement au point mort.

Réglage de la hauteur de coupe

- **Tous les modèles, sauf ceux à tabliers latéraux et les modèles Adapt)**

Vous pouvez régler la hauteur de coupe du tablier entre 2,5 et 14 cm (1 et 5½ po) par paliers de 6,4 mm (¼ po).

1. Arrêtez la machine et amenez les leviers de déplacement en position de blocage au point mort.
2. Désengagez la PDF.
3. Placez le verrou de transport en position de verrouillage.
4. Levez et verrouillez le tablier à la position de transport de 14 cm (5½ po) (Figure 24).

Pour éléver le tablier, poussez la pédale de levage vers l'avant. La pédale se trouve dans l'angle avant droit du plancher moteur.

Remarque: Avant de changer la hauteur de coupe, arrêtez complètement la machine et désengagez la PDF.

Utilisation

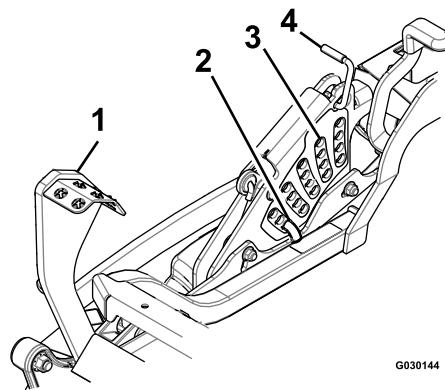


Figure 24

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Pédale de levage de tablier | 3. Autocollant de hauteur de coupe |
| 2. Goupille de réglage de hauteur de coupe | 4. Commande de verrou de transport |

5. Insérez la goupille de réglage de hauteur de coupe dans le trou correspondant à la hauteur de coupe voulue.

Les différentes hauteurs de coupe sont indiquées sur l'autocollant apposé sur le côté de la plaque de levage du tablier.

6. Enfoncez la pédale de levage du tablier, relâchez le verrou de transport et laissez le tablier descendre à la hauteur de coupe sélectionnée.

- Tous les modèles à tabliers latéraux**

Vous pouvez régler la hauteur de coupe du tablier entre 2,54 et 14 cm (1 et 5½ po) par paliers de 6,4 mm (¼ po).

1. Placez la tondeuse sur une surface plane et horizontale.
2. Désengagez la PDF.
3. Appuyez sur le haut de la commande de levage des tabliers sur le panneau de commande pour lever le tablier central et les tabliers latéraux.
4. Coupez le moteur attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et serrez le frein de stationnement.
5. Réglez le tablier central :
 - A. Retirez la goupille de hauteur de la plaque de levage du tablier du côté droit du tablier central.
 - B. Insérez la goupille de réglage de hauteur de coupe dans le trou correspondant à la hauteur de coupe voulue.

Les différentes hauteurs de coupe sont indiquées sur l'autocollant apposé sur le côté de la plaque de levage du tablier.

6. Réglez les tabliers latéraux :

- A. Assurez-vous que le moteur est coupé, que la clé est enlevée et que les tabliers latéraux sont verrouillés en position.
- B. Débloquez les verrous à came situés sur le profilé de hauteur de coupe du tablier latéral (voir Figure 25).

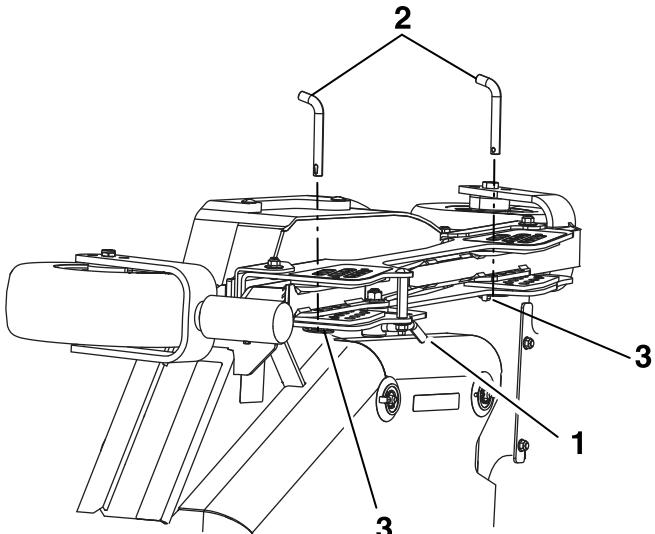


Figure 25

1. Déblocage du verrou à came
2. Goupille de hauteur de coupe
3. Goupille à anneau

- C. Retirez la goupille à anneau de la goupille de hauteur de coupe sur les profilés avant et arrière.
 - D. Placez le tablier latéral à la hauteur adéquate et reposez les goupilles de hauteur de coupe et les goupilles à anneau, comme montré à la Figure 25.
 - E. Verrouillez le verrou à came.
 - F. Répétez cette procédure pour l'autre tablier latéral.
7. Pour augmenter la plage de hauteur de coupe au besoin, réglez les roues de jauge avant et arrière sur le tablier latéral :
 - A. Retirez les fixations de la roue de jauge.
 - B. Placez les roues de jauge avant et arrière dans l'emplacement du trou qui convient

(voir le tableau ci-dessous, ainsi que la Figure 26), puis reposez les fixations.

Position du trou	Plage de hauteur de coupe
Trou supérieur (-1 sur l'autocollant)	25 à 89 mm (1 à 3½ po)
Trou central (0 sur l'autocollant)	51 à 114 mm (2 à 4½ po)
Trou inférieur (+1 sur l'autocollant)	76 à 140 mm (3 à 5½ po)

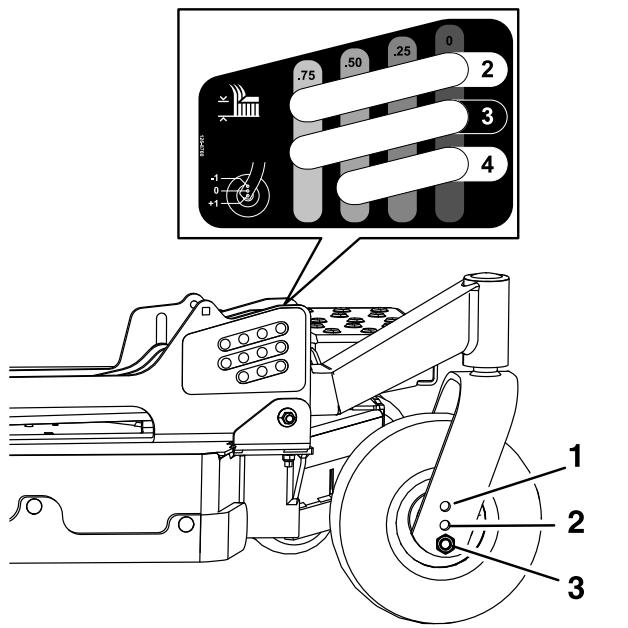


Figure 26

1. Trou supérieur (-1 sur l'autocollant)
2. Trou central (0 sur l'autocollant)
3. Trou inférieur (+1 sur l'autocollant)

C. Répétez cette procédure pour l'autre tablier latéral.

• Modèles Adapt

Vous pouvez régler la hauteur de coupe du tablier entre 2,5 et 14 cm (1 et 5½ po) par paliers de 6,4 mm (¼ po).

1. Arrêtez la machine et amenez les leviers de déplacement en position de blocage au point mort.
2. Désengagez la PDF.
3. Placez le verrou de transport en position de verrouillage.
4. Levez et verrouillez le tablier à la position de transport de 14 cm (5½ po) (voir Figure 27).

Pour éléver le tablier, poussez la pédale de levage vers l'avant. La pédale se trouve dans l'angle avant droit du plancher moteur.

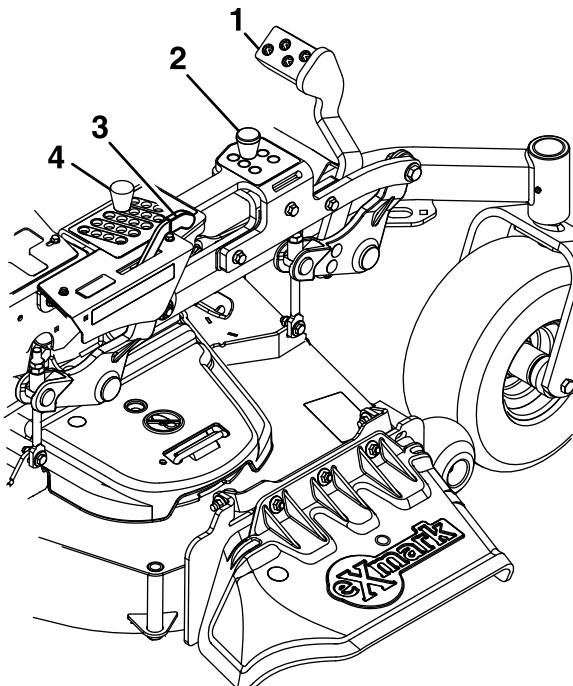


Figure 27

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Pédale de levage du tablier | 3. Poignée de verrouillage de transport |
| 2. Goupille d'inclinaison | 4. Goupille de hauteur de coupe |

Remarque: Avant de changer la hauteur de coupe, arrêtez complètement la machine et désengagez la PDF.

5. Insérez la goupille de réglage de hauteur de coupe dans le trou correspondant à la hauteur de coupe voulue.

Les différentes hauteurs de coupe sont indiquées sur l'autocollant apposé sur le côté de la plaque de levage du tablier.

6. Appuyez sur la pédale de levage du tablier, tirez la poignée du verrou de transport en arrière et laisser le tablier s'abaisser à la hauteur de coupe choisie en diminuant lentement la pression du pied ce qui permet à la pédale de revenir en arrière.

Utilisation

Réglage de l'inclinaison – modèles Adapt seulement

Vous pouvez régler l'inclinaison du tablier de coupe pour obtenir à la fois l'inclinaison positive et négative.

Placement de la goupille d'inclinaison dans :

- la position de base donne l'inclinaison d'usine standard du tablier.
- le trou supérieur gauche donne l'inclinaison négative maximale.
- le trou inférieur droit donne l'inclinaison positive maximale.

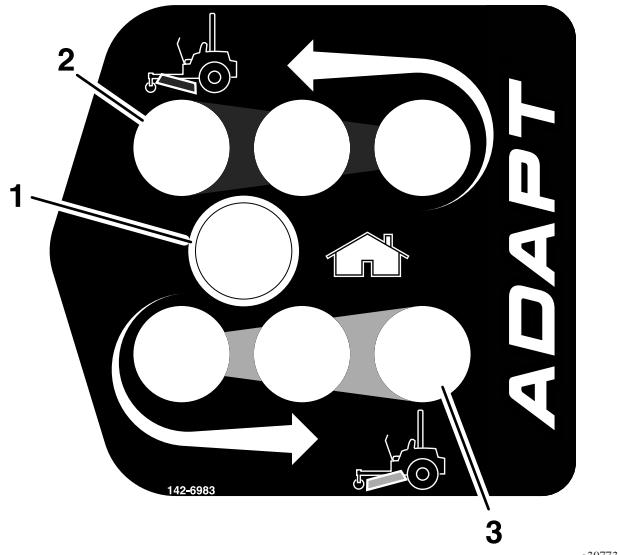


Figure 28

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Position de base | 3. Inclinaison positive maximale |
| 2. Inclinaison négative maximale | |

1. Arrêtez la machine et amenez les leviers de déplacement en position de blocage au point mort.
2. Désengagez la PDF.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Coupez le moteur, enlevez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
5. Après avoir réglé la hauteur de coupe, réglez les galets anti-scalp en retirant les fixations.
6. Placez les galets dans l'une des positions illustrées à la Figure 29. Les galets maintiennent une garde au sol de 19 mm (3/4 po) qui minimise les traces profondes dans le gazon ainsi que l'usure et l'endommagement des galets.

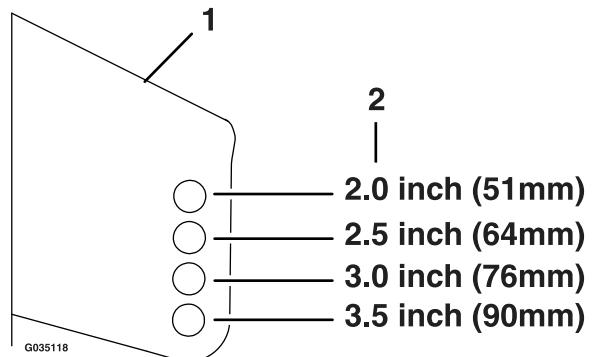


Figure 29

Pour les hauteurs de coupe supérieures à 90 mm (3 1/2 po), utilisez le trou inférieur. Les galets offriront la même protection contre le scalpage de l'herbe.

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Support de fixation de galet anti-scalp | 2. Hauteur de coupe |
|--|---------------------|

1. Arrêtez la machine et amenez les leviers de déplacement en position de blocage au point mort.
2. Désengagez la PDF.
3. Placez le tablier de coupe en position de transport.
4. Appuyez sur la pédale, retirez la goupille d'inclinaison et attendez que les trous soient alignés à la position d'inclinaison voulue, puis remettez la goupille en place.

Pour un flottement maximal du tablier, descendez les galets d'une position. Les galets doivent maintenir une garde au sol de 6,4 mm (1/4 po). Ne modifiez **pas** le réglage des galets pour soutenir le tablier.

7. Reposez les fixations de montage :
 - Modèles à éjection latérale :
 - A. Vérifiez que les boulons des galets, assortis de la rondelle élastique, sont en place entre la tête du boulon et le support de fixation (voir Figure 30).
 - B. Serrez l'écrou Nyloc (3/8 po) à un couple de 68 à 75 N·m (50 à 55 pi-lb).

Réglage des galets anti-scalp

Il est recommandé de changer la position des galets anti-scalp après avoir modifié la hauteur de coupe.

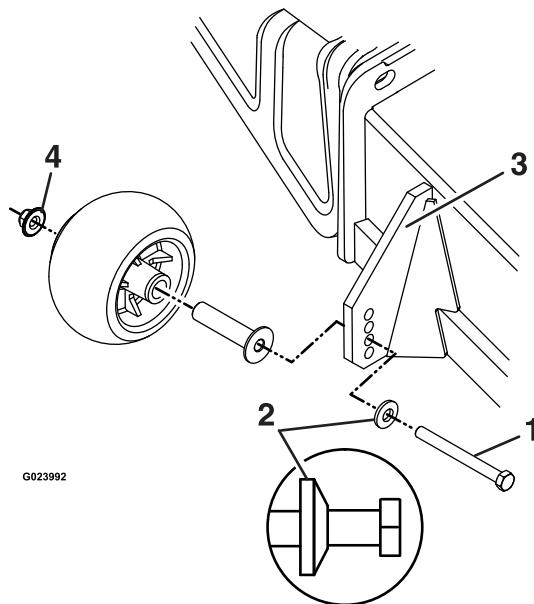


Figure 30

1. Boulon (3/8 po-16 x 3 3/4 po) de calibre 8
2. Rondelle élastique (côté bombé vers la tête de boulon)
3. Support de galet anti-scalp avant droit montré
4. Écrou Nyloc (3/8 po) (serrer à un couple de 68 à 75 N·m [50 à 55 pi-lb])

- Modèles à éjection arrière :

Serrez l'écrou Nyloc (3/8 po) à un couple de 41 à 47 N·m (30 à 35 pi-lb) (voir Figure 31).

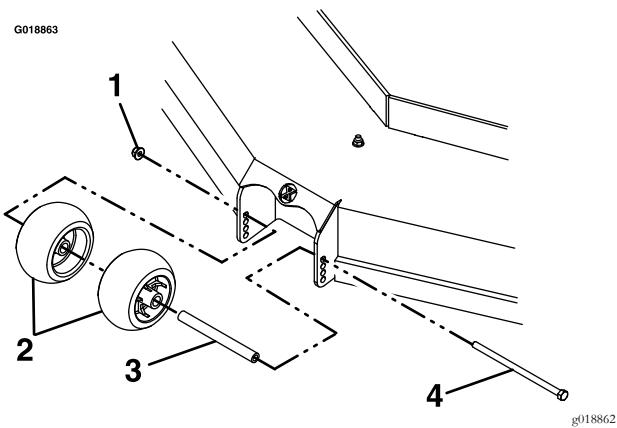


Figure 31

1. Écrou Nyloc (3/8 po) (serrer à un couple de 41 à 47 N·m [30 à 35 pi-lb])
2. Galets anti-scalp
3. Douille d'écartement
4. Boulon

Le tablier de 244 cm (96 po) comprend 7 emplacements de réglage des galets anti-scalp; voir Figure 32.

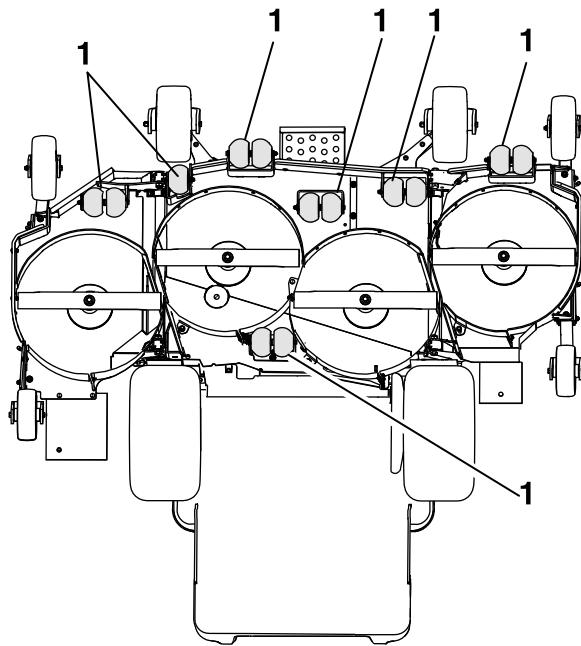


Figure 32

Dessous du modèle à tabliers latéraux

1. Galet anti-scalp

Réglage des pare-chocs latéraux (modèles à éjection arrière sans tabliers latéraux)

Montez les pare-chocs latéraux dans les trous supérieurs lorsque vous utilisez des hauteurs de coupe supérieures à 64 mm (2 1/2 po) et dans les trous centraux pour des hauteurs de coupe inférieures.

Remarque: Lorsque les pare-chocs sont usés, montez-les sur le côté opposé en les retournant. Les pare-chocs n'ont ainsi pas besoin d'être remplacés aussi souvent.

1. Arrêtez la machine et amenez les leviers de déplacement en position de blocage au point mort.
2. Désengagez la PDF.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Coupez le moteur, enlevez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
5. Placez le verrou de transport en position de verrouillage.
6. Retirez les boulons et écrous de chaque pare-chocs.

Utilisation

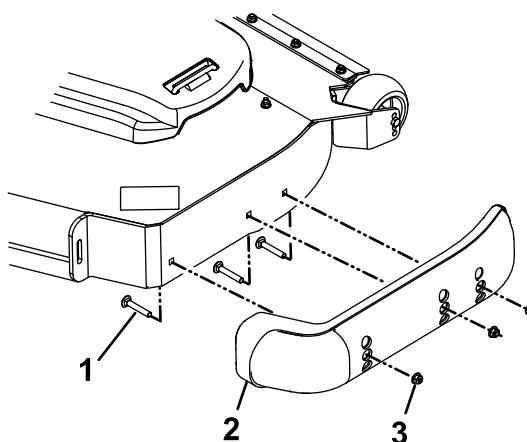


Figure 33

- 1. Boulon
- 2. Pare-chocs
- 3. Écrou

g253920

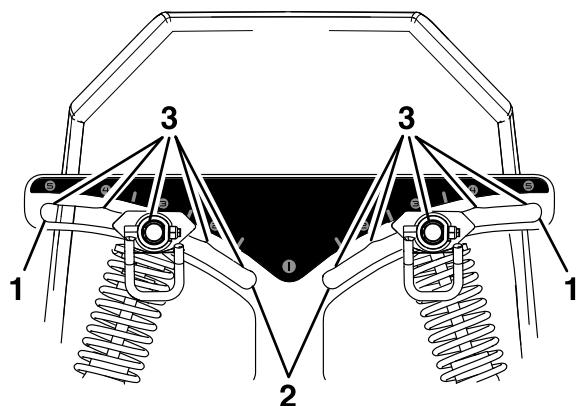


Figure 34

g330350

- 1. Suspension la plus ferme
- 2. Suspension la plus souple
- 3. Crans de verrouillage dans les fentes

7. Amenez chaque pare-chocs à la position voulue puis fixez-le avec les boulons et écrous. Serrez à un couple de 14 à 16 N m (10 à 12 pi-lb).

Remarque: Utilisez uniquement la série de trous supérieurs ou centraux pour régler les pare-chocs. Les trous inférieurs sont utilisés quand vous changez de côté; ils deviennent alors les trous supérieurs de l'autre côté de la tondeuse.

Réglage du siège à suspension des modèles « C1 » seulement

La suspension peut être réglée pour offrir un confort optimal. Le réglage des deux amortisseurs arrière est le moyen le plus facile et le plus rapide de réglage de la suspension. Positionnez la suspension de manière la plus confortable pour vous.

1. Déverrouillez le siège et basculez-le en avant.
2. Réglez les amortisseurs arrière en ajustant leur position dans les fentes. Les amortisseurs arrière sont munis de positions de verrouillage pour référence, mais peuvent être positionnés n'importe où dans la fente.

La Figure 34 montre la position des amortisseurs pour une suspension souple ou ferme, et les différentes positions de verrouillage.

Pour régler les amortisseurs arrière, débloquez le levier, amenez-le à la position correspondant au niveau de confort recherché, puis bloquez le levier (Figure 35).

Remarque: Réglez toujours les amortisseurs arrière gauche et droit à la même position.

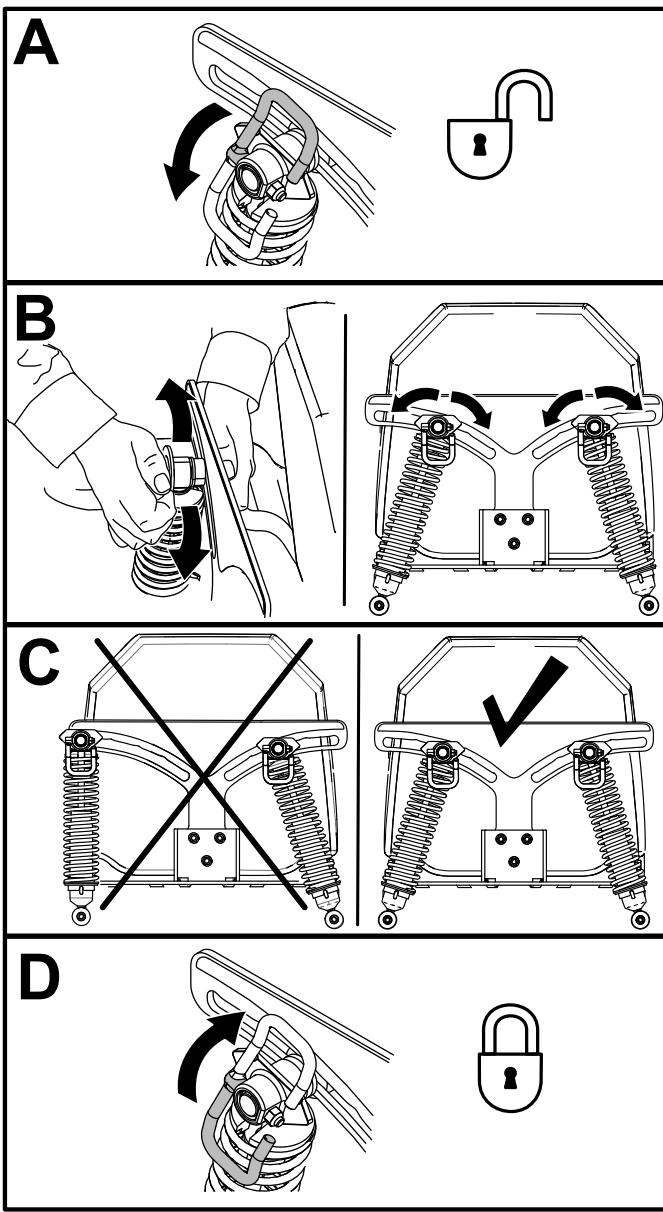
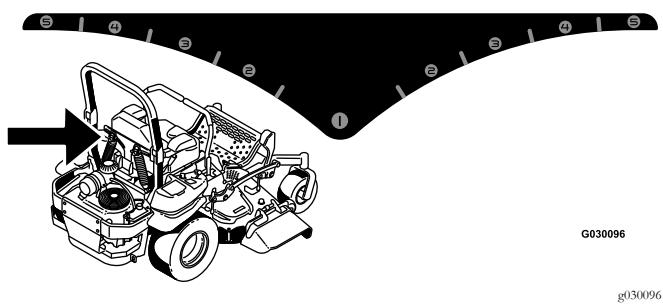


Figure 35

Après l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Garez la machine sur une surface plane et horizontale, débrayez les commandes, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et enlevez la clé. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de quitter la position d'utilisation. Laissez refroidir la machine avant de la régler, la réparer, la nettoyer, la remiser ou de faire le plein de carburant.
- Enlevez l'herbe, les feuilles, l'excédent de graisse ou d'huile, et autres débris accumulés sur le tablier de coupe, le silencieux, les entraînements, le système de ramassage et le moteur pour éviter les risques d'incendie.
- Fermez le robinet d'arrivée de carburant avant de transporter ou de remiser la machine.

Transport

Transport de la machine

Transportez la machine sur une remorque de poids-lourd ou un camion. Le camion ou la remorque doit être équipé(e) des éclairages et de la signalisation exigés par la loi. Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité. Tenez-en compte pour éviter de vous blesser et de blesser d'autres personnes ou des animaux.

Pour transporter la machine :

- Serrez le frein et calez les roues.
- Vérifiez que le robinet d'arrivée de carburant est fermé.
- Arrimez solidement la machine sur la remorque ou le camion à l'aide de sangles, chaînes, câbles ou cordes. Utilisez uniquement les quatre points d'attache désignés de la tondeuse : deux à gauche et deux à droite (voir Figure 38). Utilisez ces points même pour transporter la tondeuse équipée d'un accessoire. L'utilisation de points non désignés risque d'endommager la tondeuse et/ou l'accessoire.

Utilisation

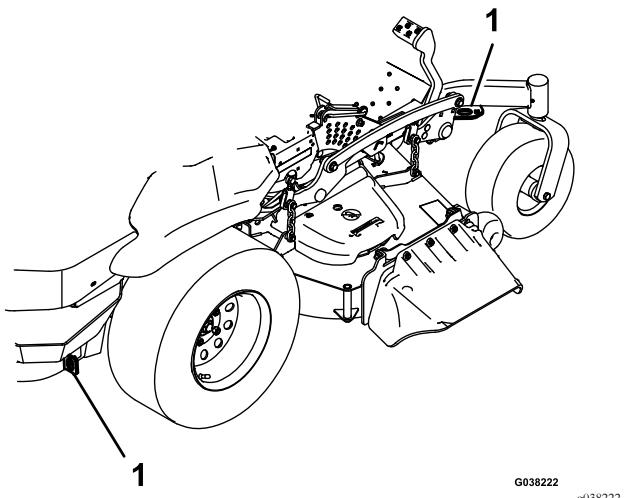


Figure 36

Tous les modèles sauf ceux à tabliers latéraux –
Modèle à éjection latérale illustré

1. Point d'attache

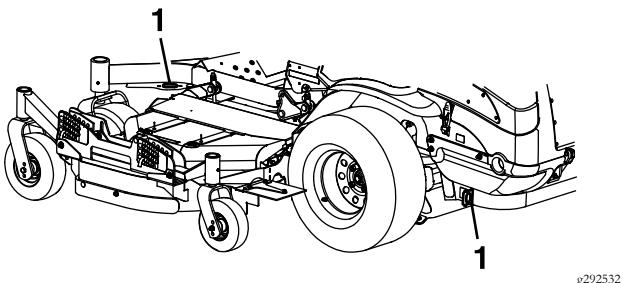


Figure 37

Modèles à tabliers latéraux

1. Point d'attache

- Sur les modèles à tabliers latéraux, levez et verrouillez les tabliers latéraux extérieurs (voir **Levage et verrouillage des tabliers latéraux extérieurs**).
- Fixez une remorque au véhicule moteur avec des chaînes de sécurité.

⚠ ATTENTION

Il est dangereux de conduire sur la voie publique sans clignotants, éclairages, réflecteurs ou panneau « véhicule lent ». Vous risquez de provoquer un accident et de vous blesser.

Ne conduisez pas la machine sur la voie publique.

Chargement de la machine

Soyez extrêmement prudent lorsque vous chargez la machine sur une remorque ou un camion, ainsi que pour la décharger. Utilisez une rampe d'une seule pièce et plus large que la machine pour cette procédure. Montez les rampes en marche arrière et descendez-les en marche avant (Figure 38).

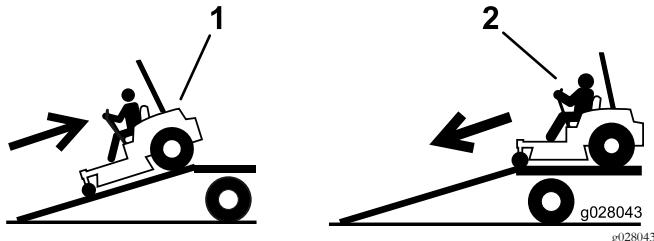


Figure 38

1. Montée en marche arrière des rampes
2. Descente en marche avant des rampes

Important: N'utilisez pas de rampes étroites individuelles de chaque côté de la machine.

La rampe doit être suffisamment longue pour que l'angle avec le sol n'excède pas 15 degrés (Figure 39). Sur un sol plat, la rampe doit être au moins quatre fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau de chargement par rapport au sol. Si l'angle est supérieur, les composants de la machine peuvent être coincés lors du transfert de la machine de la rampe à la remorque ou au camion. Les angles plus importants peuvent causer le basculement ou la perte de contrôle de la machine. Si vous vous trouvez sur ou près d'une pente, placez la remorque ou le camion en aval et la rampe en amont. Cela minimisera l'angle de la rampe.

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement et donc de blessures graves ou mortelles.

- Procédez avec la plus grande prudence lorsque vous manœuvrez la machine sur une rampe.
- Relevez toujours le système ROPS et utilisez la ceinture de sécurité pour charger la machine sur une remorque un camion ou pour la décharger. Vérifiez que l'arceau de sécurité peut passer sous le toit d'une remorque fermée.
- Utilisez uniquement une rampe d'une seule pièce; n'utilisez pas de rampes individuelles de chaque côté de la machine.
- L'angle entre la rampe et le sol, ou entre la rampe et la remorque ou le camion, ne doit pas dépasser 15 degrés.
- La rampe doit être au moins quatre fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau de chargement par rapport au sol. De la sorte, l'angle de la rampe ne dépassera pas 15 degrés sur un sol plat.
- Montez les rampes en marche arrière et descendez-les en marche avant.
- Évitez d'accélérer ou de décélérer brutalement lorsque vous conduisez la machine sur une rampe car vous pourriez en perdre le contrôle ou la faire basculer.

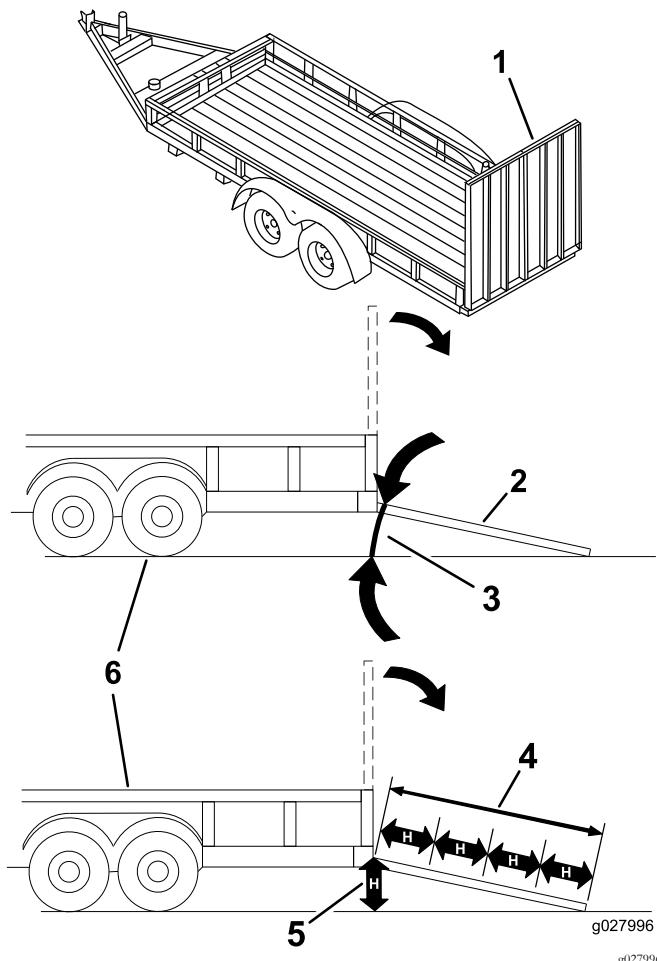


Figure 39

1. Rampe d'une seule pièce en position rangée
2. Vue latérale de la rampe d'une seule pièce en position de chargement
3. 15 degrés maximum
4. La rampe doit être au moins quatre fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau de chargement par rapport au sol.
5. H = hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol
6. Remorque

Remorquage de la machine

- L'équipement remorqué ne doit être attaché qu'au point d'attelage.
- Suivez les recommandations du fabricant de l'accessoire en ce qui concerne les limites de poids relatives au matériel remorqué et au remorquage sur pentes. Le poids remorqué ne doit pas dépasser le poids combiné de la machine, de l'opérateur et du ballast, au risque d'entraîner une défaillance de la transmission hydrostatique.

Utilisation

Utilisez des contrepoids ou lestez les roues comme décrit dans le manuel du fabricant de l'accessoire.

- N'autorisez jamais ni enfants ni adultes à monter sur ou dans le matériel remorqué.
- Sur les pentes, le poids du matériel remorqué peut provoquer une perte de la motricité et du contrôle de la machine, et accroître le risque de retournement. Réduisez le poids remorqué et ralentissez.
- La distance d'arrêt augmente avec le poids de la charge remorquée. Conduisez lentement et prévoyez une distance de freinage plus grande que la normale.
- Prenez des virages larges pour éviter que l'accessoire ne vienne toucher la machine.

Entretien

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Consignes de sécurité pendant l'entretien

- Garez la machine sur une surface plane et horizontale, débrayez les commandes, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et enlevez la clé. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de quitter la position d'utilisation. Laissez refroidir la machine avant de la régler, la réparer, la nettoyer, la remiser ou de faire le plein de carburant.
- Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche accidentellement et vous blesser gravement, ainsi que toute personne à proximité. Avant tout entretien, retirez la clé du commutateur d'allumage.
- Ne confiez jamais l'entretien de la machine à des personnes non qualifiées.
- Débranchez la batterie ou le fil de la bougie avant d'entreprendre des réparations. Débranchez la borne négative de la batterie avant la borne positive. Rebranchez toujours la borne positive avant la borne négative.
- Maintenez toujours les protections, les capots, les contacteurs et tous les dispositifs de sécurité en place et en bon état de marche. Contrôlez fréquemment l'usure ou la détérioration des composants et remplacez-les au besoin par des pièces Exmark d'origine si nécessaire.

⚠ ATTENTION

Le retrait de pièces et/ou d'accessoires d'origine peut modifier la garantie, la maniabilité et la sécurité de la machine. Les modifications non autorisées du matériel d'origine ou l'utilisation de pièces autres que des pièces Exmark d'origine peuvent entraîner des blessures graves ou mortelles. Toute modification non autorisée de la machine, du moteur, du système d'alimentation ou de dégazage peut contrevenir aux normes de sécurité telles que ANSI, OSHA et NFPA et/ou à la réglementation gouvernementale telle EPA et CARB.

⚠ ATTENTION

Les fuites de liquide hydraulique sous pression peuvent transpercer la peau et causer des blessures graves. L'injection de liquide sous la peau nécessite une intervention chirurgicale dans les heures qui suivent l'accident, réalisée par un médecin connaissant ce genre de blessure, pour éviter le risque de gangrène.

- Selon l'équipement, vérifiez l'état de tous les flexibles et conduites hydrauliques, ainsi que le serrage de tous les raccords et branchements, avant de mettre le système hydraulique sous pression.
- N'approchez pas les mains ni aucune autre partie du corps des fuites en trou d'épingle ou des gicleurs d'où sort du liquide hydraulique sous haute pression.
- Utilisez un morceau de carton ou de papier pour détecter les fuites, jamais les mains.
- Évacuez soigneusement toute la pression du système hydraulique en plaçant les leviers de commande de déplacement au point mort et en coupant le moteur avant toute intervention sur le système hydraulique.

Pour les modèles EFI (injection électronique) :

⚠ ATTENTION

Les composants du système d'alimentation sont soumis à une pression élevée. L'utilisation de composants non conformes peut causer une panne du système d'alimentation, une fuite de carburant et même une explosion.

Utilisez uniquement des conduites et des filtres à carburant homologués pour les systèmes à haute pression.

- Examinez les lames avec précaution. Manipulez toujours les lames avec des gants ou en les

enveloppant dans un chiffon, et toujours avec prudence. Remplacez toujours les lames défectueuses. N'essayez jamais de les redresser ou de les souder.

- Ne vous fiez pas uniquement aux crics mécaniques ou hydrauliques comme soutien. Utilisez des chandelles adéquates.
- Libérez la pression emmagasinée dans les composants avec précaution.
- N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces mobiles ou des surfaces chaudes. Dans la mesure du possible, évitez d'effectuer des réglages sur la machine quand le moteur est en marche.
- Maintenez toutes les pièces en bon état de marche et toutes les fixations bien serrées, surtout la visserie de fixation des lames.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après les 5 premières heures de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez l'huile moteur. (moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki)
Après les 100 premières heures de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le couple de serrage de l'écrou crénelé du moyeu de roue.• Contrôlez les écrous de roues.• Vérifiez le réglage du frein de stationnement.
Après les 250 premières heures de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Remplacement du filtre et vidange du liquide du système hydraulique.
À chaque utilisation ou une fois par jour	<ul style="list-style-type: none">• Contrôlez le niveau d'huile moteur.• Contrôle des lames de la tondeuse.• Contrôle le système de sécurité.• Contrôle des boutons de la structure de protection antiretournement (arceau de sécurité).• Contrôle de la ceinture de sécurité.• Contrôle le serrage des fixations.• Enlevez les dépôts d'herbe et autres débris sur la machine et le tablier de coupe.• Nettoyez le moteur et le système d'échappement.• Nettoyez les protections de refroidissement du ventilateur et les ailettes de refroidissement de transmission hydrostatique, et le ventilateur.• Nettoyez l'herbe accumulée sous le tablier de coupe.
Toutes les 50 heures	<ul style="list-style-type: none">• Contrôle du niveau d'huile de levage des tabliers.• Contrôle du niveau d'huile hydraulique.• Contrôlez la pression des pneus.• Contrôle de l'état des courroies.• Contrôlez le pare-étincelles (selon l'équipement).
Toutes les 100 heures	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez ou remplacez (au besoin) le préfiltre du filtre à air ; contrôlez l'élément secondaire et remplacez-le s'il est encrassé. (moteurs Briggs, Kohler et Kawasaki) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).• Vidangez l'huile moteur. (moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki) (peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles).• Graissez les pivots de levage du tablier de coupe.• Déposez les carénages du moteur et nettoyez les ailettes de refroidissement.

PéIODICITÉ D'ENTRETIEN	PROCÉDURE D'ENTRETIEN
Toutes les 200 heures	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez les bougies.
Toutes les 250 heures	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le préfiltre du filtre à air ; contrôlez l'élément secondaire et remplacez-le s'il est encastré. (moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).
Toutes les 400 heures	<ul style="list-style-type: none"> Contrôle des douilles des tabliers latéraux. Remplacez le préfiltre du filtre à air ; contrôlez l'élément secondaire et remplacez-le s'il est encastré. (moteurs Briggs EFI) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).
Toutes les 500 heures	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez l'élément secondaire du filtre à air. (moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur). Vidangez l'huile moteur. (moteur Briggs EFI) (peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles). Remplacez le filtre à huile. (moteur Briggs EFI) Remplacez le filtre et le liquide hydraulique (toutes les 250 heures si vous utilisez de l'huile Mobil 1 15W50). Vérifiez le couple de serrage de l'écrou crénelé du moyeu de roue. Contrôlez les écrous de roues. Vérifiez le réglage du frein de stationnement.
Toutes les 600 heures	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez l'élément secondaire du filtre à air. (moteurs Briggs EFI) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).
Une fois par an	<ul style="list-style-type: none"> Graissez le tablier et les pivots de la poulie de tension de pompe. Graissez les roues pivotantes avant.
Une fois par an ou avant le remisage	<ul style="list-style-type: none"> Vidange du liquide du groupe de levage des tabliers (modèle à tabliers latéraux seulement).

Entretien périodique

Entretien du moteur

Important: Pour les moteurs Kawasaki, Briggs et Kohler, voir le manuel du propriétaire du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.

Consignes de sécurité pour le moteur

! ATTENTION

Le moteur peut devenir très chaud, en particulier le silencieux et les composants de l'échappement. Vous pouvez vous brûler gravement à son contact.

Attendez que le moteur soit complètement froid avant d'effectuer des entretiens ou des réparations à proximité.

Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif.

Contrôle du niveau d'huile moteur

PéIODICITÉ DES ENTRETIENS: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Coupez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Placez la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Effectuez le contrôle lorsque le moteur est froid.
3. Nettoyez la surface autour de la jauge de niveau. Sortez la jauge et essuyez-la sur un chiffon propre. Réinsérez la jauge conformément aux

recommandations du constructeur du moteur. Ressortez la jauge et contrôlez le niveau d'huile.

4. Si le niveau d'huile est trop bas, essuyez la surface autour du bouchon de remplissage, retirez le bouchon et faites l'appoint d'huile jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum (« FULL ») sur la jauge. L'usage d'huile moteur Exmark « 4-Cycle Premium » (haute qualité pour moteurs 4 temps) est recommandé. Consultez le Manuel du propriétaire du moteur pour connaître la classe API et la viscosité appropriées. Ne remplissez pas excessivement.

Important: Ne faites pas tourner le moteur si le niveau d'huile est en dessous du repère minimum (« LOW » ou « ADD ») sur la jauge, ou au-dessus du repère maximum (« FULL »).

Contrôle de la charge de la batterie

Péodicité des entretiens: Selon les besoins

Les performances et la vie des batteries seront diminuées si elles ne sont pas rechargées fréquemment. Pour préserver les performances et la durée de vie des batteries remisées, rechargez-les lorsque la tension de circuit ouvert descend à 12,4 V.

Remarque: Pour éviter les dommages causés par le gel, chargez les batteries au maximum avant de les ranger pour l'hiver.

Chargez les batteries dans un endroit dégagé et bien aéré, à l'écart des flammes ou sources d'étincelles. Débranchez le chargeur du secteur avant de le connecter à la batterie ou de l'en déconnecter. Portez des vêtements de protection et utilisez des outils isolés.

⚠ DANGER

La charge de la batterie ou l'utilisation d'une batterie de secours peut produire des gaz explosifs. Les gaz dégagés par la batterie peuvent exploser et causer de graves blessures.

- N'approchez pas la batterie des étincelles, flammes ou cigarettes.
- Aérez soigneusement si vous chargez ou utilisez une batterie dans un lieu clos.
- Le conduit de mise à l'air libre de la batterie doit toujours rester ouvert lorsque la batterie est remplie d'acide.
- Protégez-vous toujours les yeux et le visage de la batterie.

⚠ DANGER

L'électrolyte contient de l'acide sulfurique, qui est un toxique et peut causer de graves brûlures. L'électrolyte peut causer de graves blessures au contact de la peau ou être fatale en cas d'ingestion.

- Portez des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux et des gants pour vous protéger la peau et les vêtements quand vous manipulez de l'électrolyte.
- N'avalez pas d'électrolyte.
- En cas d'accident, rincez abondamment à l'eau etappelez immédiatement un médecin.

⚠ PRUDENCE

Si le contact est établi, des étincelles peuvent se produire et causer l'engagement de composants. Les étincelles peuvent provoquer une explosion ou les pièces mobiles peuvent se déplacer accidentellement et causer des blessures.

Coupez toujours le contact avant de charger la batterie.

Modèles Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki : vérifiez la tension de la batterie avec un voltmètre numérique ou l'afficheur de messages. Si la clé de contact est tournée en position « Contact » pendant quelques secondes, la tension de batterie s'affiche dans la zone normalement réservée aux heures de fonctionnement. Trouvez la tension de la batterie dans le tableau et chargez la batterie pendant la durée

recommandée pour atteindre la charge maximale de 12,6 V ou plus.

Important: Pour éviter d'endommager la batterie, vérifiez que le câble négatif de la batterie est débranché et que le chargeur utilisé pour la charge a une sortie de 16 V et 7 A ou moins (voir le tableau ci-dessous pour les réglages recommandés du chargeur). Cela est particulièrement important pour les modèles Kohler EFI (injection électronique). Le module de commande électronique (ECU) pourra être endommagé si cette consigne n'est pas respectée.

Modèles Briggs EFI : vérifiez la tension de la batterie avec un voltmètre numérique ou l'afficheur de messages. Lorsque le commutateur d'allumage est en position Accessoire, le module affiche la tension batterie. Si la tension est inférieure à 12,4 volts, la batterie a peut-être besoin d'être chargée.

Important: Pour éviter d'endommager la batterie, utilisez un chargeur intelligent 12 volts automatique homologué pour les batteries de type AGM, avec une puissance de 3,5 A ou moins. Exmark recommande d'utiliser le chargeur de batterie réf 135-7024. Veillez à débrancher le câble négatif de la batterie avant de charger la batterie et à régler le chargeur au mode correct pour les batteries AGM 12 V.

Tension indiquée	Charge	Charge maximum	Intervalle de charge
12,6 ou plus	100 %	16 V/7 A	Charge inutile
12,4–12,6	75 à 100 %	16 V/7 A	30 minutes
12,2–12,4	50 à 75 %	16 V/7 A	1 heure
12–12,2	25 à 50 %	14,4 V/4 A	2 heures
11,7–12	0 à 25 %	14,4 V/4 A	3 heures
11,7 ou moins	0 %	14,4 V/2 A	6 heures ou plus

Important: Modèles EFI : débranchez le faisceau du module ECU avant d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Procédure recommandée de démarrage avec une batterie de secours

Périoricité des entretiens: Selon les besoins

1. Vérifiez si les bornes de la batterie déchargée sont corrodées (dépôt blanc, vert ou bleu) et nettoyez-les au besoin avant d'utiliser une batterie de secours pour démarrer. Nettoyez et resserrez les connexions au besoin.

⚠ PRUDENCE

La corrosion ou des connexions desserrées peuvent provoquer des pointes de tension indésirables à tout moment pendant la procédure de démarrage avec la batterie de secours.

N'essayez pas de démarrer avec une batterie de secours si les bornes de la batterie à plat sont desserrées ou corrodées car vous pourriez endommager le moteur ou le système d'injection électronique (EFI).

⚠ DANGER

L'utilisation d'une batterie de secours alors que la batterie à plat est fissurée, gelée, ne contient pas assez d'électrolyte ou présente un élément ouvert ou en court-circuit peut provoquer une explosion et de graves blessures.

N'utilisez pas de batterie de secours dans ces conditions.

2. Vérifiez que la batterie de secours est une batterie au plomb en bon état et qu'elle est complètement chargée à 12,6 V ou plus. Utilisez des câbles de démarrage du bon calibre (4 à 6 AWG) et assez courts pour réduire la baisse de tension entre les systèmes. Assurez-vous que la couleur et l'étiquetage des câbles correspondent à la polarité.

⚠ PRUDENCE

Si les câbles de démarrage sont mal connectés (erreur de polarité) le système électrique et/ou EFI peut être immédiatement endommagé.

Respectez la polarité des bornes de la batterie et des câbles de démarrage lorsque vous branchez les batteries.

Remarque: Les instructions suivantes sont adaptées de la norme SAE J1494 Rév. Déc. 2001 – Battery Booster Cables – Surface Vehicle Recommended Practice (Câbles de démarrage – Pratique recommandée pour les véhicules de surface) (SAE – Society of Automotive Engineers).

⚠ ATTENTION

Les batteries contiennent de l'acide et produisent des gaz explosifs.

- Protégez-vous toujours les yeux et le visage lorsque vous vous trouvez près des batteries.
- Ne vous penchez pas au-dessus des batteries.

Remarque: Vérifiez que les bouchons d'aération sont bien serrés et de niveau. Placez un chiffon humide, si vous en avez un, sur l'un des bouchons d'aération sur les deux batteries. Les deux véhicules ne doivent pas se toucher et les deux systèmes électriques doivent être hors tension et avoir la même tension nominale. Ces instructions ne concernent que les systèmes à masse négative.

3. Connectez le câble positif (+) à la borne positive (+) de la batterie à plat qui est reliée au démarreur ou au solénoïde, comme montré à la Figure 40.

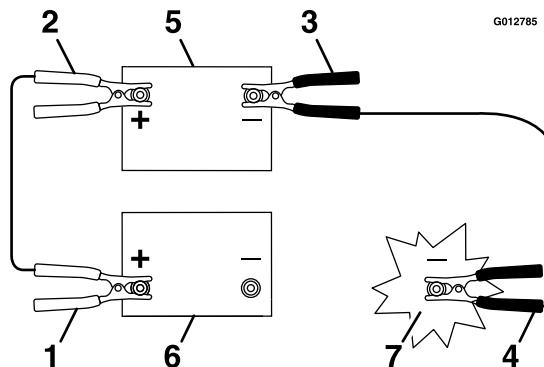


Figure 40

g012785

1. Câble positif (+) sur la batterie à plat
 2. Câble positif (+) sur la batterie de secours
 3. Câble négatif (-) sur la batterie de secours
 4. Câble négatif (-) sur le bloc moteur
 5. Batterie de secours
 6. Batterie à plat
 7. Bloc moteur
4. Connectez l'autre extrémité du câble positif à la borne positive de la batterie de secours.
 5. Connectez le câble négatif (-) noir à l'autre borne (négative) de la batterie de secours.
 6. EFFECTUEZ LA DERNIÈRE CONNEXION SUR LE BLOC MOTEUR DU VÉHICULE EN PANNE (PAS À LA BORNE NÉGATIVE) À DISTANCE DE LA BATTERIE. RECULEZ-VOUS (voir Figure 41).

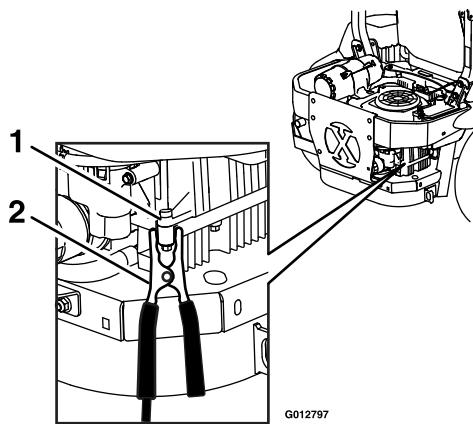


Figure 41

g012797

1. Bloc moteur
 2. Câble négatif (-)
7. Mettez le moteur en marche et débranchez les câbles dans l'ordre inverse de leur connexion

(débranchez la connexion au bloc moteur (noir) en premier).

Remarque: Une batterie défectueuse peut entraîner un dépassement de la tension de charge de 18,5 volts. Le moteur s'arrête si la tension de charge est supérieure à 18,5 volts. Coupez puis rétablissez le contact pour réinitialiser le moteur avant de redémarrer la machine.

Contrôle des lames de la tondeuse

Péodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Levez le tablier et fixez-le en position comme expliqué dans la section **Nettoyage des dépôts d'herbe sous le tablier de coupe.**
3. Examinez les lames et affûtez-les ou remplacez-les au besoin.
4. Reposez les lames (si vous les aviez déposées) dans l'ordre suivant :
 - A. Insérez la douille dans la lame avec l'embase sur le côté inférieur (côté herbe) de la lame.

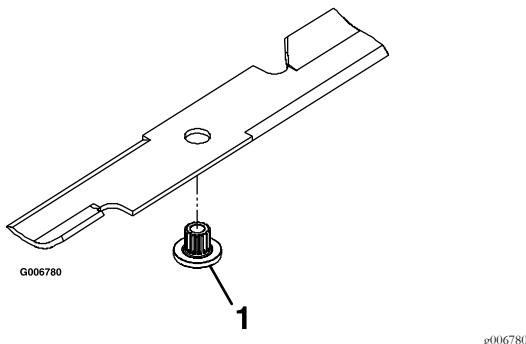


Figure 42

1. Insérez la bague dans la lame avant de placer la bague sur l'axe.

- B. Posez l'ensemble bague/lame sur l'axe. Vérifiez que les cannelures de la bague sont engagées sur l'axe avant de serrer le boulon.

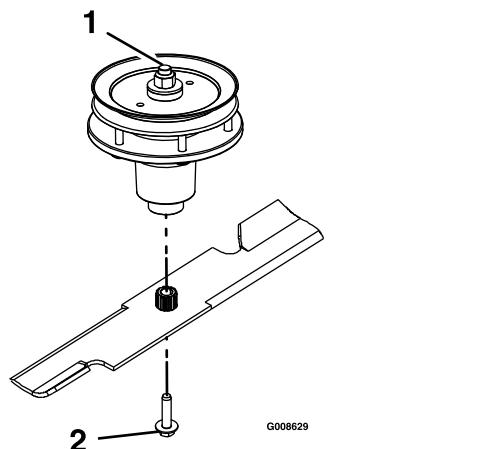


Figure 43

1. Placer la clé ici pour monter la lame Cet écrou a été serré au moins à 122 N·m (90 pi-lb).
2. Serrer à un couple de 68 à 81 N·m (50 à 60 pi-lb). Appliquer du lubrifiant sur les filets pour prévenir le grippage au besoin. Utiliser un produit antigrippant à base de cuivre de préférence. La graisse est un produit de substitution acceptable.
- C. Appliquez du lubrifiant sur le filetage du boulon de lame pour prévenir le grippage. Utilisez un produit antigrippant à base de cuivre de préférence. La graisse est un produit de substitution acceptable. Posez le boulon de lame et serrez-le à la main. Placez une clé sur l'écrou d'axe supérieur puis serrez les boulons de lame à un couple de 68 à 81 N·m (50 à 60 pi-lb).

Important: Sur les tabliers à éjection arrière, la lame droite tourne dans le sens antihoraire. Veillez à toujours reposer cette lame sur l'axe droit.

ATTENTION

La mauvaise installation de la lame ou de ses composants peut être dangereuse. Si toutes les pièces d'origine ne sont pas utilisées et assemblées comme indiqué, la lame ou un de ses composants peut être éjecté(e) de sous le tablier et causer des blessures graves ou mortelles.

Montez toujours les lames, les douilles, les rondelles élastiques et les boulons Exmark d'origine, comme montré.

Contrôle du système de sécurité

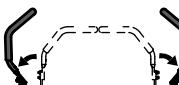
PéIODICITÉ DES ENTRETIENS: À chaque utilisation ou une fois par jour

Important: Il est indispensable que les mécanismes relatifs à la sécurité de l'utilisateur soient connectés et en état de marche avant d'utiliser la machine.

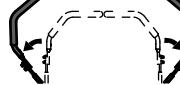
Remarque: N'utilisez pas la machine si l'un des contrôles ci-dessus ne donne pas de résultat satisfaisant. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.

Remarque: Pour prévenir les calages intempestifs du moteur sur les terrains accidentés, le siège dispose d'une temporisation d'une demie-seconde avant que le moteur ne commence à s'arrêter.

Tableau des contrôles de démarrage normal du moteur

	Système				
	Frein de stationnement	PDF	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	Résultat
État du système	Position engagée 	Désengagée (lames) 	Les deux leviers en position écartée (verrouillage au point mort) 	Assis ou non assis  	Le démarreur doit fonctionner 

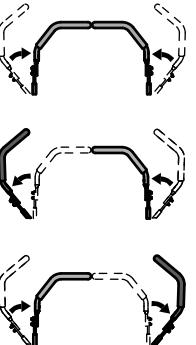
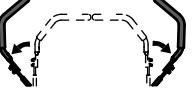
Un contrôle supplémentaire est nécessaire pour les modèles EFI LZS et LZX (sauf modèles Kawasaki 820) :

	Système				
	Frein de stationnement	Commande de PDF	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	Résultat
État du système	Position engagée 	Commande sortie, mais lames désengagées*  	Les deux leviers en position écartée (verrouillage au point mort) 	Assis ou non assis  	Le démarreur doit fonctionner 

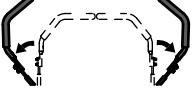
Remarque : le démarreur s'engage quand la commande de PDF est en position Engagée (sortie); toutefois, le système désengage la PDF et une erreur de réinitialisation se produit. Pour engager la PDF, l'utilisateur doit réactiver la commande de PDF en la mettant à la position Désengagée (enfoncée) puis à la position Engagée.

Tableau des contrôles du circuit de démarrage du moteur

Remarque: Dans le Tableau des contrôles du circuit de démarrage du moteur, l'état de l'élément en caractères gras est contrôlé dans chaque scénario.

Système					
	Frein de stationnement	PDF (lames)	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	Résultat
État du système	Position engagée (P)	Désengagée 	Les deux leviers sont ramenés vers l'intérieur, ou bien le levier droit ou gauche est ramené vers l'intérieur 	Opérateur sur le siège 	Le démarreur ne doit pas fonctionner 
	Desserré 	Désengagée 	Les deux leviers en position écartée (verrouillage au point mort) 	Opérateur sur le siège 	Le démarreur ne doit pas fonctionner 

Un contrôle supplémentaire est nécessaire pour les modèles Kawasaki 820 :

Système					
	Frein de stationnement	Commande de PDF	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	Résultat
État du système	Position engagée 	Sortie  	Les deux leviers sont ramenés vers l'intérieur, ou bien le levier droit ou gauche est ramené vers l'intérieur, ou les deux leviers sont écartés vers l'extérieur.    	Assis ou non assis	Le démarreur ne doit pas fonctionner 
	Desserré 	Poussée  	Les deux leviers en position écartée (verrouillage au point mort)	Assis ou non assis	Le démarreur ne doit pas fonctionner 

Entretien

Tableau des contrôles du circuit d'arrêt

Remarque: L'état du ou des éléments en caractères gras est contrôlé dans chaque scénario.

	Système					
	Moteur	Frein de stationnement	PDF (lames)	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	Résultat
État du système	Tourne au ralenti (1/3 de l'accélérateur ou mode économique)	Desserré	Désengagée	Les deux leviers sont écartés vers l'extérieur (verrouillage au point mort) ou sont ramenés vers l'intérieur	Soulevez-vous du siège (mais ne le quittez pas)	Le moteur doit commencer à s'arrêter dans la seconde qui suit

Tableau des contrôles du circuit d'arrêt (suite)

	Système					
	Moteur	Frein de stationnement	PDF (lames)	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	Résultat

	<p>Tourne au ralenti (1/3 de l'accélérateur ou mode économique)</p> 	Desserré	Position engagée	Les deux leviers sont ramenés vers l'intérieur		<p>Soulevez-vous du siège (mais ne le quittez pas)</p> <p>Le moteur doit commencer à s'arrêter dans la seconde qui suit</p> 
État du système	<p>Tourne au ralenti (1/3 de l'accélérateur ou mode économique)</p> 	Position engagée	Désengagée	<p>Les deux leviers sont ramenés vers l'intérieur, ou bien le levier droit ou gauche est ramené vers l'intérieur</p> 		<p>Opérateur sur le siège</p> <p>Le moteur doit commencer à s'arrêter dans la seconde qui suit</p> 

Entretien

Un contrôle supplémentaire est nécessaire pour les modèles EFI LZS et LZX :

	Système					
	Moteur	Frein de stationnement	PDF (lames)	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	Résultat
État du système	Tourne au ralenti (1/3 de l'accélérateur ou mode économique)	Position engagée	Position engagée	Les deux leviers sont écartés vers l'extérieur (verrouillage au point mort)	Soulevez-vous du siège (mais ne le quittez pas)	La PDF doit commencer à s'arrêter dans la seconde qui suit; le moteur continue de tourner. 00:00:01

Tableau des contrôles du circuit d'arrêt (suite)

Un contrôle supplémentaire est nécessaire pour les modèles à tabliers latéraux :

	Système					Résultat
	Moteur	Frein de stationnement	PDF (lames)	Leviers de commande de déplacement	Opérateur	
État du système	Tourne au ralenti (1/3 de l'accélérateur ou mode économique) 	Desserré	Engagée et tabliers latéraux levés 	Les deux leviers sont écartés vers l'extérieur (verrouillage au point mort) 	Opérateur sur le siège 	La PDF doit commencer à s'arrêter dans la seconde qui suit; le moteur continue de tourner.  

Contrôle des boutons de la structure de protection antiretournement (arceau de sécurité)

Périoricité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Vérifiez que les fixations et les boutons sont en bon état. Les boutons doivent être complètement engagés quand l'arceau de sécurité est relevé. La partie supérieure de l'arceau de sécurité doit parfois être poussée en avant ou tirée en arrière pour engager complètement les deux boutons.

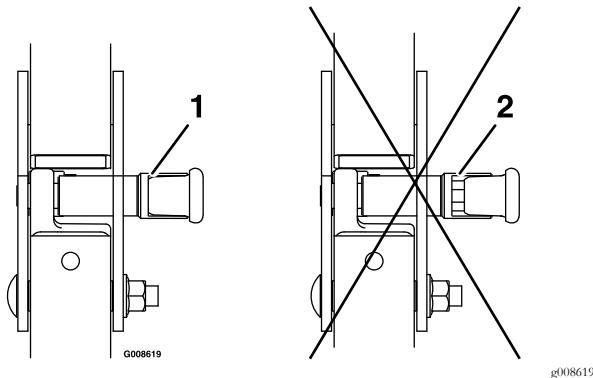


Figure 44

1. Position engagée
2. Position partiellement engagée – ne pas utiliser la machine avec le ROPS dans cette position.

Contrôle des douilles des tabliers latéraux

Périoricité des entretiens: Toutes les 400 heures

1. Placez la machine sur une surface plane.
2. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et serrez le frein de stationnement.
3. Levez le tablier central et repliez les tabliers latéraux en appuyant sur l'arrière de la commande de levage des tabliers. Maintenez la commande

enfoncée jusqu'à ce que les deux tabliers latéraux soient complètement repliés.

4. Appuyez sur les coins avant du tablier, près des douilles inférieures. Si vous constatez un jeu de plus de 3 mm (1/8 po), remplacez les douilles.

Remplacement des douilles de pivot des tabliers latéraux

Périoricité des entretiens: Selon les besoins

1. Placez la tondeuse sur une surface plane et horizontale.
2. Désengagez la PDF et coupez le moteur.
3. Retirez et conservez les axes de chape et les goupilles fendues de l'emplacement de rangement de chaque tablier latéral.
4. Vérifiez que personne ne se trouve près des tabliers de coupe latéraux. Appuyez de manière prolongée sur le haut de la commande des tabliers; le tablier central se lève en premier, suivi des tabliers latéraux.
5. Fixez les ailettes en position levée avec les axes de chape et les goupilles fendues.
6. Desserrez les boulons qui fixent les axes de pivot supérieurs sur le tablier, mais LAISSEZ-LES EN PLACE.

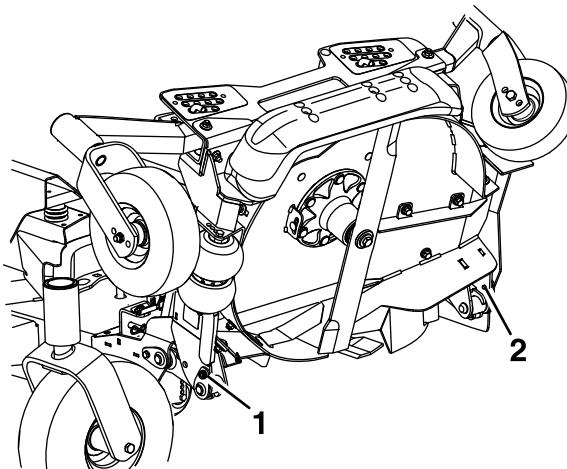


Figure 45

1. Axe de pivot avant
2. Axe de pivot arrière

7. Retirez et conservez les axes de chape et les goupilles fendues de chaque tablier latéral. Retirez la goupille de hauteur de la plaque de levage du tablier du côté droit du tablier central.

8. Abaissez les tabliers latéraux, mais ne les tirez PAS en position d'utilisation.
9. Retirez et conservez les goupilles à anneau du protège-courroie des tabliers latéraux droite et gauche, les protège-courroie et les courroies des tabliers.
10. Retirez et conservez les goupilles fendues de blocage et les axes de vérin qui sont fixés au côté tige des vérins de rétraction des tabliers latéraux et aux tabliers latéraux.

Remarque: Ne tirez pas les tabliers latéraux en position d'utilisation pour retirer les axes de vérin.

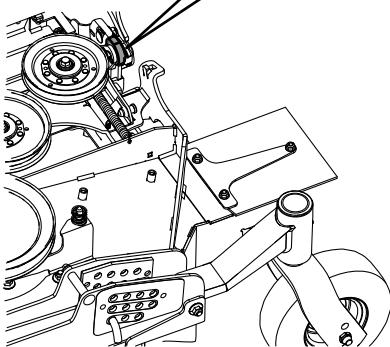
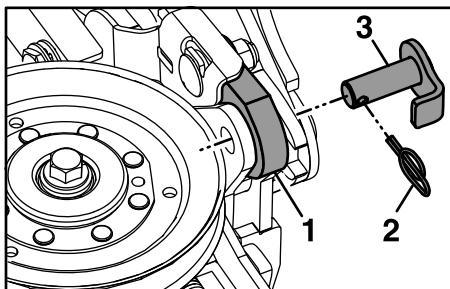


Figure 46

g350948

1. Côté tige de vérin
2. Goupille fendue
3. Axe de vérin

11. Retirez et conservez les boulons qui fixent les axes de pivot supérieurs au tablier, et retirez les axes de pivot.

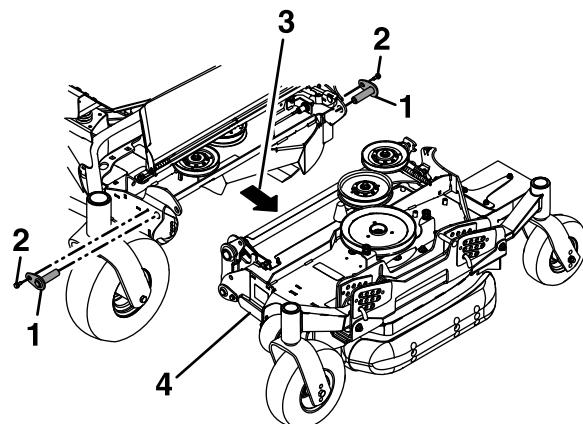


Figure 47

g403051

1. Axes de pivot supérieurs
2. Boulon
3. Tirer vers l'extérieur
4. Tablier latéral gauche

12. Tirez le tablier latéral vers l'extérieur pour le séparer du tablier central.
13. Retirez les douilles à embase des points de pivot supérieurs et nettoyez l'alsage.

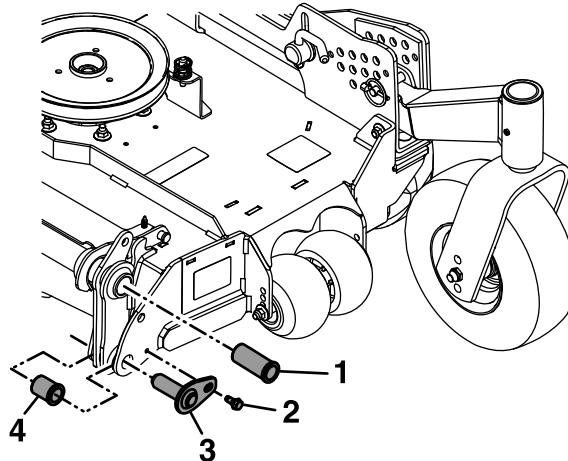


Figure 48

g403015

1. Douille de point de pivot
2. Boulon de point de pivot
3. Axe de tablier supérieur
4. Douille inférieure

14. Appliquez un mince cordon de Loctite® 680 sur toute la circonference du bord arrière des nouvelles douilles.
15. Insérez et enfoncez délicatement les nouvelles douilles dans l'ouverture, et enclenchez-les correctement en place.

Entretien

16. Placez une cale en bois sous le bord intérieur du tablier central pour faciliter les opérations sur les douilles des points de pivots inférieurs.
17. Retirez et conservez les boulons des points de pivot inférieurs (voir Figure 45 et Figure 48).
18. Retirez et mettez au rebut la douille à embase à l'avant et à l'arrière du tablier latéral, et nettoyez l'alésage.
19. Appliquez un mince cordon de Loctite® 680 sur toute la circonférence du bord arrière des nouvelles douilles.
20. Insérez et enfoncez délicatement les nouvelles douilles dans l'ouverture, et enclenchez-les correctement en place.
21. Remettez les axes et les boulons inférieurs dans les points de pivot inférieurs du tablier, et serrez-les à la main.
22. Pour faciliter la repose des tabliers latéraux, déposez avec précaution l'extrémité exposée du ressort qui appuie sur l'arrière du capot du tablier latéral.
25. Raccrochez le ressort, que vous avez décroché à l'opération 22, qui appuie sur l'arrière du capot du tablier latéral.
26. Reposez les courroies du tablier latéral.
27. Reposez les protège-courroies du tablier latéral et fixez-les en place avec les goupilles à anneau.
28. Levez les tabliers latéraux en position de transport et bloquez-les en place avec les axes de chape et les goupilles fendues.
29. Reposez la goupille de hauteur de coupe.

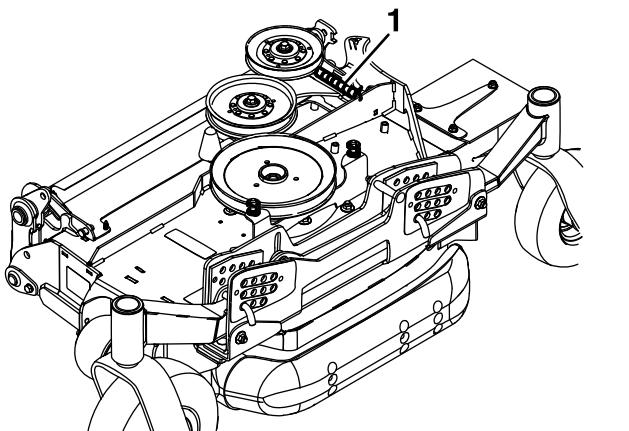


Figure 49

1. Ressort

23. Repoussez le tablier latéral gauche vers le tablier central. Alignez et insérez les axes de pivot supérieurs à l'avant et l'arrière du tablier, et fixez-les en place avec les boulons retirés précédemment (voir Figure 47).
24. Alignez le bras du vérin de levage et remettez la goupille en place en prenant soin d'aligner la languette de blocage sur l'ouverture correspondante dans le support. Fixez avec la goupille fendue de blocage.

Contrôle de la ceinture de sécurité

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Vérifiez visuellement que la ceinture de sécurité n'est pas usée ni entaillée, et que l'enrouleur et la boucle fonctionnent correctement. En cas de dommages, faites les remplacements nécessaires avant d'utiliser la machine.

Contrôle du serrage des fixations

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Recherchez visuellement sur la machine des fixations desserrées ou autre problème éventuel. Serrez les fixations ou corrigez le problème avant d'utiliser la machine.

Entretien du filtre à air

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures—Nettoyez ou remplacez (au besoin) le préfiltre du filtre à air ; contrôlez l'élément secondaire et remplacez-le s'il est

encrassé. (moteurs Briggs, Kohler et Kawasaki) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).

Toutes les 250 heures—Remplacez le préfiltre du filtre à air ; contrôlez l'élément secondaire et remplacez-le s'il est encrassé. (moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).

Toutes les 400 heures—Remplacez le préfiltre du filtre à air ; contrôlez l'élément secondaire et remplacez-le s'il est encrassé. (moteurs Briggs EFI) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).

Toutes les 500 heures—Remplacez l'élément secondaire du filtre à air.(moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour

plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).

Toutes les 600 heures—Remplacez l'élément secondaire du filtre à air.(moteurs Briggs EFI) (Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles. Pour plus de renseignements, reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur).

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Reportez-vous aux instructions d'entretien du manuel du propriétaire du moteur.

Contrôle du filtre à air (selon l'équipement)

Périodicité des entretiens: Selon les besoins

Important: Pour ne pas endommager le moteur, ne le faites jamais tourner sans les deux éléments filtrants et sans le couvercle du filtre à air.

1. Lors du contrôle ou du remplacement de l'élément, vérifiez que le filtre à air est bien monté dans les supports.
2. Placez le couvercle du filtre à air de sorte que le reniflard ne gêne pas le mécanisme d'accélérateur.

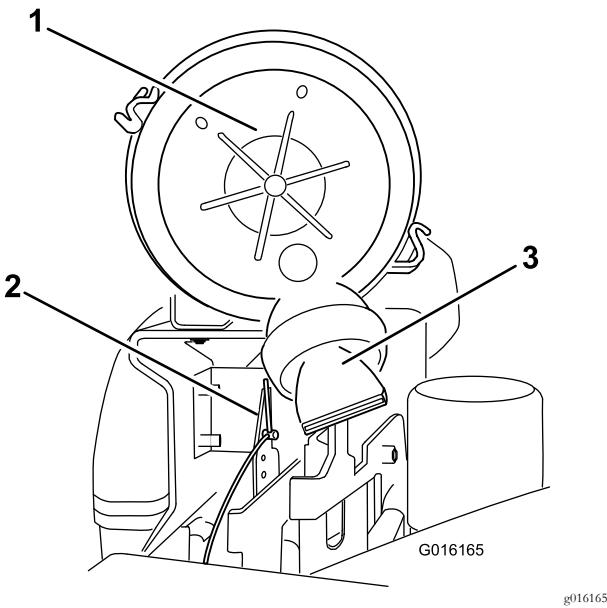


Figure 50

1. Couvercle du filtre à air 3. Reniflard
2. Mécanisme d'accélérateur
3. Fermez les verrous du couvercle.

Vidangez l'huile des moteurs Kohler, Briggs non EFI et Kawasaki

Périodicité des entretiens: Après les 5 premières heures de fonctionnement

Toutes les 100 heures/Une fois par an (la première échéance prévalant) (peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles).

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Vidangez l'huile quand le moteur vient de tourner et est encore chaud.
3. Retirez la jauge. Le flexible de vidange d'huile est situé sur le côté arrière droit du moteur. Placez un bac de vidange sous la machine pour récupérer l'huile. Enlevez l'obturateur au bout du flexible de vidange. Vidangez l'huile.
4. Remplacez le filtre à huile toutes les deux vidanges d'huile. Nettoyez la surface autour du filtre à

huile et dévissez le filtre pour le déposer. Avant de poser le filtre neuf, enduisez le joint en caoutchouc d'une mince couche d'huile moteur Exmark « 4-Cycle Premium » (qualité supérieure pour moteur 4 temps). Vissez le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce que le joint en caoutchouc rejoigne l'adaptateur, puis vissez-le encore de 1/2 à 3/4 de tour.

5. Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage d'huile et retirez le bouchon. Versez la quantité d'huile spécifiée et remettez le bouchon en place.
6. Utilisez l'huile recommandée à la section **Contrôle du niveau d'huile moteur**. Ne remplissez pas excessivement. Démarrez le moteur et recherchez des fuites éventuelles.
7. Essuyez l'huile éventuellement renversée sur les surfaces de montage du plancher moteur.

Vidange de l'huile moteur Briggs EFI

Périodicité des entretiens: Toutes les 500 heures (peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles).

Toutes les 500 heures

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement. Débranchez le fil de la bougie et écartez-le.
2. Vidangez l'huile quand le moteur vient de tourner et est encore chaud.
3. Sortez la jauge du réservoir d'huile.
4. Tournez et retirez le bouchon de vidange d'huile, au fond du réservoir d'huile. Vidangez dans un récipient homologué (flexible non inclus).
5. Remplacez le filtre à huile à chaque vidange d'huile. Ouvrez le bouchon de remplissage au sommet du réservoir d'huile. Déposez le filtre à huile et mettez-le au rebut en respectant la législation.
6. Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage et posez un filtre à huile neuf.
7. Vérifiez que la machine est de niveau. Utilisez l'huile recommandée à la section **Contrôle**

- du niveau d'huile moteur.** Sortez la jauge et remplissez lentement le moteur d'huile. Ne remplissez **pas** excessivement. Remettez la jauge en place et refermez le bouchon de remplissage.
8. Ressortez la jauge et vérifiez le niveau d'huile. Le niveau d'huile est correct quand il atteint le repère maximum sur la jauge. Remettez la jauge en place et essuyez l'huile éventuellement répandue.
 9. Rebranchez le fil sur la bougie. Démarrerez le moteur et recherchez des fuites éventuelles.

Contrôle du niveau d'huile de levage des tabliers

Périoricité des entretiens: Toutes les 50 heures

1. Coupez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Serrez le frein de stationnement.
2. Laissez refroidir la machine avant de vérifier le niveau d'huile de levage des tabliers.
3. Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage d'huile et enlevez le bouchon.

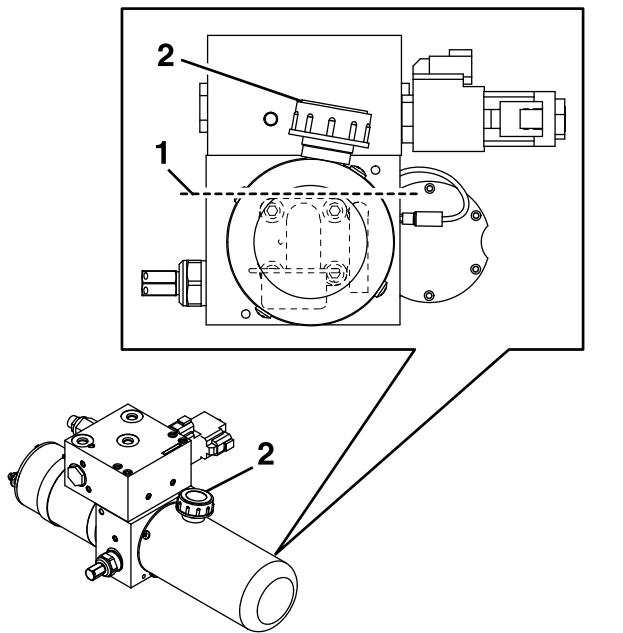


Figure 51

1. Niveau d'huile

2. Bouchon de remplissage

g299037

4. Le niveau d'huile doit être légèrement au-dessus de la pompe à engrenages interne (voir Figure 51). Au besoin, ajoutez de l'huile Exmark Ruby Tran™.
5. Remettez le bouchon du réservoir hydraulique et serrez-le à fond. **Ne serrez pas excessivement.**

Contrôle du niveau d'huile hydraulique

Périoricité des entretiens: Toutes les 50 heures

1. Coupez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Serrez le frein de stationnement.
2. Laissez refroidir la machine avant de vérifier le niveau de liquide hydraulique.
3. Avancez le siège complètement pour accéder aux bouchons sur les transmissions hydrostatiques gauche et droite.
4. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir hydraulique et enlevez le bouchon.
5. Essuyez la jauge de niveau et remettez-la dans la transmission hydrostatique. Serrez légèrement le bouchon.
6. Retirez une nouvelle fois le bouchon et contrôlez le niveau d'huile sur la jauge. Voir la Figure 52 pour les niveaux d'huile.

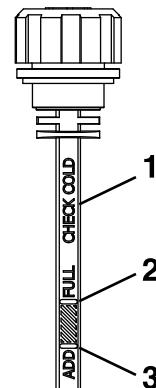


Figure 52

1. Contrôler à froid
2. Niveau max.

3. Niveau min.

g329524

Remarque: La jauge de niveau d'huile n'indiquera pas le niveau correct si le moteur est chaud.

7. Si le niveau d'huile atteint le repère « add » (niveau min.) sur la jauge, faites l'appoint d'huile

- hydraulique Exmark de haute qualité (Exmark Premium Hydro Oil).
8. Remettez le bouchon du réservoir hydraulique et serrez-le à fond. **Ne serrez pas excessivement.**

Contrôle de la pression des pneus

Périoricité des entretiens: Toutes les 50 heures

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Contrôlez la pression des pneus des roues motrices et des roues pivotantes.
3. Gonflez les pneus des roues pivotantes à 0,9 bar (13 psi).
Gonflez les pneus des roues motrices :
 - Tous les modèles sauf ceux à tabliers latéraux : 0,9 bar (13 psi)
 - Modèles à tabliers latéraux : 1,24 bar (18 psi)
4. Les roues pivotantes sont dotées de pneus semi-pneumatiques qui n'ont pas besoin d'être gonflés.

Remarque: N'ajoutez aux aucun type de revêtement ou mousse de remplissage. Les charges excessives créées par des pneus remplis de mousse peuvent provoquer une défaillance de la transmission hydrostatique, du cadre et d'autres composants. Les pneus remplis de mousse invalideront la garantie.

Contrôle de l'état des courroies

Périoricité des entretiens: Toutes les 50 heures

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Déposez les couvercles de courroie gauche et droit sur le tablier de coupe et soulevez le plancher pour examiner la courroie de transmission.
3. Examinez la courroie de transmission de pompe sous la machine.

Remarque: Aucun réglage de tension de la courroie n'est nécessaire.

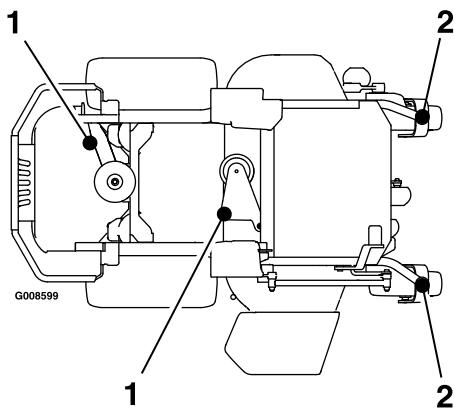
Lubrification des graisseurs

Remarque: Consultez le tableau pour la périodicité d'entretien.

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Lubrifiez les graisseurs en injectant un à deux jets de graisse universelle NLGI n° 2.
Reportez-vous au tableau suivant pour l'emplacement des graisseurs et le programme de graissage.

Tous les modèles, sauf ceux à tabliers latéraux

Tableau de graissage			
Emplacement des graisseurs	Injectons initiales	Nombre d'emplacements	Fréquence d'entretien
1. Tablier et pivots de poulie de tension de pompe	1	2	Tous les ans
2. Pivots de roues pivotantes avant	*0	2	*Tous les ans

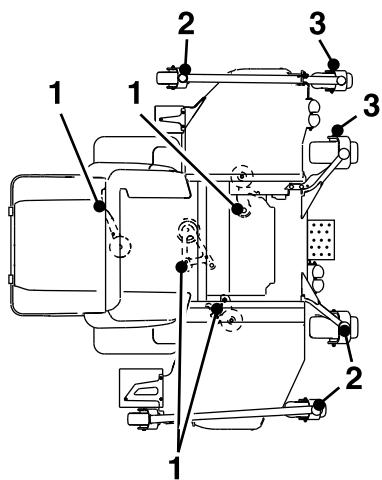


*Voir l'opération 3 pour les instructions de graissage spéciales des pivots des roues pivotantes avant.

Modèles à tabliers latéraux

Modèles à tabliers latéraux (cont'd.)

Tableau de graissage			
Emplacement des graisseurs	Injections initiales	Nombre d'emplacements	Fréquence d'entretien
1. Tablier et pivots de poulie de tension de pompe	1	4	Tous les ans
2. Pivots de roues pivotantes	*0	5	*Tous les ans
3. Roulements de roues pivotantes avant	*0	4	*Tous les ans



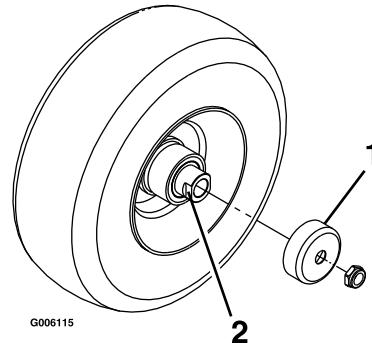
*Voir l'opération 3 pour les instructions de graissage spéciales des pivots des roues pivotantes.

3. Graissez les pivots des roues pivotantes une fois par an. Retirez l'obturateur hexagonal et le capuchon. Vissez le graisseur Zerk dans le trou et injectez de la graisse jusqu'à ce qu'elle suinte autour du roulement supérieur. Retirez le graisseur Zerk et revissez l'obturateur en place. Remettez le capuchon.

Graissage des moyeux des roues pivotantes

Périodicité des entretiens: Selon les besoins

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.



g006115

Figure 53

1. Protège-joint
2. Écrou d'écartement avec méplats

2. Déposez la roue pivotante de la fourche.
3. Déposez les protège-joints du moyeu de roue.
4. Déposez les écrous d'écartement de l'arbre de la roue pivotante. Notez que du frein-filet a été appliqué pour bloquer les écrous d'écartement sur l'arbre de roue. Déposez l'arbre de la roue (en laissant l'autre écrou d'écartement en place).
5. Faites levier pour déposer les joints, et vérifiez l'état et l'usure des roulements; remplacez-les au besoin.
6. Garnissez les roulements de graisse universelle NLGI n° 1.
7. Insérez un roulement, assorti d'un joint neuf, dans la roue.

Remarque: Les joints (réf. Exmark 103-0063) doivent être remplacés.

8. Si les deux écrous d'écartement ont été retirés (ou se sont détachés) de l'arbre de roue, appliquez du frein-filet sur l'un d'entre eux et vissez-le sur l'arbre de roue, méplats tournés vers l'extérieur. Ne vissez pas complètement l'écrou d'écartement sur le bout de l'arbre de roue. Laissez environ 3 mm (1/8 po) entre la surface extérieure de l'écrou d'écartement et l'extrémité de l'arbre de roue dans l'écrou.

9. Insérez l'ensemble écrou et arbre de roue dans la roue, du côté roulement et joint neuf.
10. L'extrémité ouverte de la roue étant tournée vers le haut, garnissez la zone à l'intérieur de la roue, autour de l'arbre, de graisse universelle NLGI n° 1.
11. Insérez le second roulement, assorti d'un joint neuf, dans la roue.
12. Appliquez du frein-filet sur le filetage du second écrou d'écartement et vissez-le sur l'arbre de roue, les méplats tournés vers l'extérieur.
13. Serrez l'écrou à un couple de 8 à 9 N·m (75 à 80 po-lb), desserrez-le puis resserrez-le à un couple de 2 à 3 N·m (20 à 25 po-lb). Attention à ne pas faire dépasser l'arbre de roue de l'écrou.
14. Reposez les protège-joints sur le moyeu, puis insérez la roue dans la fourche. Reposez le boulon et serrez l'écrou à fond.

Important: Pour éviter les dommages au joint et au roulement, vérifiez souvent le réglage du roulement. Faites tourner la roue pivotante. Elle ne doit pas tourner librement (plus de 1 ou 2 tours) ni présenter de jeu latéral. Si la roue tourne librement, ajustez l'écrou d'écartement jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. Appliquez de nouveau du frein-filet.

Graissage du pivot de levage de tablier de coupe

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Graissez le pivot de levage du tablier avec un lubrifiant à pulvériser ou une huile légère.

Contrôle des bougies

Périodicité des entretiens: Toutes les 200 heures

Déposez les bougies, vérifiez leur état et corrigez l'écartement des électrodes ou remplacez les bougies. Reportez-vous au Manuel du propriétaire du moteur.

Remplacement du filtre à carburant

Périodicité des entretiens: Selon les besoins

Un filtre à carburant est monté entre le réservoir de carburant et le moteur. Remplacez-le au besoin.

Remarque: Il est important de rebrancher les flexibles de carburant et de les fixer aux emplacements d'origine avec les attaches en plastique pour maintenir la tuyauterie de carburant à l'écart des composants susceptibles de l'endommager.

Remplacement du filtre et vidange du liquide du système hydraulique

Périodicité des entretiens: Après les 250 premières heures de fonctionnement

Toutes les 500 heures par la suite (toutes les 250 heures par la suite si vous utilisez de l'huile Mobil 1 15W50)

Remarque: Utilisez uniquement le filtre à huile hydraulique Exmark (réf. 116-0164) pour l'été ou l'hiver.

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Soulevez l'arrière de la machine juste assez pour permettre aux roues motrices de tourner librement et placez des chandelles (ou des supports équivalents) sous la machine.
3. Déposez la courroie d' entraînement de la pompe.
4. Placez un bac de vidange sous la transmission hydrostatique.
5. Nettoyez soigneusement la surface autour des filtres. Il est important de ne pas contaminer le système hydraulique.
6. À l'aide d'une douille, dévissez les filtres afin de les déposer et de vidanger l'huile.

7. Avant de poser de nouveaux filtres, appliquez une fine couche d'huile hydraulique Exmark haute qualité (Exmark Premium Hydro Oil) sur la surface des deux joints.
8. Posez les filtres neufs et serrez-les à 19 N·m (14 pi-lb).
9. Remplissez le système hydraulique comme expliqué à la rubrique **Contrôle du niveau d'huile hydraulique**.

L'utilisation d'huile hydraulique Exmark de haute qualité (Exmark Premium Hydro Oil) est recommandée. Reportez-vous au tableau pour savoir quel autre type d'huile est acceptable :

Huile hydraulique	Périoricité
Huile hydraulique Exmark de haute qualité (Exmark Premium Hydro Oil) (de préférence)	Après les premières 250 heures *Toutes les 500 heures par la suite
Mobil 1 15W50	Après les premières 250 heures *Toutes les 250 heures par la suite

*Cette opération peut être nécessaire plus fréquemment dans des conditions difficiles.

10. Retirez le bac de vidange et débarrassez-vous de l'huile hydraulique et du filtre conformément à la réglementation locale.
11. Reposez la courroie d'entraînement de pompe.
12. Démarrez le moteur et placez la commande d'accélérateur à la position pleins gaz. Amenez les leviers de commande de vitesse à la position plein régime et laissez tourner le moteur pendant une minute. Coupez le moteur de la machine, laissez refroidir les transmissions hydrostatiques et vérifiez à nouveau le niveau d'huile.
13. Retirez les chandelles.

Remarque: Ne vidangez pas le système hydraulique (à part ce qui peut être vidangé lors du remplacement du filtre), sauf si l'huile est contaminée ou a surchauffé.

Toute vidange inutile de l'huile risque d'endommager le système hydraulique en introduisant des contaminants à l'intérieur.

Vidange du liquide du groupe de levage des tabliers – Modèle à tabliers latéraux seulement

Périoricité des entretiens: Une fois par an ou avant le remisage

1. Placez la machine et le tablier de coupe sur une surface plane et horizontale.
2. Abaissez le tablier de coupe à la hauteur de coupe de 2,5 cm (1 po).
3. Désengagez la PDF, amenez les leviers de commande de déplacement à la position de verrouillage au point mort et serrez le frein de stationnement.
4. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
5. Déverrouillez et soulevez le capot pour accéder à l'orifice de remplissage d'huile. Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage et retirez le bouchon.
6. Videz l'huile par l'orifice de remplissage à l'aide d'un dispositif d'aspiration ou déposez le groupe moteur du tablier et videz l'huile.
7. Reposez le groupe moteur si vous l'avez déposé pour la vidange.
8. Ajoutez suffisamment d'huile Exmark Ruby Tran™, environ 710 ml (24 oz), et remettez le bouchon en place.
9. Contrôlez le niveau de liquide.

Couple de serrage des écrous crénelés de moyeu de roue

Périoricité des entretiens: Après les 100 premières heures de fonctionnement

Toutes les 500 heures par la suite

- Tous les modèles, sauf ceux à tabliers latéraux :

Serrez l'écrou crénelé à un couple de 286 à 352 N·m (211 à 260 pi-lb).

- **Modèles à tabliers latéraux :**

Serrez l'écrou crénelé à un couple de 420 à 461 N·m (310 à 340 pi-lb).

Remarque: N'utilisez pas de produit antigrippant sur le moyeu de roue.

Contrôle du pare-étincelles (selon l'équipement)

Péodicité des entretiens: Toutes les 50 heures

▲ ATTENTION

Les composants chauds du système d'échappement peuvent enflammer les vapeurs d'essence, même après l'arrêt du moteur. Les particules chaudes rejetées quand le moteur est en marche peuvent enflammer les matières inflammables. Un incendie peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Ne faites pas le plein de carburant et ne faites pas tourner le moteur si le pare-étincelles n'est pas en place.

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Attendez que le silencieux soit froid.
3. Si vous constatez des fissures de la grille ou des soudures, remplacez le pare-étincelles.
4. Si vous constatez que la grille est colmatée, déposez le pare-étincelles et agitez-le pour détacher les particules, puis nettoyez la grille avec une brosse métallique (trempée dans un solvant au besoin). Replacez le pare-étincelles sur la sortie d'échappement.

Frein-filet

Du frein-filet tel « Loctite 242 » ou « Fel-Pro, Pro-Lock Nut Type » est utilisé sur les fixations suivantes :

- Logement de la goupille élastique du ROPS.
- Bras de commande de pompe hydrostatique, boulon de tringlerie et boulon de fixation.

- Vis de ventilateur de refroidissement hydraulique.
- Boulon de fixation d'ancrage de câble de frein de stationnement hydrostatique.
- Boulon de fixation de la poulie et de l'embrayage au bout du vilebrequin.

Du frein-filet doit être utilisé sur certaines fixations des moteurs – voir le manuel du propriétaire du moteur.

Graisse Mobil HTS (ou produit antigrippant de qualité alimentaire) Série X seulement

La graisse Mobil HTS (ou du produit antigrippant de qualité alimentaire) est utilisée aux emplacements suivants :

Entre les axes et les roulements du carter du tablier de coupe. Sur les tabliers de 244 cm (96 po), graissez également les boulons des galets anti-scalp.

Produit antigrippant à base de cuivre

Utilisez du produit antigrippant à base de cuivre aux emplacements suivants :

Sur le filetage des boulons de lames. Reportez-vous à la rubrique **Contrôle des lames du tablier de coupe**.

Graisse diélectrique

La graisse diélectrique est utilisée sur les connexions électriques de tous les types de lame pour prévenir la corrosion et la perte de contact. La graisse diélectrique ne doit pas être appliquée sur les connecteurs étanches.

Réglages

Remarque: Désengagez la PDF, coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles, serrez le frein de stationnement et enlevez la clé avant tout entretien, nettoyage ou réglage de la machine.

Mise à niveau des tabliers de coupe – Modèles sans tabliers latéraux

1. Placez la tondeuse sur une surface plane et horizontale.
2. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
3. Contrôlez la pression des pneus des roues motrices et des roues pivotantes (selon l'équipement). La pression correcte des pneus avant et arrière est 0,90 bar (13 psi). Corrigez-la si nécessaire.
4. Placez le verrou de transport en position de verrouillage.
5. Enfoncez la pédale au maximum pour verrouiller le tablier à la position de transport de 14 cm (5,5 po) (Figure 54).

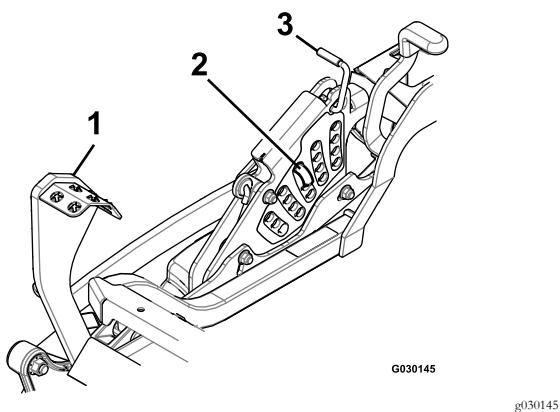


Figure 54

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 1. Pédale | 3. Verrou de transport |
| 2. Goupille de hauteur de coupe | |

6. Insérez la goupille de réglage de la hauteur de coupe à la position 7,6 cm (3 po).
7. Relâchez le verrou de transport et laissez le tablier descendre à la hauteur de coupe sélectionnée.

8. Relevez le déflecteur d'éjection (machines à éjection latérale seulement).
 9. Mesurez la distance entre la surface plane et la pointe avant de la lame centrale. On doit obtenir un écart de 7,6 cm (3 po).
- Remarque:** Généralement, la pointe arrière des lames latérales doit être réglée comme suit : Modèles à éjection latérale : 6,4 mm (1/4 po) plus haut que la pointe avant. Modèles à éjection arrière : au même niveau que la pointe avant.

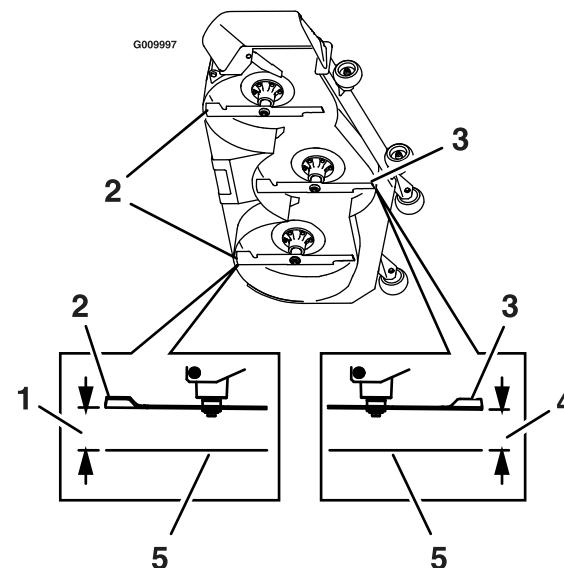


Figure 55

- | |
|--|
| 1. Éjection latérale : 8,3 cm (3 1/4 po)
Éjection arrière : 7,6 cm (3 po) |
| 2. Pointe arrière de lame |
| 3. Pointe avant de lame |
| 4. 7,6 cm (3 po) |
| 5. Surface plane et horizontale |

10. Réglez la hauteur – tournez la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la hauteur et dans le sens antihoraire pour la diminuer.

- Série X :

Desserrez les écrous de blocage au sommet de chaque dispositif de réglage du tablier. Ajustez précisément le dispositif de levage du tablier avant en le tournant pour obtenir une hauteur de 7,6 cm (3 po) (voir Figure 56).

Entretien

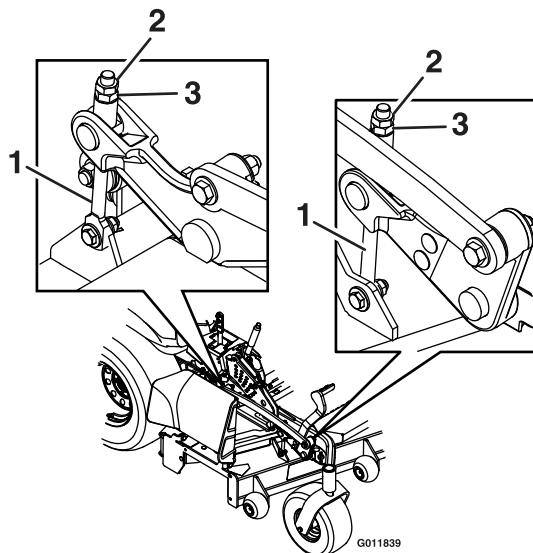


Figure 56

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Bielle de réglage | 3. Dispositif de réglage |
| 2. Écrou de blocage | |

- Modèles à éjection latérale : les pointes arrière des lames latérales doivent mesurer 8,3 cm (3¼ po).
 - Modèles à éjection arrière : les pointes arrière des lames latérales doivent mesurer 7,6 cm (3 po).
12. Mesurez de nouveau jusqu'à ce que les quatre côtés soient à la bonne hauteur. Serrez tous les écrous des bras de levage du tablier de coupe.
 13. Abaissez le déflecteur d'éjection (machines à éjection latérale seulement).
 14. Si les quatre dispositifs de réglage du tablier ne disposent pas d'un réglage suffisant pour obtenir une hauteur de coupe précise avec l'inclinaison voulue, vous pouvez utiliser le réglage monopoint pour obtenir un réglage supplémentaire (voir Figure 58).

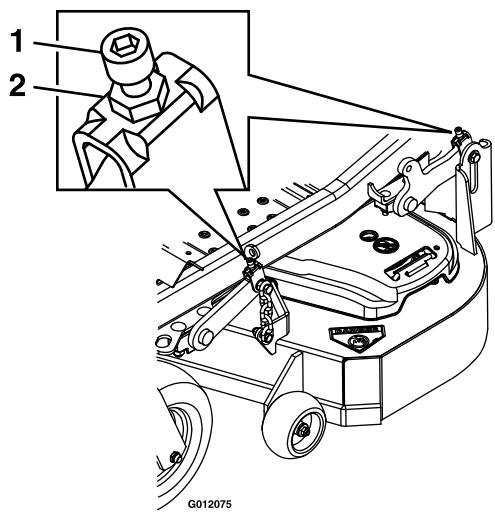


Figure 57

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. Vis de réglage | 2. Écrou de blocage |
|-------------------|---------------------|

11. Mesurez la hauteur de la pointe arrière. Ajustez précisément les dispositifs de réglage arrière au besoin; le réglage monopoint peut être utilisé pour obtenir un réglage supplémentaire.

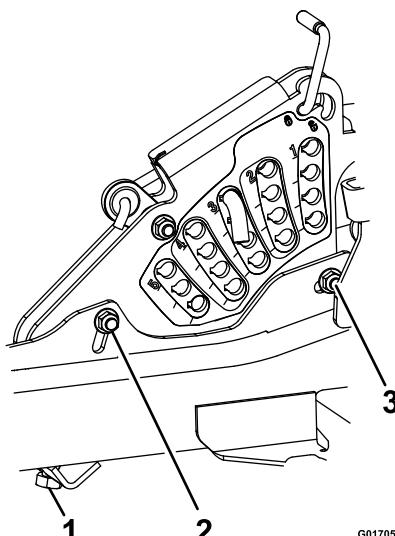


Figure 58

1. Boulon de réglage de hauteur monopoint
2. Boulon de fixation de plaque de hauteur de coupe avant
3. Boulon de fixation de plaque de hauteur de coupe arrière

Pour régler le système monopoint, commencez par desserrer les boulons de fixation de plaques de hauteur de coupe avant et arrière.

Remarque: Machines à éjection arrière : le tablier est fixé dans les trous avant à l'usine (voir Figure 59). Au besoin, utilisez les trous arrière pour effectuer d'autres réglages de mise à niveau du tablier de coupe.

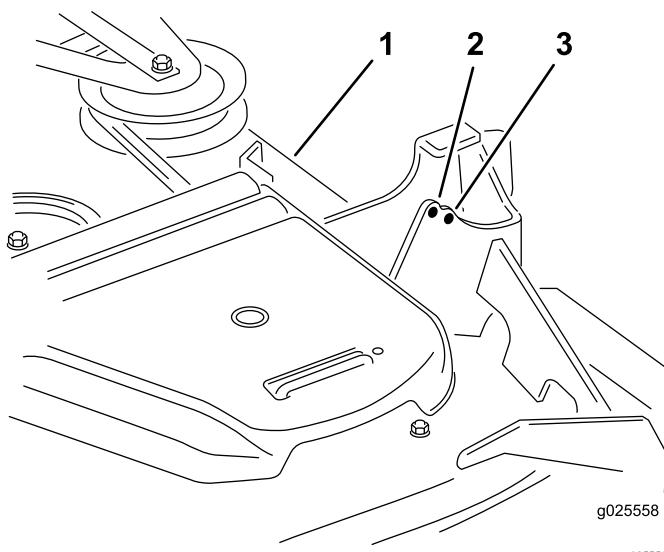


Figure 59

- 1. Tablier de coupe
 - 2. Trou avant
 - 3. Trou arrière

16. Si le tablier est trop bas, serrez le boulon de réglage monopoint dans le sens horaire. Si le tablier est trop haut, desserrez le boulon de réglage monopoint dans le sens antihoraire.

Remarque: Desserrez ou serrez le boulon de réglage monopoint pour pouvoir juste déplacer les boulons de montage de la plaque de hauteur de coupe du tiers au moins de leur course dans les fentes. Cela permettra de rattraper un peu du réglage vers le haut et le bas pour les quatre timoneries de tabliers.

17. Resserrez les boulons de fixation de plaques de hauteur de coupe avant et arrière.

Important: Serrez les boulons de fixation des plaques de hauteur de coupe avant et arrière à un couple de 37 à 45 N m (27 à 33 pi-lb).

18. Répétez les opérations 9 à 13.

Mise à niveau des tabliers de coupe – Modèles à tabliers latéraux

Mise à niveau du tablier central et des tabliers latéraux

1. Placez la machine sur une surface plane.

2. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles, enlevez la clé de contact et serrez le frein de stationnement.
 3. Contrôlez la pression des pneus des roues motrices. La pression correcte des pneus avant et arrière est 1,24 bar (18 psi). Corrigez-la si nécessaire.
 4. Levez le tablier central et repliez les tabliers latéraux en appuyant sur l'arrière de la commande de levage des tabliers. Maintenez la commande enfoncée jusqu'à ce que les deux tabliers latéraux soient complètement repliés.
 5. Insérez la goupille de réglage de hauteur de coupe centrale à la position 102 mm (4 po).
 6. Déverrouillez les verrous à came des tabliers latéraux gauche et droit.
 7. Déposez et conservez les goupilles à anneau de hauteur de coupe des tabliers latéraux.

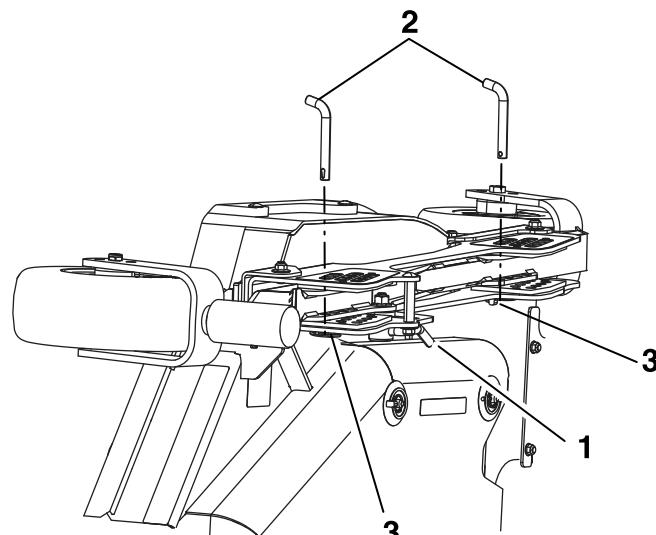


Figure 60

1. Déblocage du verrou à came
 2. Goupille de hauteur de coupe

Insérez la goupille de réglage de hauteur de coupe à la position 102 mm (4 po) et remettez les goupilles à anneau en place.

Verrouillez les verrous à came des tabliers latéraux gauche et droit.

Mettez le moteur en marche. **Le frein doit être serré et les leviers de commande de déplacement doivent être poussés vers l'extérieur pour démarrer le moteur. Il n'est**

pas nécessaire que l'utilisateur soit assis sur le siège. Vérifiez que personne ne se trouve près des tabliers de coupe latéraux. Appuyez de manière prolongée sur l'avant de la commande des tabliers jusqu'à ce que le tablier central s'abaisse et que les tabliers latéraux soient entièrement dépliés à la hauteur de coupe.

11. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles, serrez le frein de stationnement et enlevez la clé.
12. Mesurez la distance entre la surface plane et la pointe avant des lames gauche et droite du tablier central. La distance obtenue doit être 102 mm (4 po).

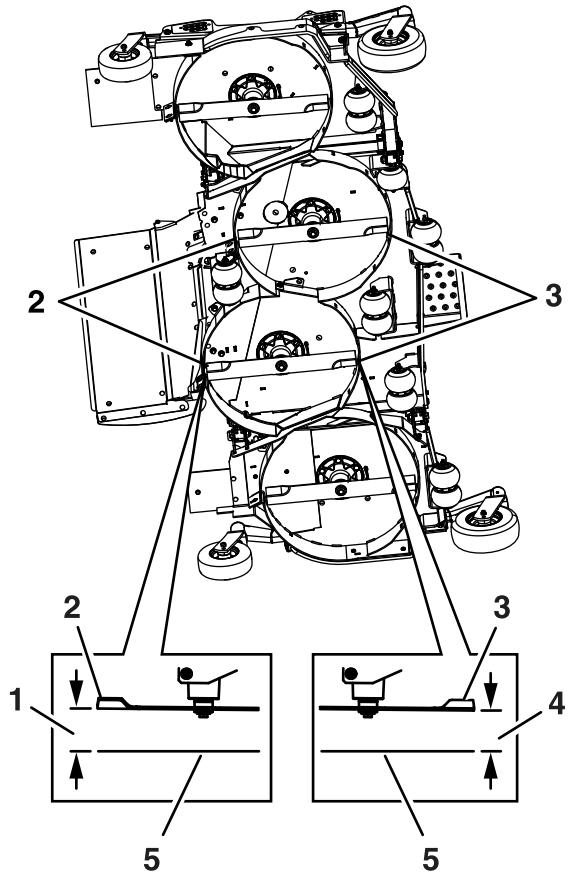


Figure 61

1. 108 mm (4 1/4 po)
2. Pointe arrière de lame
3. Pointe avant de lame
4. 102 mm (4 po)
5. Surface plane et horizontale

Réglage du tablier central

1. Réglez la hauteur – tournez la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la hauteur et dans le sens antihoraire pour la diminuer. Desserrez les écrous de blocage au sommet de chaque dispositif de réglage du tablier. Ajustez précisément le dispositif de réglage du tablier avant en le tournant pour obtenir la hauteur correcte pour les pointes de lames avant gauche et droite du tablier central (voir Figure 62).
2. Mesurez la hauteur de la pointe arrière. Ajustez précisément les dispositifs de réglage arrière au besoin; le réglage monopoint peut être utilisé pour obtenir un réglage supplémentaire.
3. Mesurez de nouveau jusqu'à ce que les quatre côtés soient à la bonne hauteur. Serrez tous les écrous de blocage des bras de levage des tabliers de coupe.
4. Si les quatre dispositifs de réglage du tablier ne disposent pas d'un réglage suffisant pour obtenir une hauteur de coupe précise avec l'inclinaison voulue, vous pouvez utiliser le réglage monopoint pour obtenir un réglage supplémentaire.
5. Pour régler le système monopoint, commencez par desserrer les boulons de fixation de plaques de hauteur de coupe avant et arrière. Ajustez précisément les dispositifs de réglage arrière au besoin; vous pouvez utiliser le réglage monopoint pour obtenir un réglage supplémentaire.

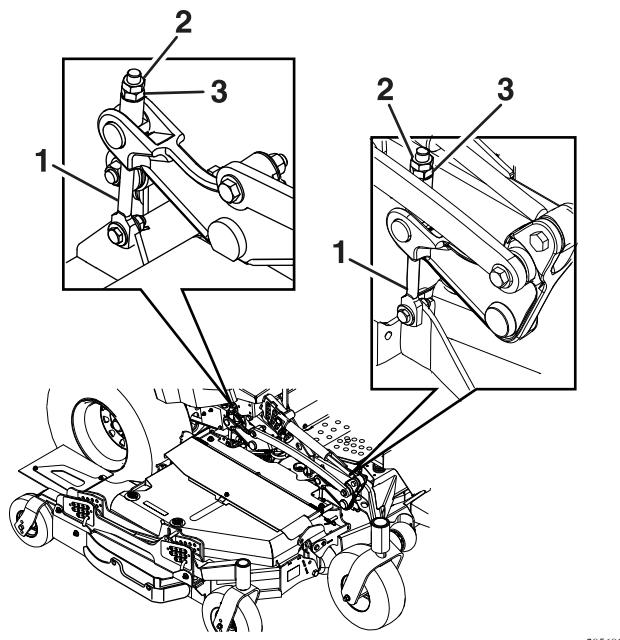


Figure 62

g295693

1. Bielle de réglage
2. Écrou de blocage
3. Dispositif de réglage

6. Si le tablier est trop bas, serrez le boulon de réglage monopoint dans le sens horaire. Si le tablier est trop haut, desserrez le boulon de réglage monopoint dans le sens antihoraire. Desserrez les boulons de fixation de plaques de hauteur de coupe avant et arrière. Ajustez précisément les dispositifs de réglage arrière au besoin; vous pouvez utiliser le réglage monopoint pour obtenir un réglage supplémentaire.

Remarque: Desserrez ou serrez le boulon de réglage monopoint pour pouvoir juste déplacer les boulons de montage de la plaque de hauteur de coupe d'au moins 1/3 de leur course dans les fentes. Cela permettra de rattraper un peu du réglage vers le haut et le bas pour les quatre timoneries de tabliers.

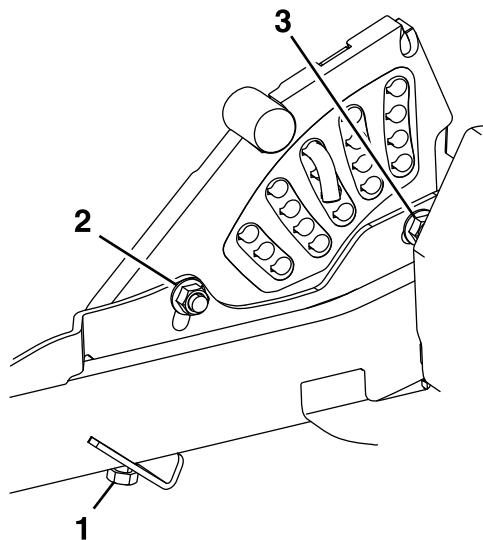


Figure 63

g232012

1. Boulon de réglage de hauteur monopoint
 2. Boulon de fixation de plaque de hauteur de coupe avant
 3. Boulon de fixation de plaque de hauteur de coupe arrière
7. Resserrez les boulons de fixation de plaques de hauteur de coupe avant et arrière.

Important: Serrez les boulons de fixation des plaques de hauteur de coupe avant et arrière à un couple de 37 à 45 N·m (27 à 33 pi-lb).

Réglage des tabliers latéraux

1. Mesurez la distance entre la surface plane et la pointe avant de la lame du tablier latéral gauche. La distance obtenue doit être 102 mm (4 po).
2. Mesurez la distance entre la surface plane et la pointe avant de la lame du tablier latéral droit. La distance obtenue doit être 102 mm (4 po).
3. Sur les tabliers latéraux gauche et droit, la hauteur de la lame peut s'ajuster grâce à des points de réglage avant et arrière. Pour régler la hauteur d'une lame latérale, commencez par desserrer les écrous de fixation des supports de hauteur de coupe avant et arrière. Il y a quatre emplacements – deux de chaque côté du profilé (voir Figure 64).

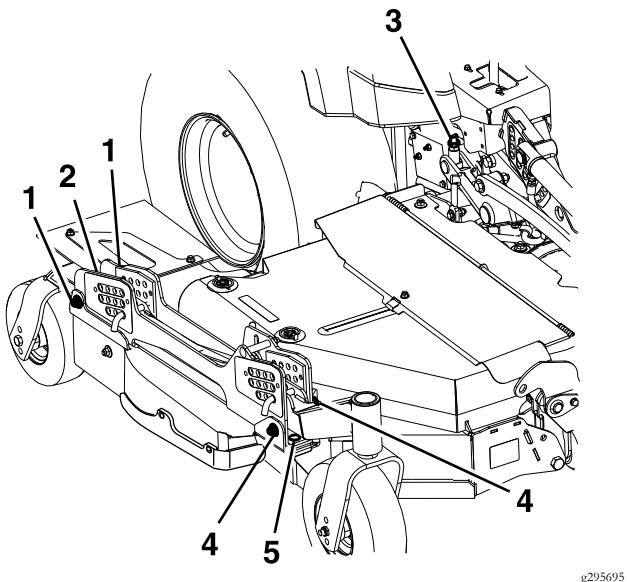


Figure 64

g295695

1. Écrous de fixation des supports arrière
2. Emplacement des fixations de réglage de hauteur arrière
3. Réglage arrière monopoint
4. Écrous de fixation des supports avant
5. Emplacement des fixations de réglage de hauteur avant

- Si le tablier est trop bas, serrez le boulon de réglage de hauteur avant (repère 5, Figure 64) en tournant l'écrou inférieur dans le sens horaire.
- Si le tablier est trop haut, desserrez le boulon de réglage de hauteur avant (repère 5, Figure 64) en tournant l'écrou inférieur dans le sens antihoraire. Ajustez précisément les dispositifs de réglage arrière au besoin.

Réglez la hauteur de la roue arrière (repère 2, Figure 64) de sorte qu'elle touche légèrement le sol, avec une pression minimale.

4. Mesurez l'arrière des lames latérales. Si l'une ou l'autre présente une inclinaison de moins de 1,5 mm (1/16 po), élévez l'arrière du tablier en serrant les réglages arrière gauche et droit (repère 3, Figure 64) jusqu'à ce que les quatre lames présentent une inclinaison minimale de 1,5 mm (1/16 po). Réglez de nouveau les roues arrière latérales de sorte qu'elles touchent légèrement le sol, avec une pression minimale. Serrez les quatre

points de fixation des supports arrière (repère 1, Figure 64).

5. Resserrez les écrous de blocage des supports de hauteur de coupe avant et arrière.

Tension de la courroie d'entraînement de pompe

Tension automatique – aucun réglage nécessaire.

Tension de la courroie de tablier de coupe

Tension automatique – aucun réglage nécessaire.

Réglage du frein de stationnement

Péodicité des entretiens: Après les 100 premières heures de fonctionnement

Toutes les 500 heures par la suite

Vérifiez que le frein est réglé correctement. Cette procédure doit être suivie après les 100 premières heures de fonctionnement ou chaque fois qu'un composant du frein est déposé ou remplacé.

1. Conduisez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Désengagez la commande des lames (PDF), amenez les leviers de commande de déplacement en position de verrouillage au point mort et serrez le frein de stationnement (levier levé).
3. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé de contact.
4. Soulevez l'arrière de la machine et soutenez-le avec des chandelles.
5. Déposez les roues arrière de la machine.
6. Enlevez les débris éventuellement présents autour du frein.
7. Tournez la poignée de déblocage des roues motrices en position « débloquée ». Voir la rubrique **Valves de déblocage des roues motrices** dans la section Utilisation.
8. Desserrez le frein de stationnement.

9. Retirez l'axe élastique de la tringlerie arrière et de l'étrier

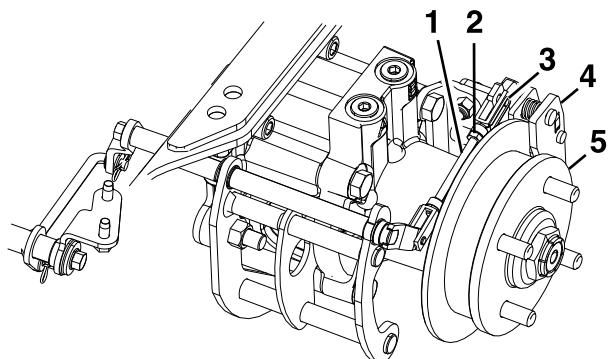


Figure 65

g297209

1. Tringlerie arrière
2. Écrou de blocage
3. Axe de chape élastique
4. Étrier
5. Moyeu de roue

10. Desserrez l'écrou de blocage sur la tringlerie arrière.
11. Poussez le levier d'étrier en avant avec le doigt jusqu'à ce que la plaquette de frein touche le disque du moyeu.
12. Réglez la tringlerie arrière jusqu'à ce que l'axe de chape élastique puisse être inséré dans le trou du levier d'étrier.
- Remarque:** Pour allonger la tringlerie arrière, tournez la chape d'un tour vers l'extérieur.
13. Serrez l'écrou de blocage sur la tringlerie arrière.
14. Le moyeu de roue doit bouger librement entre l'étrier.
15. Répétez les opérations 9 à 14 pour le frein du côté droit.
16. Tournez la poignée de déblocage des roues motrices en position de « marche ». Voir la rubrique **Valves de déblocage des roues motrices** dans la section Utilisation.
17. Montez les roues arrière et serrez les écrous de roues à 129 N·m (95 pi-lb).
18. Retirez les chandelles.

s'engage plus systématiquement, vous pouvez retirer la cale pour prolonger la vie de l'embrayage (ne s'applique aux modèles Lazer Z série E à tabliers de 122 cm [48 po]).

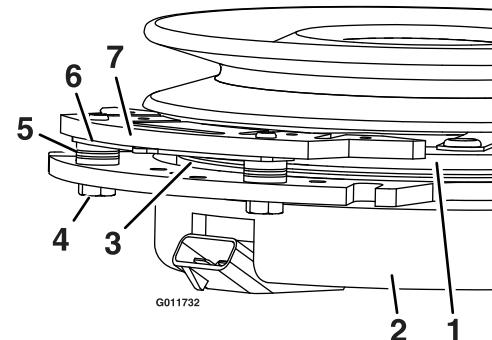


Figure 66

g011732

1. Induit
2. Enveloppe de champ
3. Rotor
4. Boulon de fixation de frein
5. Entretoise de frein
6. Cale de correction de l'entrefer
7. Pôle de frein

Déposez la cale :

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement. Attendez que la machine soit complètement refroidie avant de commencer la procédure.
2. Soufflez de l'air comprimé sous le pôle et autour des entretoises du frein pour éliminer tout débris.
3. Vérifiez l'état des câbles, des connecteurs et des bornes du faisceau de câblage. Faites le nettoyage ou les réparations nécessaires.
4. Vérifiez qu'une tension de 12 V est appliquée au connecteur de l'embrayage quand la PDF est engagée.
5. Mesurez l'entrefer entre le rotor et l'induit. Si l'entrefer est supérieur à 1 mm (0,04 po), procédez comme suit :
- A. Desserrez les boulons de fixation du frein d'un demi tour à un tour (voir Figure 67).

Remarque: N'enlevez PAS le pôle du frein de l'enveloppe de champ/l'induit. Le pôle du frein est usé au niveau de l'induit, ce qu'il doit continuer de faire après le retrait de la cale afin d'assurer un couple de freinage correct.

Réglage de l'embrayage électrique

Aucun réglage nécessaire. Toutefois, si le frein d'embrayage est usé au point que l'embrayage ne

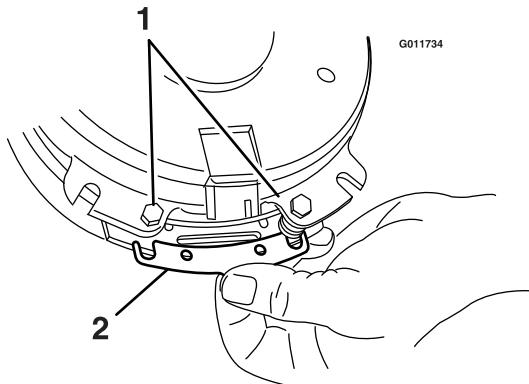


Figure 67

1. Boulon de fixation de frein
2. Cale

- B. A l'aide d'une pince à becs longs, ou à la main, saisissez la languette et retirez la cale. (Ne mettez pas la cale au rebut avant d'avoir vérifié que l'embrayage fonctionne correctement).
- C. Soufflez de l'air comprimé sous le pôle et autour des entretoises du frein pour éliminer tout débris.
- D. Resserrez chaque boulon (M6 x 1) à 13 N·m (10 pi-lb) +/-0,7 N·m (0,5 pi-lb).
- E. A l'aide d'une jauge d'épaisseur de 0,025 cm (0,010 po), vérifiez qu'il existe un entrefer entre le rotor et la face de l'induit, de chaque côté du pôle de frein, comme montré. (En raison de l'usure des faces du rotor et de l'induit (rugosité), il est parfois difficile de mesurer le véritable entrefer).

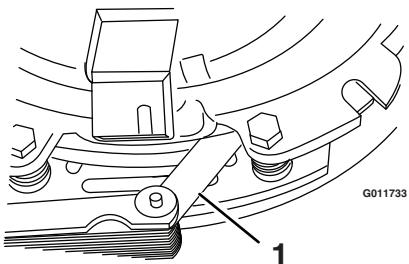


Figure 68

1. Jauge d'épaisseur

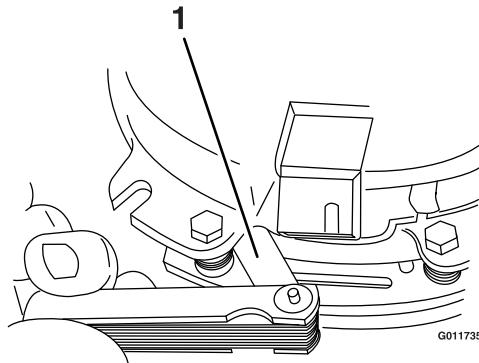


Figure 69

1. Jauge d'épaisseur

- Si l'entrefer est inférieur à 0,025 cm (0,010 po), remettez la cale en place et consultez la section **Dépannage**.

- Si l'entrefer est suffisant, passez au contrôle de sécurité de l'opération F.

F. Effectuez le contrôle de sécurité suivant :

- a. Asseyez-vous sur le siège et mettez le moteur en marche.
- b. Les lames ne doivent PAS s'engager quand la commande de PDF est enfoncée et l'embrayage est désengagé.
Si l'embrayage ne se désengage pas, remettez la cale en place et consultez la section **Dépannage**.
- c. Engagez et désengagez la commande de PDF dix fois de suite pour vérifier que l'embrayage fonctionne correctement. Si l'embrayage ne s'engage pas correctement, consultez la section **Dépannage**.

Réglage de la tringlerie de commande de déplacement

Les tringleries de commande de la pompe sont situées de chaque côté du réservoir de carburant, sous le siège. Tournez la tringlerie de commande de la pompe à l'aide d'une clé de $\frac{1}{2}$ pouce pour effectuer des réglages extrêmement précis et empêcher ainsi la machine de bouger quand elle est au point mort. Les réglages doivent seulement être effectués pour le positionnement du point mort.

1. Avant de mettre le moteur en marche, appuyez sur la pédale de levage du tablier et enlevez la goupille de hauteur de coupe. Abaissez le tablier au sol.
2. Soulevez l'arrière de la machine juste assez pour permettre aux roues motrices de tourner librement et placez des chandelles (ou des supports équivalents) sous la machine.
3. Débranchez les connexions électriques du contacteur de sécurité du siège situé sous le coussin de l'assise du siège. Le contacteur est intégré au siège.
4. Branchez **temporairement** un fil volant aux bornes du connecteur du faisceau de câblage principal.
5. Mettez le moteur en marche. **Le frein doit être serré et les leviers de commande de déplacement doivent être poussés vers l'extérieur pour démarrer le moteur. Il n'est pas nécessaire que l'utilisateur soit assis sur le siège car le fil volant est utilisé.** Faites tourner le moteur à plein gaz et desserrez le frein.
6. Laissez tourner le moteur 5 minutes au moins avec les leviers de commande en position de vitesse maximale en marche avant pour amener l'huile hydraulique à la température de service.

Remarque: Le levier de commande de déplacement doit être au point mort quand vous effectuez les réglages nécessaires.

7. Amenez les leviers de commande de déplacement en position point mort. Réglez la longueur des tiges de pompes en tournant les doubles écrous dans le sens voulu jusqu'à ce que les roues tournent légèrement en marche arrière (Figure 70). Amenez les leviers de commande de déplacement en position de marche arrière et, tout en appuyant légèrement sur les leviers, laissez les ressorts d'indicateur de marche arrière ramener les

leviers au point mort. Les roues doivent s'arrêter de tourner ou tourner légèrement en arrière.

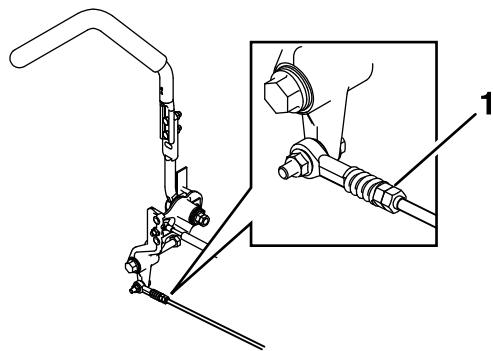


Figure 70

1. Écrous doubles
8. Arrêtez le moteur. Débranchez le fil volant du faisceau de câblage et branchez le connecteur au contacteur de siège.
9. Retirez les chandelles.
10. Levez le tablier et remettez la goupille de hauteur de coupe en place.
11. Vérifiez que la machine ne se déplace pas au point mort quand le frein de stationnement est desserré.

Réglage de l'amortisseur de commande de déplacement

Le boulon de fixation d'amortisseur supérieur peut être ajusté pour régler la résistance des leviers de commande de déplacement. Voir les options de montage à la Figure 71.

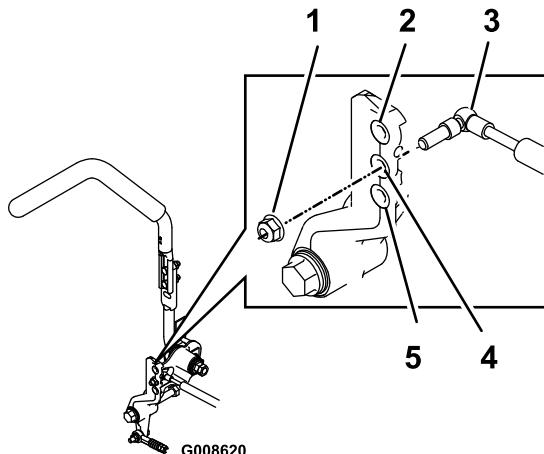


Figure 71

Levier de commande de déplacement droit représenté

1. Serrez l'écrou Nyloc à 22,5 N·m (200 po-lb [16,7 pi-lb]). Le boulon doit dépasser de l'écrou Nyloc après le serrage. Un embout Torx T-40 sera nécessaire pour empêcher le goujon de tourner.
2. Grande résistance (effort plus grand)
3. Amortisseur
4. Résistance moyenne (effort moyen)
5. Faible résistance (effort moindre)

g008620

Réglage de pivot de verrouillage au point mort des commandes de déplacement

L'écrou à embase peut être ajusté pour régler la résistance voulue des leviers de commande de déplacement (Figure 72).

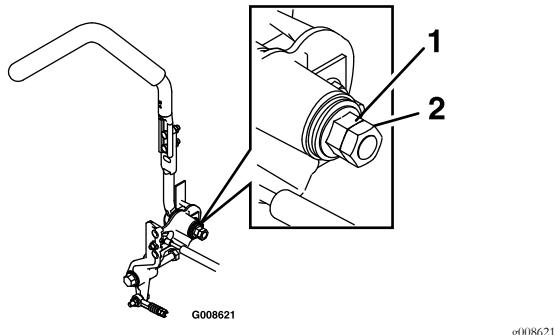


Figure 72

1. Écrou à embase
2. Écrou de blocage

g008621

1. Desserrez l'écrou de blocage.

2. Serrez ou desserrez l'écrou à embase selon la résistance voulue.
Pour augmenter la résistance, serrez l'écrou à embase.
Pour réduire la résistance, desserrez l'écrou à embase.
3. Resserrez l'écrou de blocage.

Réglage des leviers de commande de déplacement

Réglage de la hauteur des leviers :

La hauteur des leviers de commande de déplacement peut être adaptée à la taille de l'utilisateur.

1. Retirez les deux boulons qui fixent le levier de commande à l'arbre du bras de commande (Figure 73).

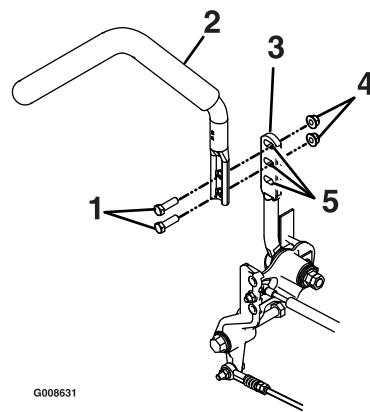


Figure 73

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. Boulons | 4. Écrous |
| 2. Levier de commande | 5. Trous allongés |
| 3. Arbre du bras de commande | |

2. Placez le levier de commande dans la série de trous suivante. Fixez le levier avec les deux boulons.
3. Répétez la procédure pour le levier de commande opposé.

Réglage de l'angle des leviers

L'angle des leviers de commande de déplacement peut être adapté à la taille de l'utilisateur.

1. Desserrez le boulon supérieur qui fixe le levier de commande à l'arbre du bras de commande.

2. Desserrez le boulon inférieur jusqu'à ce qu'il soit possible de faire pivoter le levier de commande en avant ou en arrière Figure 73. Resserrez les deux boulons pour fixer la commande à sa nouvelle position.
3. Répétez la procédure pour le levier de commande opposé.

Réglage de l'alignement des roues avec les commandes de déplacement poussées complètement en avant

Si la machine se déplace ou tire d'un côté lorsque les leviers de commande de déplacement sont poussés à fond en avant, ajustez les plaques de protection.

1. Desserrez les vis d'une plaque de protection (voir Figure 74).
2. Faites glisser la plaque en arrière ou en avant pour ajuster la course du levier puis resserrez les vis.
3. Conduisez la machine et vérifiez qu'elle roule en ligne droite quand les deux leviers de commande sont poussés à fond en avant.
4. Répétez les opérations 1 à 3 jusqu'à obtention de l'alignement correct des roues.

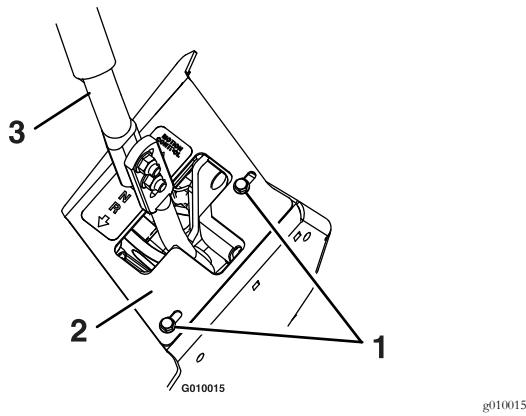


Figure 74

Levier de commande de déplacement droit représenté

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 1. Vis | 3. Levier de commande de déplacement |
| 2. Plaque de protection | |

Réglage de la précharge des roulements de pivot des roues pivotantes et de pivot de roue de jauge

Déposez le capuchon antipoussière de la roue pivotante et serrez l'écrou Nyloc jusqu'à ce que les rondelles soient aplatis, puis desserrez d'un quart de tour pour régler correctement la précharge des roulements. En cas de démontage, veillez à remonter les rondelles élastiques comme montré à la Figure 75.

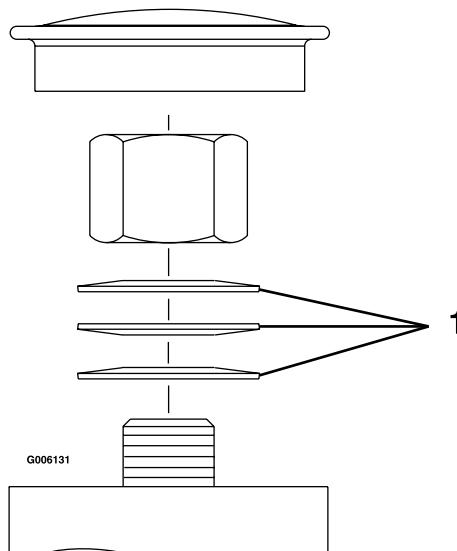


Figure 75

Tous les modèles sauf ceux à tabliers latéraux

1. Rondelles élastiques

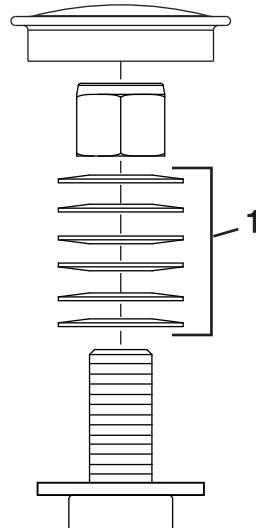


Figure 76

Modèles à tabliers latéraux

1. Rondelles élastiques

Nettoyage

Consignes de sécurité pour le nettoyage et le rangement

- Garez la machine sur une surface plane et horizontale, débrayez les commandes, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et enlevez la clé. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de quitter la position d'utilisation. Laissez refroidir la machine avant de la régler, la réparer, la nettoyer, la remiser ou de faire le plein de carburant.
- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les débris d'herbe et autres agglomérés sur l'unité de coupe, le silencieux, les entraînements, le bac à herbe et le compartiment moteur.
- Laissez refroidir la machine avant de la remiser dans un local fermé. Ne remisez pas la machine ou les bidons de carburant et ne faites pas le plein de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou autre appareil.

Nettoyage des débris sur la machine

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Nettoyez les dépôts d'huile, de débris ou d'herbe sur la machine et le tablier de coupe, en particulier sous les protège-courroies du tablier de coupe, autour du réservoir de carburant, et autour du moteur et du système d'échappement.

Important: Vous pouvez laver la machine avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas trop d'eau, surtout près du panneau de commande, sous le siège, et à proximité du moteur, des pompes hydrauliques et des moteurs électriques.

Nettoyage de la zone autour du moteur et du système d'échappement

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour (Peut être nécessaire plus fréquemment si les conditions sont sèches ou sales.)

⚠ PRUDENCE

L'accumulation de débris autour de l'entrée d'air de refroidissement du moteur et du système d'échappement peut causer la surchauffe du moteur, du système d'échappement et du système hydraulique, ce qui peut créer un risque d'incendie.

Éliminez tous les débris présents sur le moteur et le système d'échappement.

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Enlevez tous les débris présents sur la crête d'admission d'air du moteur, autour du carénage du moteur et du système d'échappement.
3. Essuyez les dépôts de graisse ou d'huile excessifs sur le moteur et le système d'échappement.

Dépose des carénages du moteur et nettoyage des ailettes de refroidissement

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Déposez les carénages de refroidissement et nettoyez les ailettes de refroidissement. Nettoyez aussi la poussière, la saleté et l'huile présentes sur les surfaces externes du moteur qui pourraient perturber le refroidissement.
3. Remettez les carénages de refroidissement en place. Le moteur surchauffera et sera endommagé s'il fonctionne sans que les carénages de refroidissement soient en place.

Nettoyage des protections de refroidissement du ventilateur, des ailettes de refroidissement et du ventilateur de transmission hydrostatique

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Éliminez les débris sur les protections de refroidissement de ventilateur et les ailettes de refroidissement de transmission hydrostatique, et le ventilateur pour permettre au système de fonctionner à plus basse température, ce qui prolongera sa vie.

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Reculez le siège complètement, puis soulevez-le pour accéder aux transmissions hydrostatiques gauche et droite.
3. Éliminez les débris accumulés sur les protections de refroidissement de ventilateur et les ailettes de refroidissement de transmission hydrostatique et le ventilateur.

Nettoyage de l'herbe accumulée sous le tablier de coupe

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et enlevez la clé. Serrez le frein de stationnement.
2. Levez le tablier en position de transport (hauteur de coupe 14 cm [5½ po]). Soulevez l'avant de la machine et soutenez-le avec des chandelles ou un support équivalent.
3. Nettoyez l'herbe accumulée sous le tablier de coupe et dans le déflecteur d'éjection.

Nettoyage de la suspension

Remarque: Ne nettoyez pas les amortisseurs au jet d'eau sous pression.

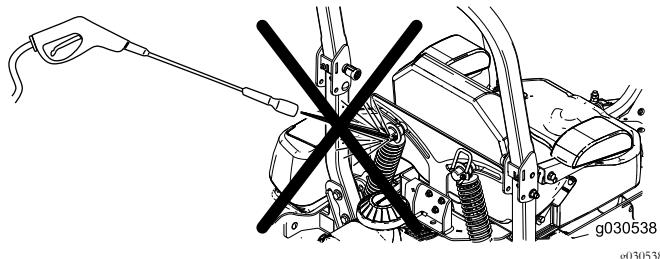


Figure 77

Élimination des déchets

Élimination de l'huile moteur

L'huile moteur et l'huile hydraulique sont polluantes. Débarrassez-vous de l'huile usagée dans un centre de recyclage certifié ou conformément à la réglementation locale et de votre état.

Mise au rebut des batteries

⚠ DANGER

L'électrolyte contient de l'acide sulfurique, qui est un toxique et peut causer de graves brûlures. L'électrolyte peut causer de graves blessures au contact de la peau ou être fatale en cas d'ingestion.

- Portez des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux et des gants pour vous protéger la peau et les vêtements quand vous manipulez de l'électrolyte.
- N'avalez pas d'électrolyte.
- En cas d'accident, rincez abondamment à l'eau et appelez immédiatement un médecin.

La loi fédérale stipule que les batteries ne doivent pas être placées avec les ordures ménagères. Les pratiques de traitement et d'élimination doivent être conformes aux stipulations de la réglementation fédérale, locale ou nationale pertinente.

Si la batterie est remplacée ou si la machine contenant la batterie n'est plus en état de marche et doit donc être mise au rebut, retirez la batterie et portez-la dans un centre de recyclage certifié. Si aucun centre de

recyclage n'est disponible localement, renvoyez la batterie à un revendeur de batterie certifié.

Dépistage des défauts

Important: Il est indispensable que tous les mécanismes relatifs à la sécurité de l'utilisateur soient connectés et en état de marche avant d'utiliser la machine.

Lorsqu'un problème se produit, ne négligez pas les causes simples. Par exemple, un problème de démarrage pourrait être dû à une panne de carburant.

Le tableau suivant énumère certaines des causes courantes de problèmes. Ne cherchez pas à réparer ou remplacer des composants importants ni aucun composant nécessitant des procédures de calage ou de réglage spéciales (soupapes, régulateur, etc.). Confiez cette tâche à votre **dépositaire-réparateur de moteurs**.

Remarque: Ne tirez PAS sur les fils pour débrancher les connecteurs électriques.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le démarreur ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none">1. La PDF est engagée.2. Le frein de stationnement n'est pas serré.3. Les leviers de commande ne sont pas en position de verrouillage au point mort.4. La batterie n'est pas chargée au maximum.5. Les connexions électriques sont corrodées, desserrées ou défectueuses.6. Le fusible a grillé.7. Le relais ou le contact est défectueux.8. Module défectueux.9. Arrêt causé par batterie défectueuse durant la charge complémentaire.	<ol style="list-style-type: none">1. Désengagez la PDF.2. Serrez le frein de stationnement.3. Verrouillez les leviers de commande au point mort.4. Rechargez la batterie. Voir Contrôle de la charge de la batterie et Procédure recommandée de démarrage avec une batterie de secours à la section Entretien.5. Vérifiez le bon contact des connexions électriques. Nettoyez soigneusement les bornes des connecteurs avec un produit de nettoyage pour contacts électriques, appliquez de la graisse diélectrique et rebranchez les connecteurs.6. Remplacez le fusible.7. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.8. Remplacez le module.9. Coupez puis rétablissez le contact. Si le problème persiste, remplacez la batterie.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur ne démarre pas, démarre difficilement ou cale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir de carburant est vide. 2. Le robinet d'arrivée de carburant est fermé. 3. Bas niveau d'huile dans le carter moteur. 4. La commande d'accélérateur et la commande de démarrage à froid ne sont pas à la bonne position. 5. Le filtre à carburant est encrassé. 6. Le circuit d'alimentation contient des impuretés, de l'eau ou du carburant altéré. 7. Le filtre à air est encrassé. 8. Le contacteur de siège ne fonctionne pas correctement. 9. Les connexions électriques sont corrodées, desserrées ou défectueuses. 10. Le relais ou le contact est défectueux. 11. Bougie défectueuse. 12. Le fil de la bougie est débranché. 13. Module défectueux. 14. Le témoin d'anomalie s'allume et clignote 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites le plein de carburant. 2. Ouvrez le robinet d'arrivée de carburant. 3. Faites l'appoint d'huile moteur. 4. Veillez à placer la commande d'accélérateur à mi-course entre les positions « Bas régime » et « Haut régime », et la commande de démarrage à froid à la position « En service » si le moteur est froid et à la position « Hors service » si le moteur est chaud. 5. Remplacez le filtre à carburant. 6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 7. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 8. Vérifiez le témoin du contacteur de siège. Remplacez le siège au besoin. 9. Vérifiez le bon contact des connexions électriques. Nettoyez soigneusement les bornes des connecteurs avec un produit de nettoyage pour contacts électriques, appliquez de la graisse diélectrique et rebranchez les connecteurs. 10. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 11. Nettoyez, ajustez ou remplacez la bougie. 12. Vérifiez la connexion du fil de la bougie. 13. Remplacez le module. 14. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.
Le témoin de température d'huile est allumé et le régime moteur est bas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le module de commande du moteur a limité le régime moteur, qui est maintenant en « mode dépannage ». 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôlez le niveau d'huile. Si le niveau est au-dessus du repère minimum, contactez un dépositaire-réparateur agréé. Éliminez les débris présents sur le capot et le refroidisseur d'huile. Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur.
Le témoin de pression d'huile est allumé et le régime moteur est bas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le module de commande du moteur a limité le régime moteur, qui est maintenant en « mode dépannage ». 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Laissez refroidir le moteur et contrôlez le niveau d'huile. Si le niveau est au-dessus du repère minimum, contactez un dépositaire-réparateur agréé.

Dépistage des défauts

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur perd de la puissance	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive du moteur. 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Bas niveau d'huile dans le carter moteur. 4. Les ailettes de refroidissement et les passages d'air du moteur sont colmatés. 5. Le filtre à carburant est encrassé. 6. Le circuit d'alimentation contient des impuretés, de l'eau ou du carburant altéré. 7. Basse pression d'huile 8. Haute température d'huile 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez votre vitesse. 2. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 3. Faites l'appoint d'huile moteur. 4. Retirez les obstructions des ailettes de refroidissement et des passages d'air, du capot, de la grille et du refroidisseur d'huile. 5. Remplacez le filtre à carburant. 6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 7. Contrôlez le niveau d'huile. Si le niveau est au-dessus du repère minimum, contactez un dépositaire-réparateur agréé. 8. Laissez refroidir le moteur et contrôlez le niveau d'huile. Si le niveau est au-dessus du repère minimum, contactez un dépositaire-réparateur agréé.
La machine tire à gauche ou à droite (quand les leviers sont complètement en avant)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les pneus des roues motrices ne sont pas gonflés correctement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gonflez les pneus des roues motrices à la pression correcte.
La machine ne se déplace pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. La poignée de déblocage des roues motrices n'est pas en position de « marche ». 2. La courroie d'entraînement ou des pompes est usée, détendue ou cassée. 3. La courroie d'entraînement ou des pompes est déchaussée. 4. Le ressort de la poulie de tension est cassé ou manquant. 5. Niveau insuffisant ou surchauffe du liquide hydraulique. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Placez la poignée en position de « marche »; voir la rubrique Valves de déblocage des roues motrices de la section Utilisation. 2. Remplacez la courroie. 3. Remplacez la courroie. 4. Remplacez le ressort. 5. Faites l'appoint ou laissez refroidir le liquide hydraulique.
La hauteur de coupe est inégale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une ou des lames sont émoussées. 2. Une ou des lames sont faussées. 3. Le tablier de coupe n'est pas de niveau. 4. Le dessous du tablier de coupe est encrassé. 5. Les pneus des roues motrices ne sont pas gonflés correctement. 6. L'axe de lame est faussé. 7. Les pointes de lames adjacentes ne sont pas réglées à la même hauteur de coupe. La hauteur de la pointe des lames doit être égale à 5 mm (3/16 po) près, soit à peu près une épaisseur de lame. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aiguisez la ou les lames. 2. Remplacez la ou les lames. 3. Mettez le tablier de coupe de niveau, transversalement et longitudinalement. 4. Nettoyez le dessous du tablier de coupe. 5. Gonflez les pneus des roues motrices à la pression correcte. 6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 7. Remplacez les lames, les axes et (ou) vérifiez si le tablier de coupe est endommagé.

Dépistage des défauts

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Vibration anormale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une ou des lames sont faussées ou déséquilibrées. 2. Le boulon de fixation de la lame est desserré. 3. Les boulons de fixation du moteur sont desserrés. 4. La poulie du moteur, de tension ou de lame est desserrée. 5. La poulie du moteur est endommagée. 6. L'axe de lame est faussé. 7. La courroie est endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la ou les lames. 2. Resserrez le boulon de fixation de la lame. 3. Resserrez les boulons de fixation du moteur. 4. Resserrez la poulie voulue. 5. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 7. Remplacez la courroie.
Les lames ne tournent pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La courroie du tablier de coupe est usée, lâche ou cassée. 2. La courroie du tablier de coupe est déchaussée. 3. Le ressort de la poulie de tension est cassé ou manquant. 4. La courroie d'entraînement n'est pas acheminée correctement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la courroie du tablier de coupe. 2. Installez la courroie sur les poulies d'embrayage et de tablier, les poulies de tension et le galet tendeur comme indiqué sur l'autocollant d'acheminement situé sur le tablier. 3. Remplacez le ressort. 4. Reportez-vous à l'autocollant d'acheminement de la courroie sur le tablier.
L'embrayage ne s'engage pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fusible a grillé. 2. Basse tension à l'embrayage. 3. Bobine endommagée. 4. Alimentation électrique inadéquate. 5. L'entrefer rotor/induit est trop grand. 6. Interverrouillage des tabliers latéraux. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le fusible. Vérifiez la résistance de la bobine, la charge de la batterie, le circuit de charge et les connexions des câbles; effectuez les remplacements nécessaires. 2. Vérifiez la résistance de la bobine, la charge de la batterie, le circuit de charge et les connexions des câbles; effectuez les remplacements nécessaires. 3. Remplacez l'embrayage. 4. Réparez ou remplacez le câble d'embrayage ou le système électrique. Nettoyez les contacts des connecteurs. 5. Retirez la cale ou remplacez l'embrayage. 6. Abaissez le tablier et déployez complètement les tabliers latéraux.
Le moteur tourne au ralenti au régime maximum (modèles Kawasaki 820 seulement).	1. Défaillance du relais de l'économiseur d'embrayage.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le relais ou contactez un dépositaire-réparateur agréé.
Le tablier ne se lève pas ou ne s'abaisse pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'utilisateur n'est pas assis sur le siège. 2. La clé n'est pas tournée à la position Contact. 3. Bas niveau de liquide. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'utilisateur doit s'asseoir sur le siège. 2. Tournez la clé à la position Contact. 3. Contrôlez le niveau de liquide.

Schémas

Schéma logique électrique – Modèles Briggs (CARB)

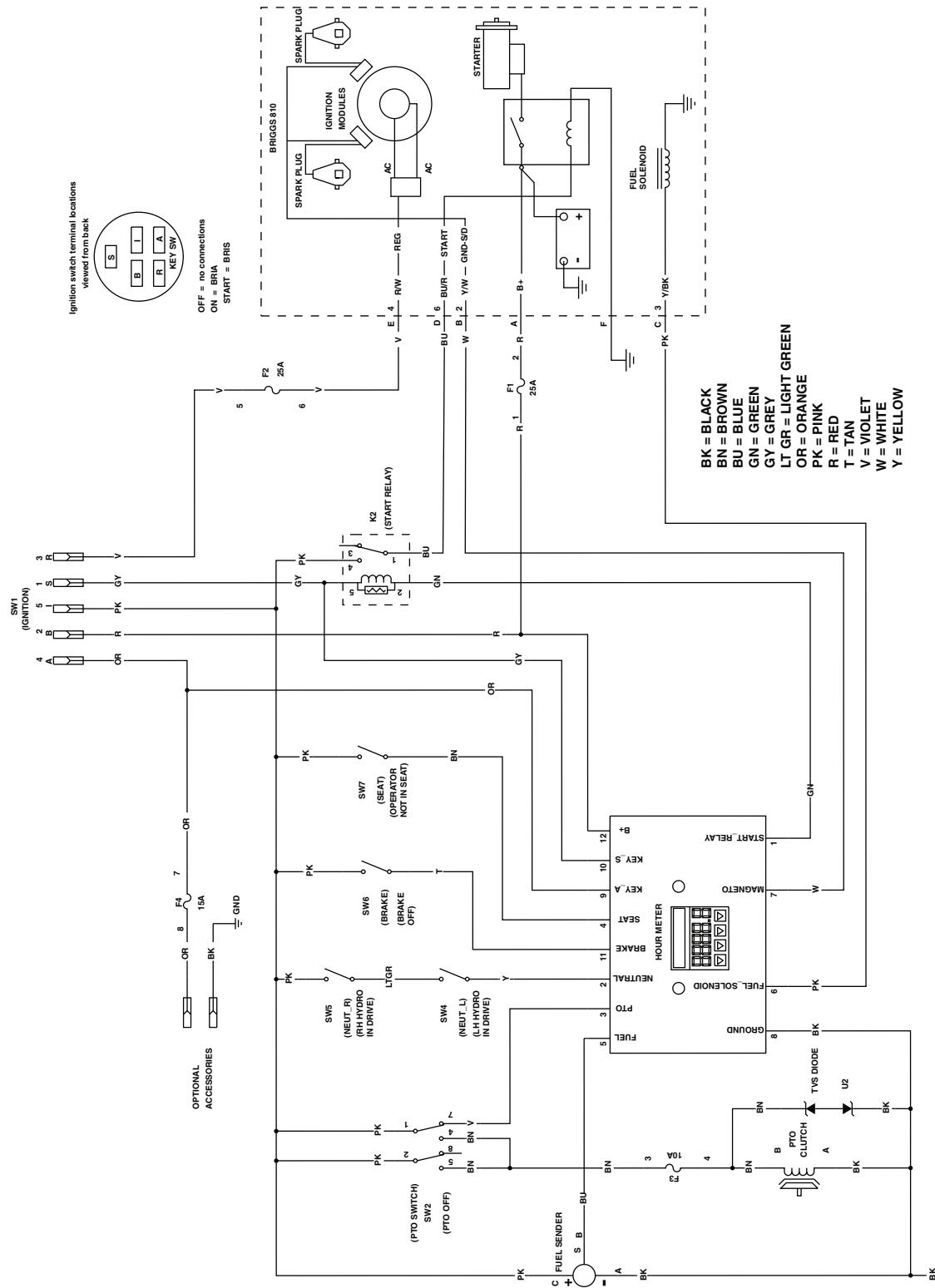


Schéma logique électrique – Modèles Briggs EFI

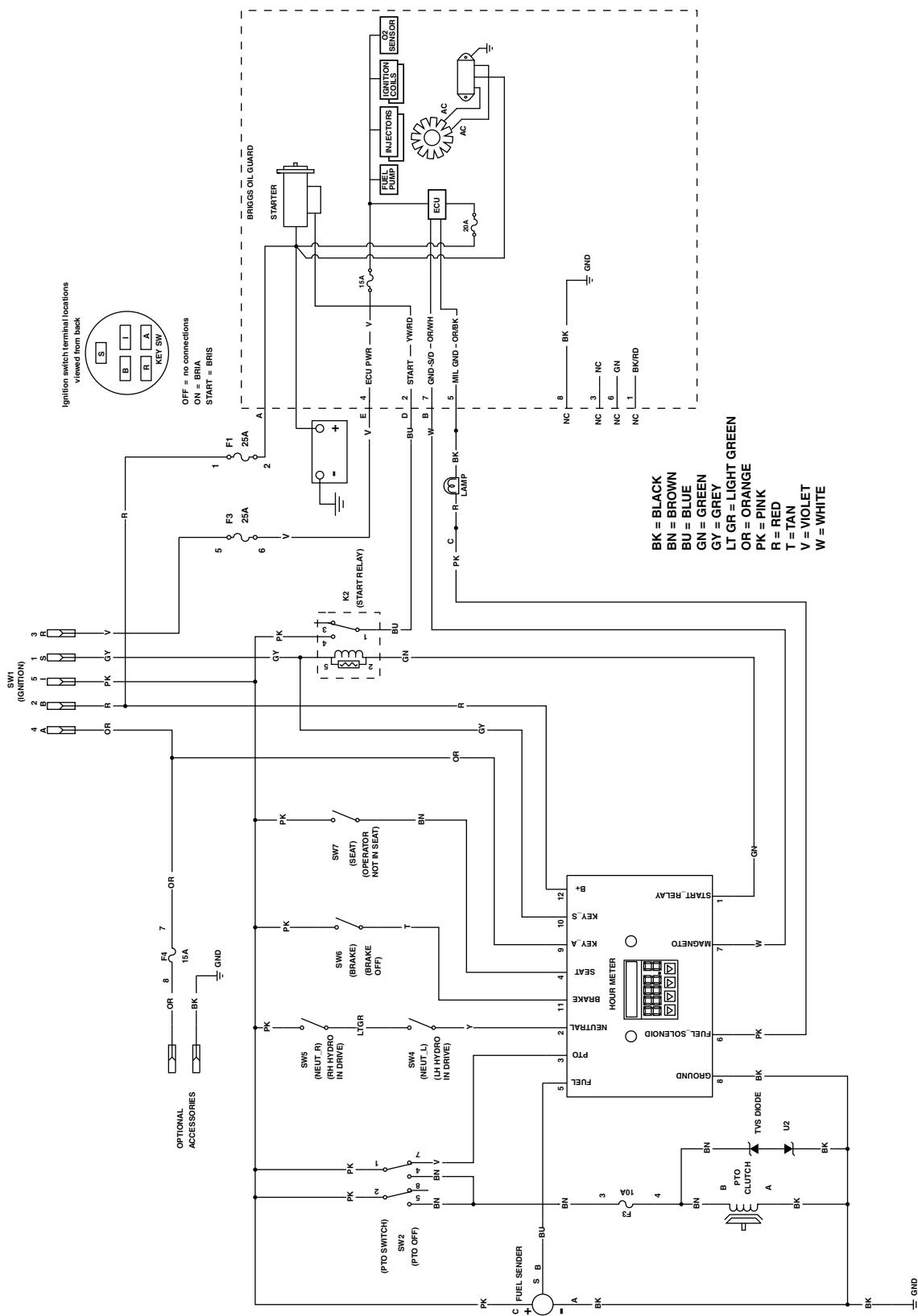


Schéma logique électrique – Modèle Kawasaki (CARB)

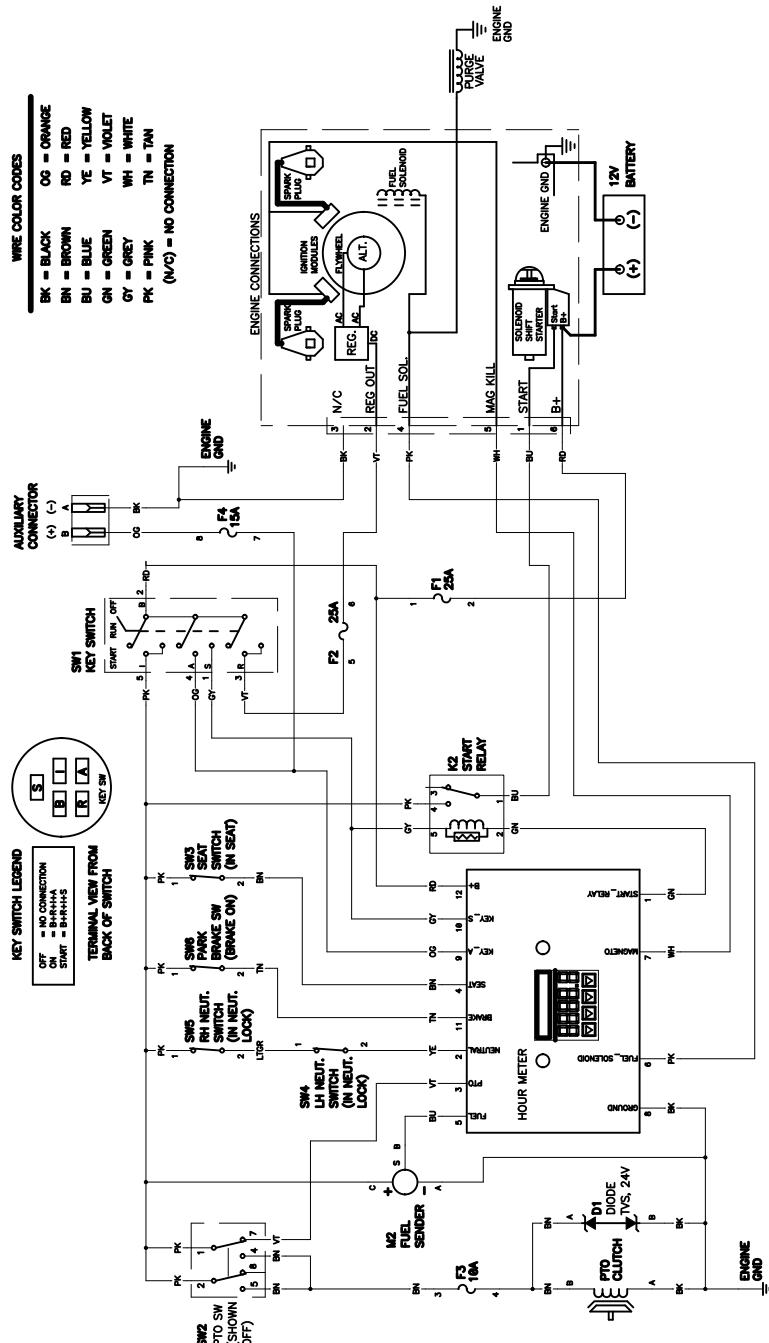


Schéma logique électrique – Modèles Kawasaki (non CARB) (Sauf modèles 820)

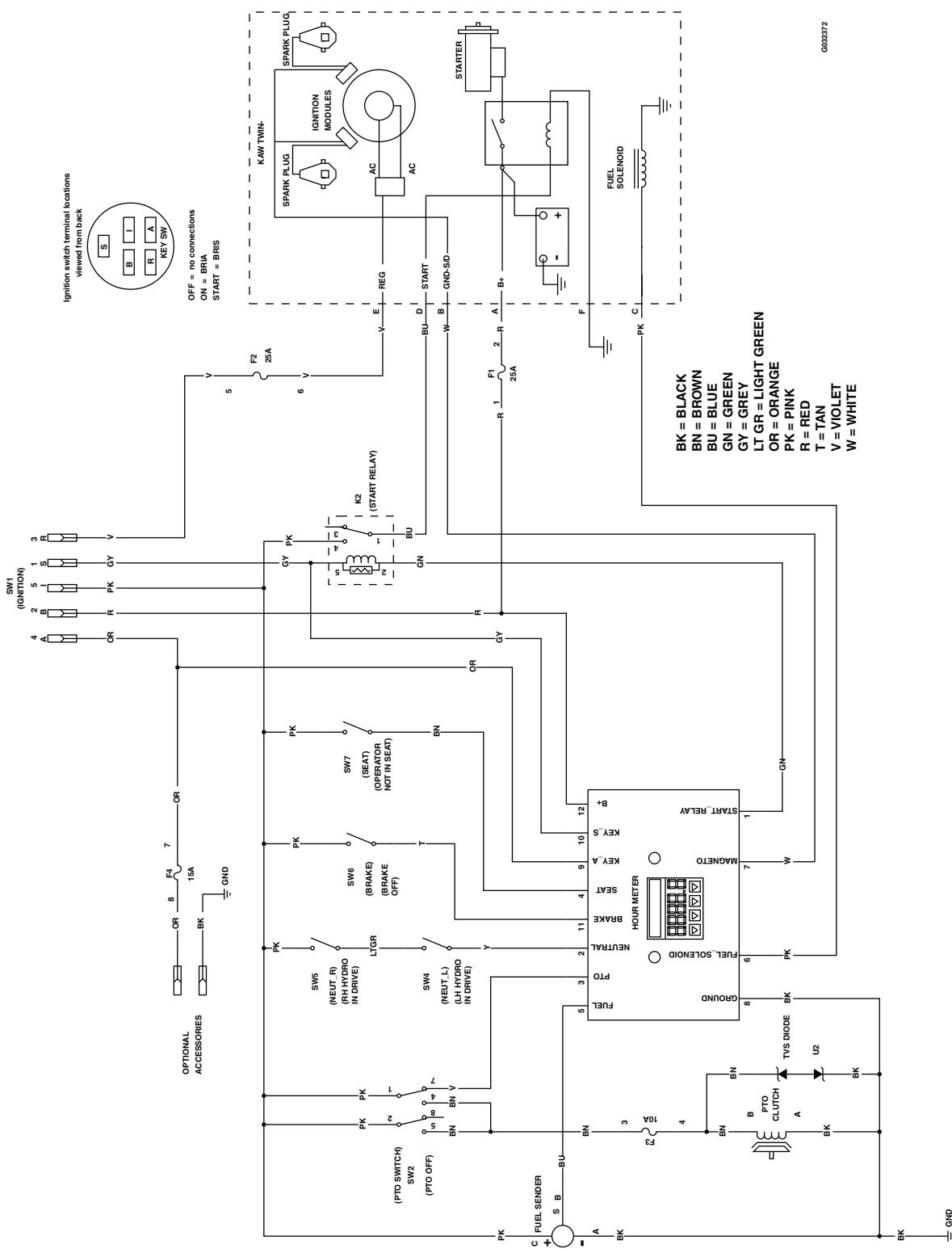


Schéma logique électrique – Modèles Kawasaki EFI équipés RED

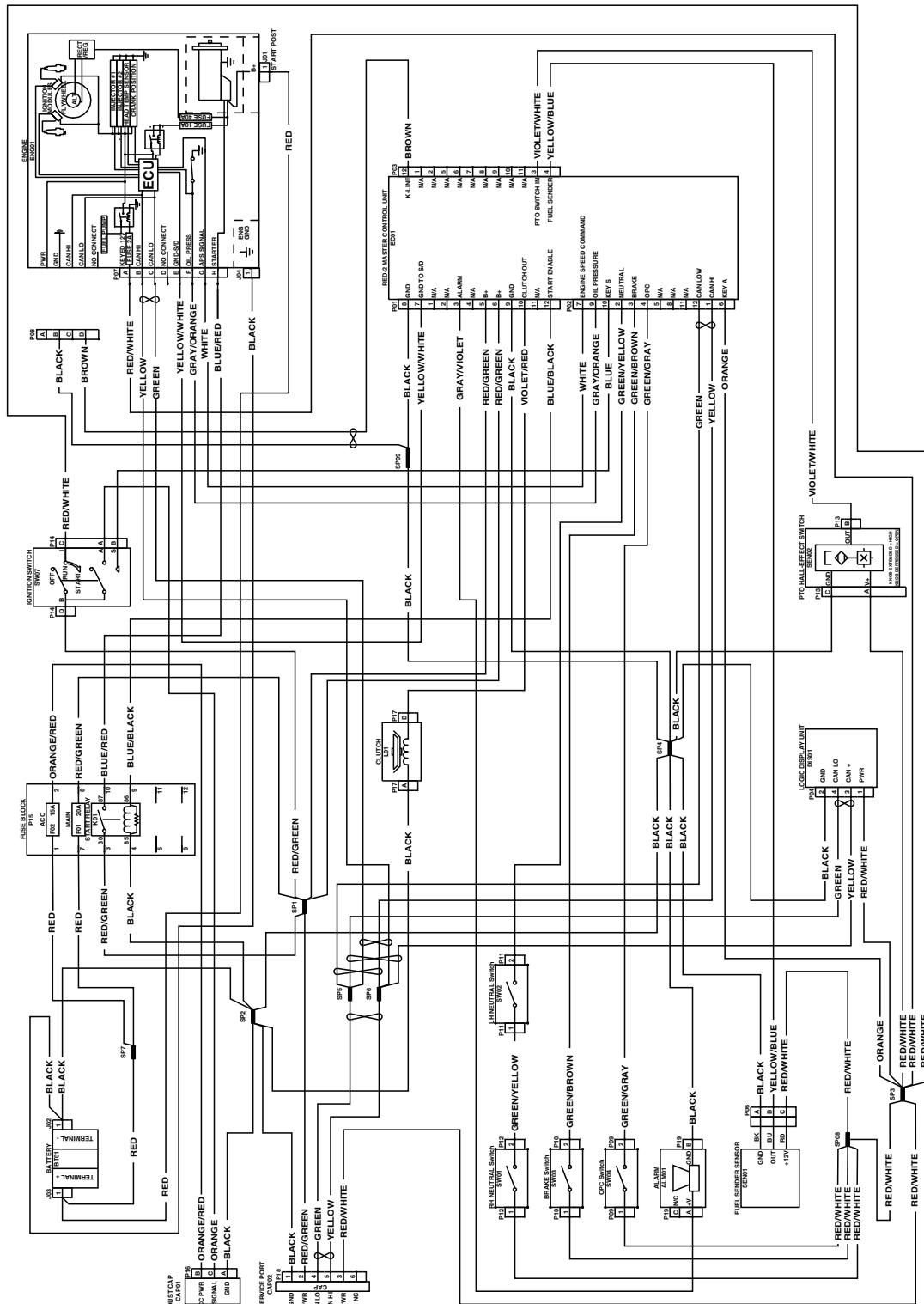


Schéma logique électrique – Modèle Kawasaki 820

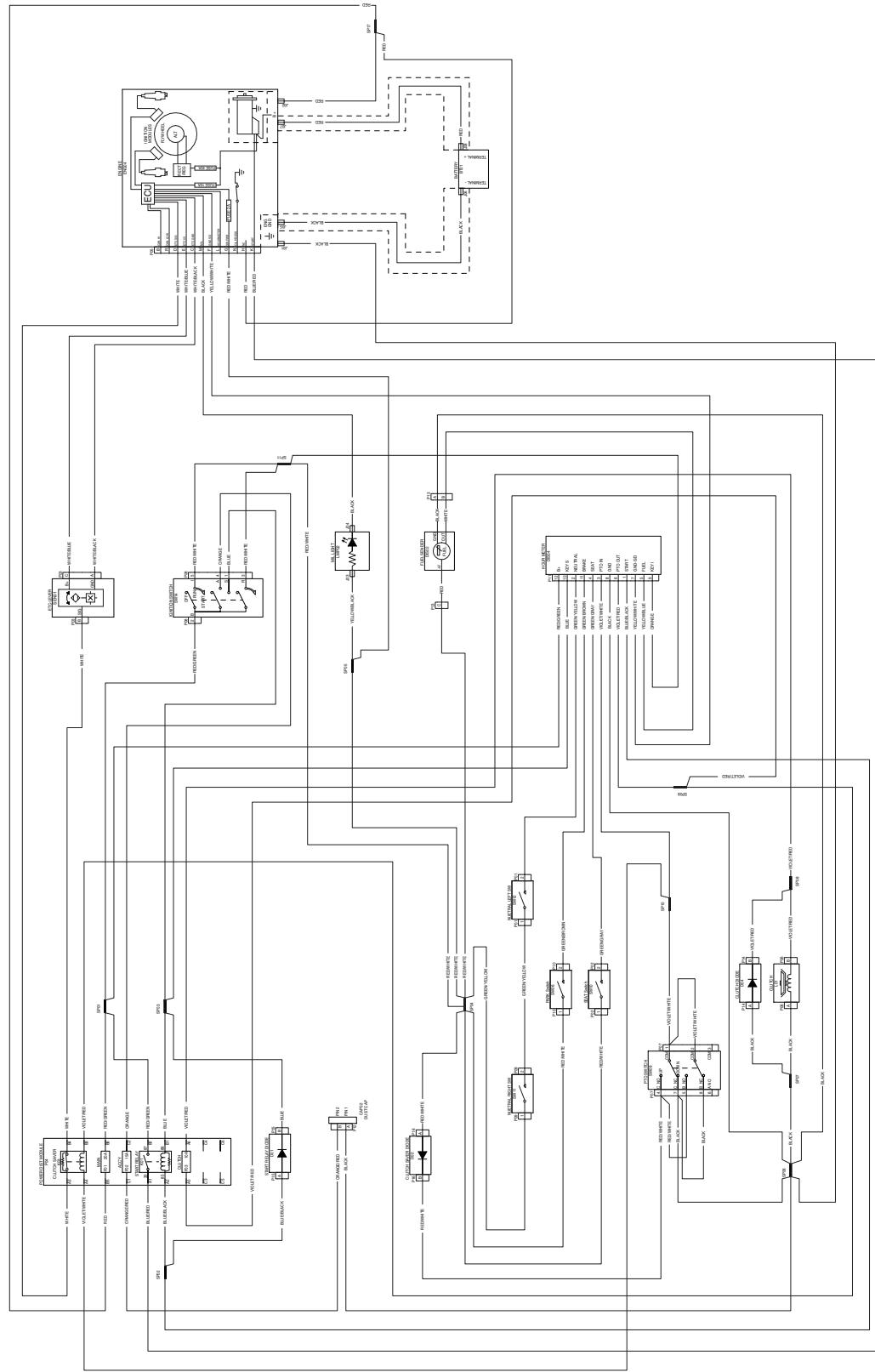


Schéma logique électrique – Modèle Kohler (CARB)

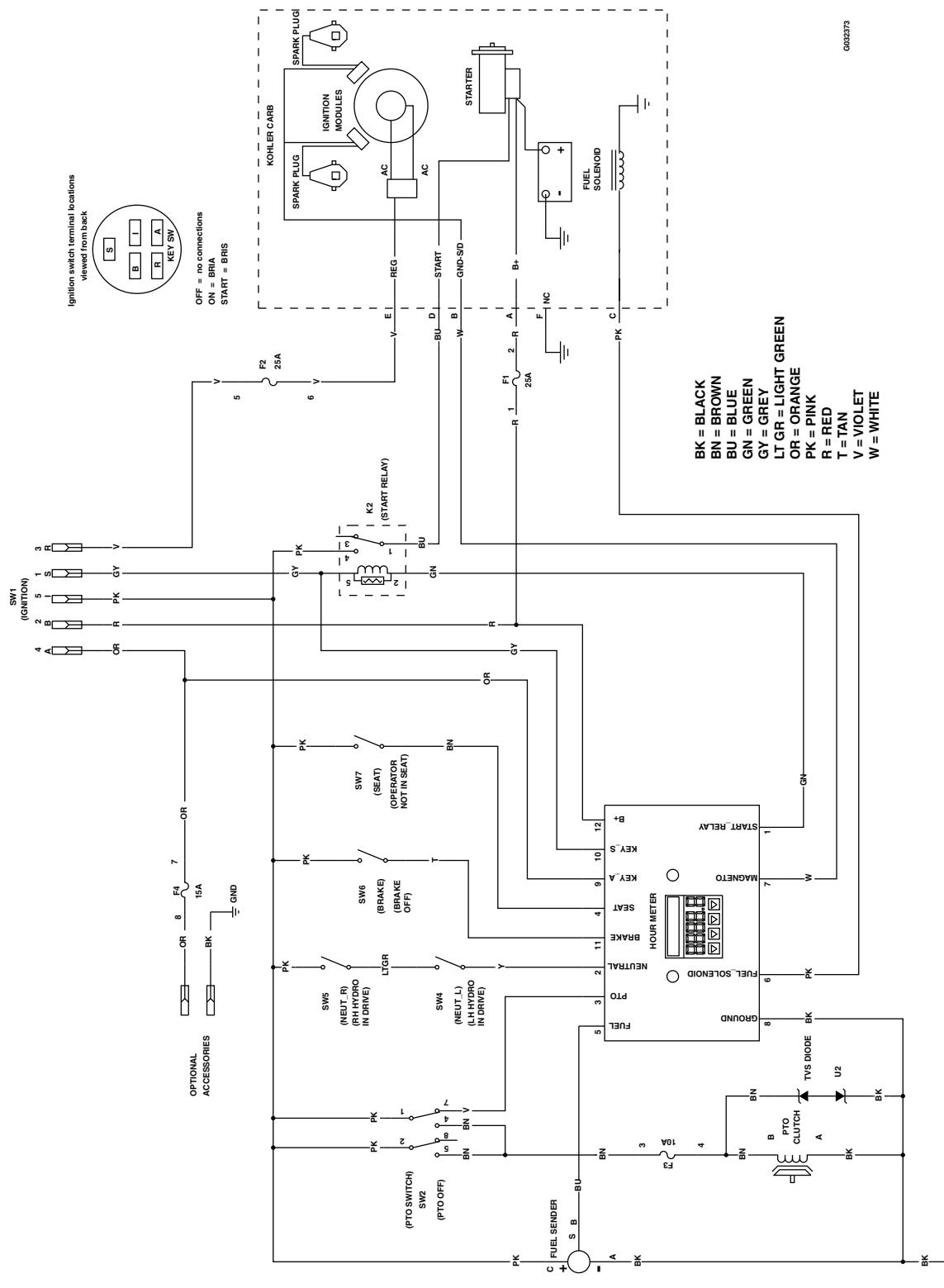


Schéma logique électrique – Kohler EFI pour modèles Lazer série E

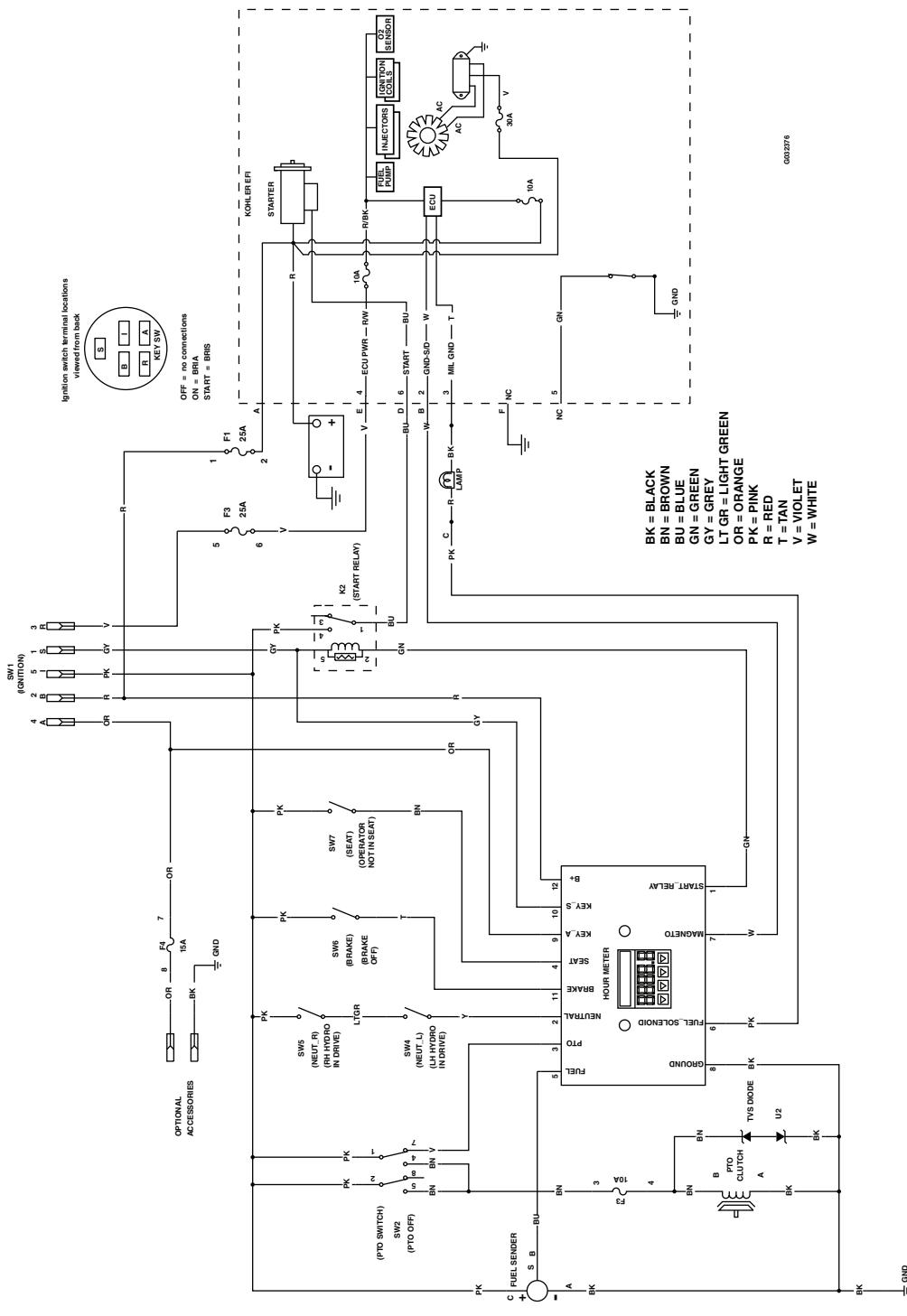


Schéma logique électrique – Modèles Kohler à tabliers latéraux

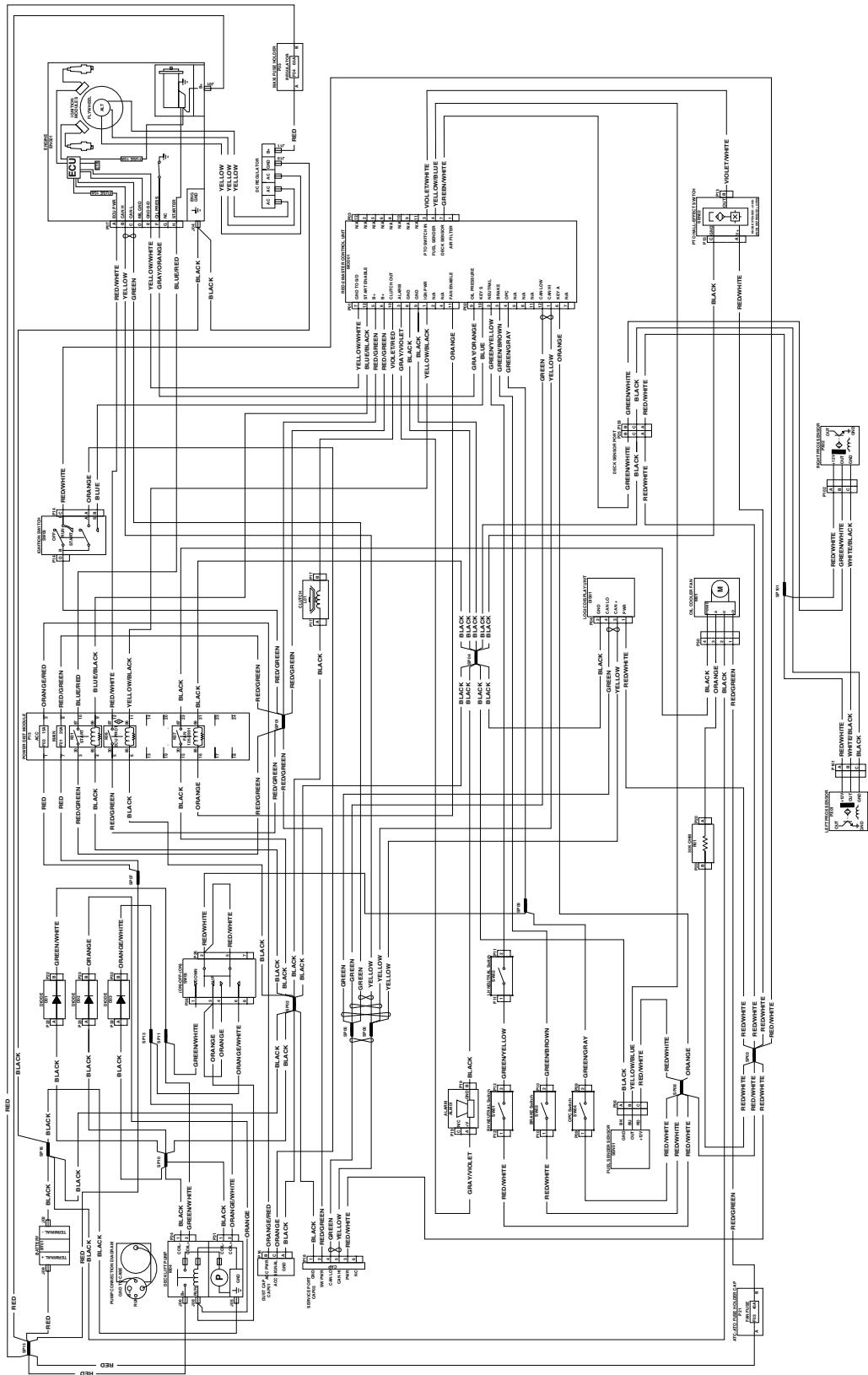
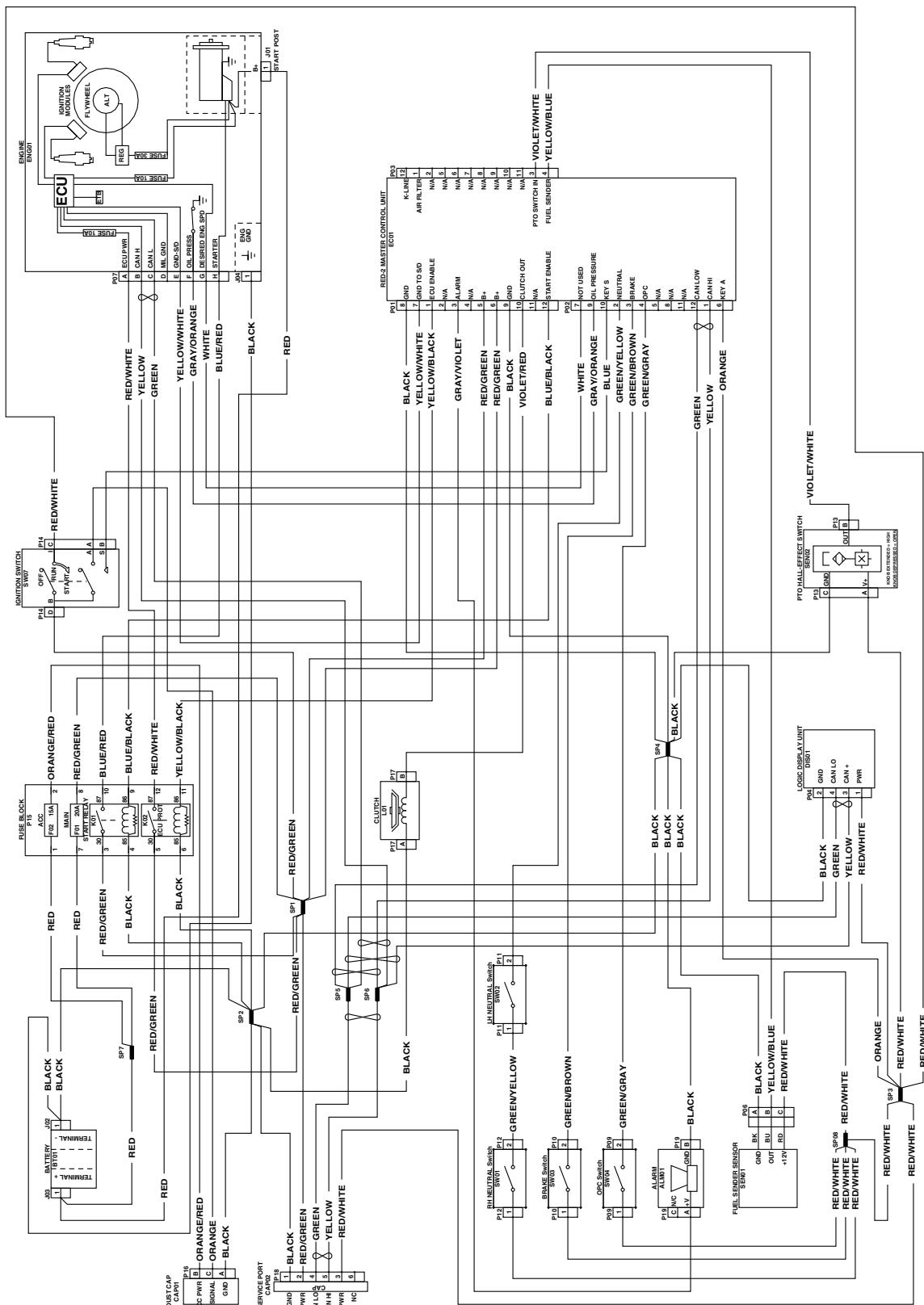


Schéma logique électrique – Modèles à moteur Kohler EFI 980 équipés RED – sans tablier latéral



Schémas

Schéma logique électrique – Modèles à moteur Kohler EFI Smart Controller

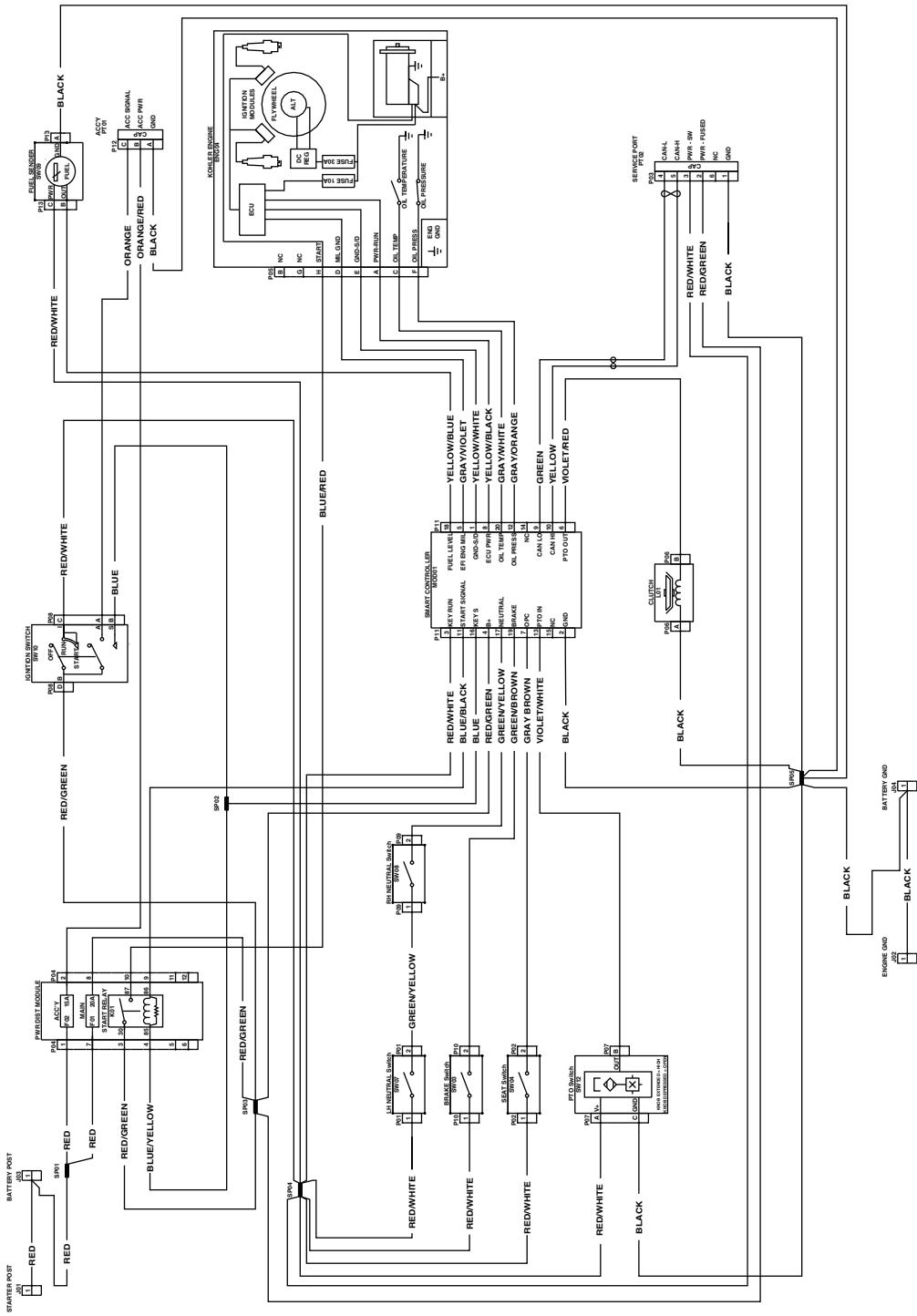
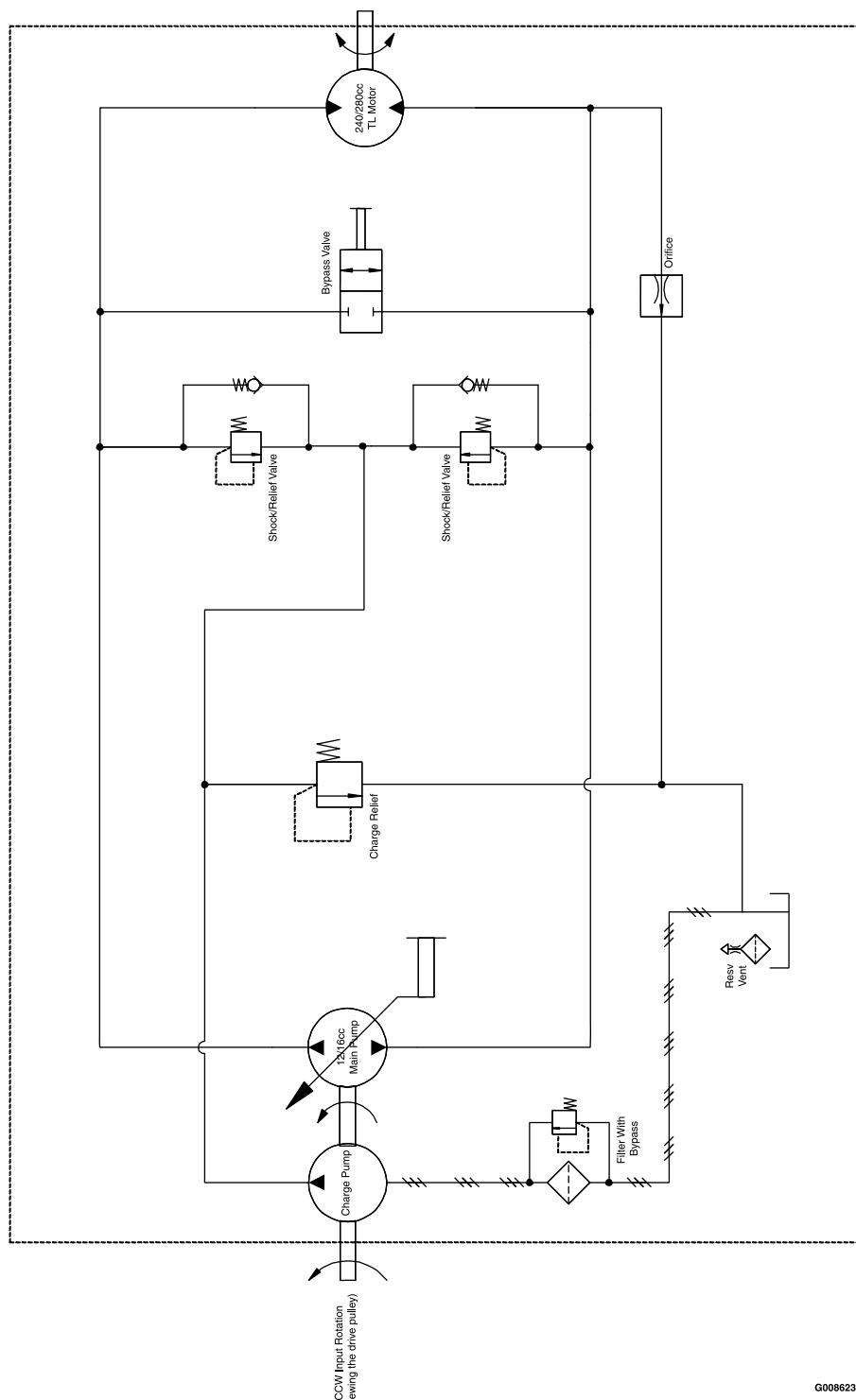


Schéma hydraulique



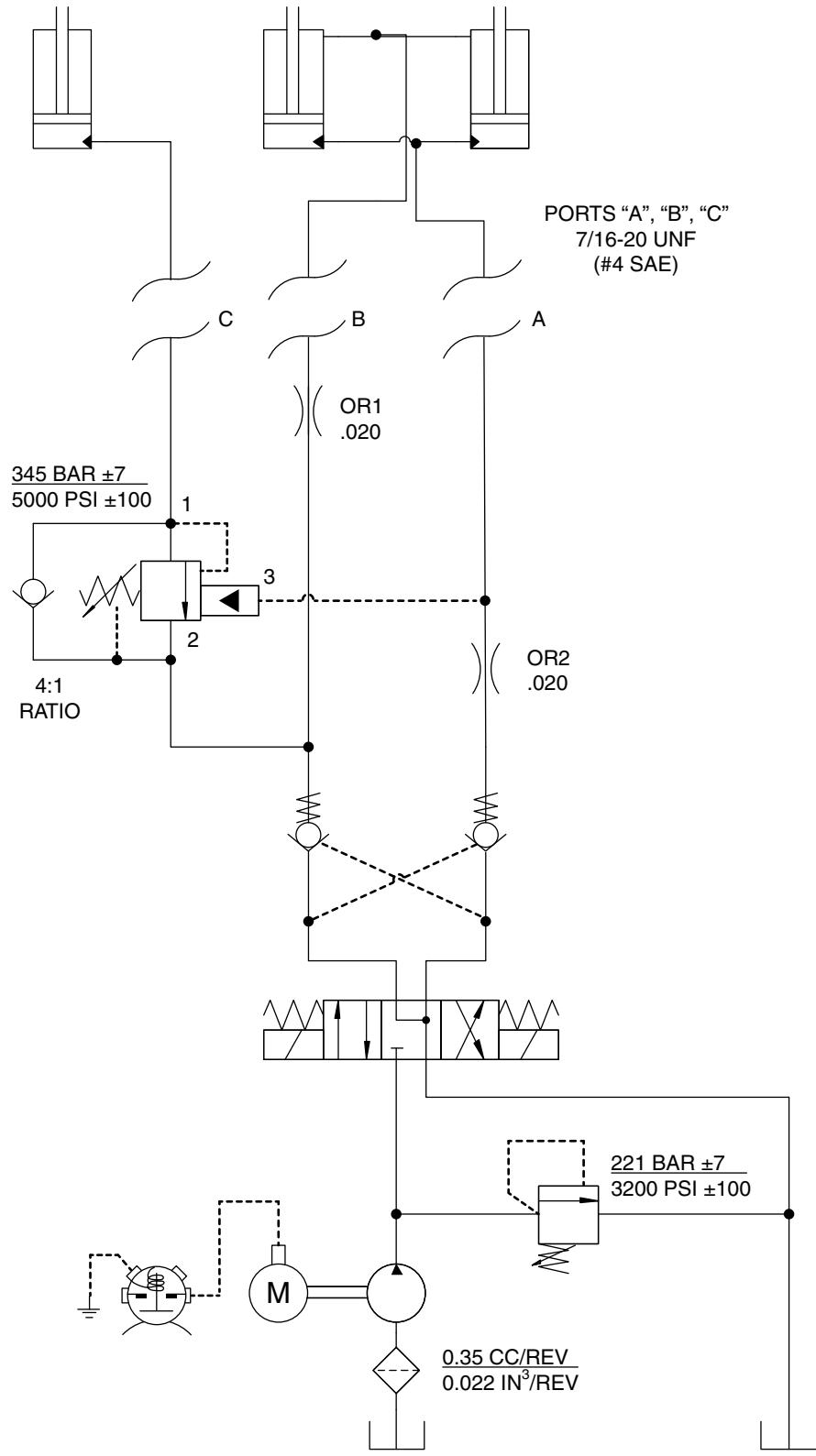
G008623

g008623

Schéma hydraulique de levage des tabliers latéraux

DECK LIFT
CYLINDER

FOLD
CYLINDERS



g299104

Proposition 65 de Californie – Information concernant cet avertissement

En quoi consiste cet avertissement?

Certains produits commercialisés présentent une étiquette d'avertissement semblable à ce qui suit :



AVERTISSEMENT : Cancer et troubles de la reproduction – www.p65Warnings.ca.gov.

Qu'est-ce que la Proposition 65?

La Proposition 65 s'applique à toute société exerçant son activité en Californie, qui vend des produits en Californie ou qui fabrique des produits susceptibles d'être vendus ou importés en Californie. Elle stipule que le Gouverneur de Californie doit tenir et publier une liste des substances chimiques connues comme causant des cancers, malformations congénitales et/ou autres troubles de la reproduction. Cette liste, qui est mise à jour chaque année, comprend des centaines de substances chimiques présentes dans de nombreux objets du quotidien. La Proposition 65 a pour objet d'informer le public quant à l'exposition à ces substances chimiques.

La Proposition 65 n'interdit pas la vente de produits contenant ces substances chimiques, mais impose la présence d'avertissemens sur tout produit concerné, sur son emballage ou sur la documentation fournie avec le produit. D'autre part, un avertissement de la Proposition 65 ne signifie pas qu'un produit est en infraction avec les normes ou exigences de sécurité du produit. D'ailleurs, le gouvernement californien a clairement indiqué qu'un avertissement de la Proposition 65 « n'est pas une décision réglementaire quant au caractère « sûr » ou « dangereux » d'un produit ». Bon nombre de ces substances chimiques sont utilisées dans des produits du quotidien depuis des années, sans aucun effet nocif documenté. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Un avertissement de la Proposition 65 signifie qu'une société a soit (1) évalué l'exposition et conclu qu'elle dépassait le « niveau ne posant aucun risque significatif »; soit (2) choisi d'émettre un avertissement simplement sur la base de sa compréhension quant à la présence d'une substance chimique de la liste, sans tenter d'en évaluer l'exposition.

Cette loi s'applique-t-elle partout?

Les avertissements de la Proposition 65 sont exigés uniquement en vertu de la loi californienne. Ces avertissements sont présents dans tout l'état de Californie, dans des environnements très variés, notamment mais pas uniquement les restaurants, magasins d'alimentation, hôtels, écoles et hôpitaux, et sur un vaste éventail de produits. En outre, certains détaillants en ligne et par correspondance fournissent des avertissements de la Proposition 65 sur leurs sites internet ou dans leurs catalogues.

Quelles différences entre les avertissements de Californie et les limites fédérales?

Les normes de la Proposition 65 sont souvent plus strictes que les normes fédérales et internationales. Diverses substances exigent un avertissement de la Proposition 65 à des niveaux bien inférieurs aux limites d'intervention fédérales. Par exemple, la norme de la Proposition 65 en matière d'avertissemens pour le plomb se situe à 0,5 µg/jour, soit bien moins que les normes fédérales et internationales.

Pourquoi l'avertissement ne figure-t-il pas sur tous les produits semblables?

- Pour les produits commercialisés en Californie, l'étiquetage Proposition 65 est exigé, tandis qu'il ne l'est pas sur des produits similaires commercialisés ailleurs.
- Il se peut qu'une société impliquée dans un procès lié à la Proposition 65 et parvenant à un accord soit obligée d'utiliser les avertissements de la Proposition 65 pour ses produits, tandis que d'autres sociétés fabriquant des produits semblables peuvent ne pas être soumises à cette obligation.
- L'application de la Proposition 65 n'est pas uniforme.
- Certaines sociétés peuvent choisir de ne pas indiquer d'avertissemens car elles considèrent qu'elles n'y sont pas obligées au titre de la Proposition 65; l'absence d'avertissemens sur un produit ne signifie pas que le produit ne contient pas de substances de la liste à des niveaux semblables.

Pourquoi cet avertissement apparaît-il sur les produits Exmark?

Exmark a choisi de fournir aux consommateurs le plus d'information possible afin qu'ils puissent prendre des décisions éclairées quant aux produits qu'ils achètent et utilisent. Exmark fournit des avertissements dans certains cas d'après ses connaissances quant à la présence de l'une ou plusieurs des substances chimiques de la liste, sans en évaluer le niveau d'exposition, car des exigences de limites ne sont pas fournies pour tous les produits chimiques de la liste. Bien que l'exposition avec les produits Exmark puisse être négligeable ou parfaitement dans les limites « sans aucun risque significatif », par mesure de précaution, Exmark a décidé de fournir les avertissements de la Proposition 65. De plus, en l'absence de ces avertissements, la société Exmark pourrait être poursuivie en justice par l'État de Californie ou par des particuliers cherchant à faire appliquer la Proposition 65, et donc assujettie à d'importantes pénalités.

Remarques:

Carnet d'entretien



MAXIMISEZ LES PERFORMANCES DE VOTRE MACHINE EXMARK.



HUILE MOTEUR EXMARK® PREMIUM

Exmark offre désormais une famille de viscosités d'huile moteur très performantes dans tous les environnements. Chaque viscosité a la même formule synthétique qui répond à vos exigences dans des conditions extrêmes. Chaque viscosité est de la plus haute qualité pour en faire le lubrifiant idéal même pour les applications diesel. Combinées au traitement pour carburant Exmark Premium Fuel Treatment, ces huiles maximiseront les performances de votre machine.

HUILE MOTEUR EXMARK PREMIUM SAE 30/10W-30

- Répond aux exigences de cisaillement zéro d'une huile monograde SAE 30 tout en offrant les propriétés d'une 10W-30 à basses températures.
- L'huile la plus polyvalente de l'industrie.
- Protection anticorrosion supérieure à celle d'une huile ordinaire, même dans les milieux corrosifs et humides.

HUILE MOTEUR EXMARK PREMIUM SAE 20W-50

- Parfaite pour votre moteur de grosse cylindrée ou toute application en service sévère.
- Même formule synthétique que toutes les autres viscosités Exmark Premium.
- Également efficace dans les moteurs de petite cylindrée en service sévère.

HUILE MOTEUR EXMARK PREMIUM SAE 10W-50

- La formule entièrement synthétique vous garantit les performances maximales. Ne vous contentez pas d'un produit inférieur.
- La large plage de viscosités assure aussi bien des démarques faciles par temps froid qu'une protection maximale à hautes températures.
- Réduit le frottement et l'usure par rapport aux huiles minérales standard.

HUILE MOTEUR EXMARK PREMIUM SAE 0W-40

- Le choix idéal lorsque le temps est froid ou imprévisible et que votre UTV Exmark doit pourtant se montrer à la hauteur.
- Qualité commerciale pour service sévère.
- Les additifs d'avant-garde contribuent à prévenir la corrosion due au remisage à long terme.

HUILE MOTEUR EXMARK PREMIUM FORMULE UTV

- Formule 4 temps hautes températures.
- Plus forte viscosité, entièrement synthétique, parfaite pour votre UTV.

HUILE POUR ENGRENAGES EXMARK UTV POUR CONDITIONS EXTRÊMES

- SAE 80W-90, conçue pour maintenir les performances maximales de votre UTV.
- Lubrifiant pour engrenages hypoïdes à haute stabilité au cisaillement.
- Comprend un système d'additifs de haute qualité pour combattre l'usure, l'oxydation, la rouille et la corrosion.

Disponible chez votre dépositaire Exmark local. Trouvez votre dépositaire le plus proche sur le site exmark.com

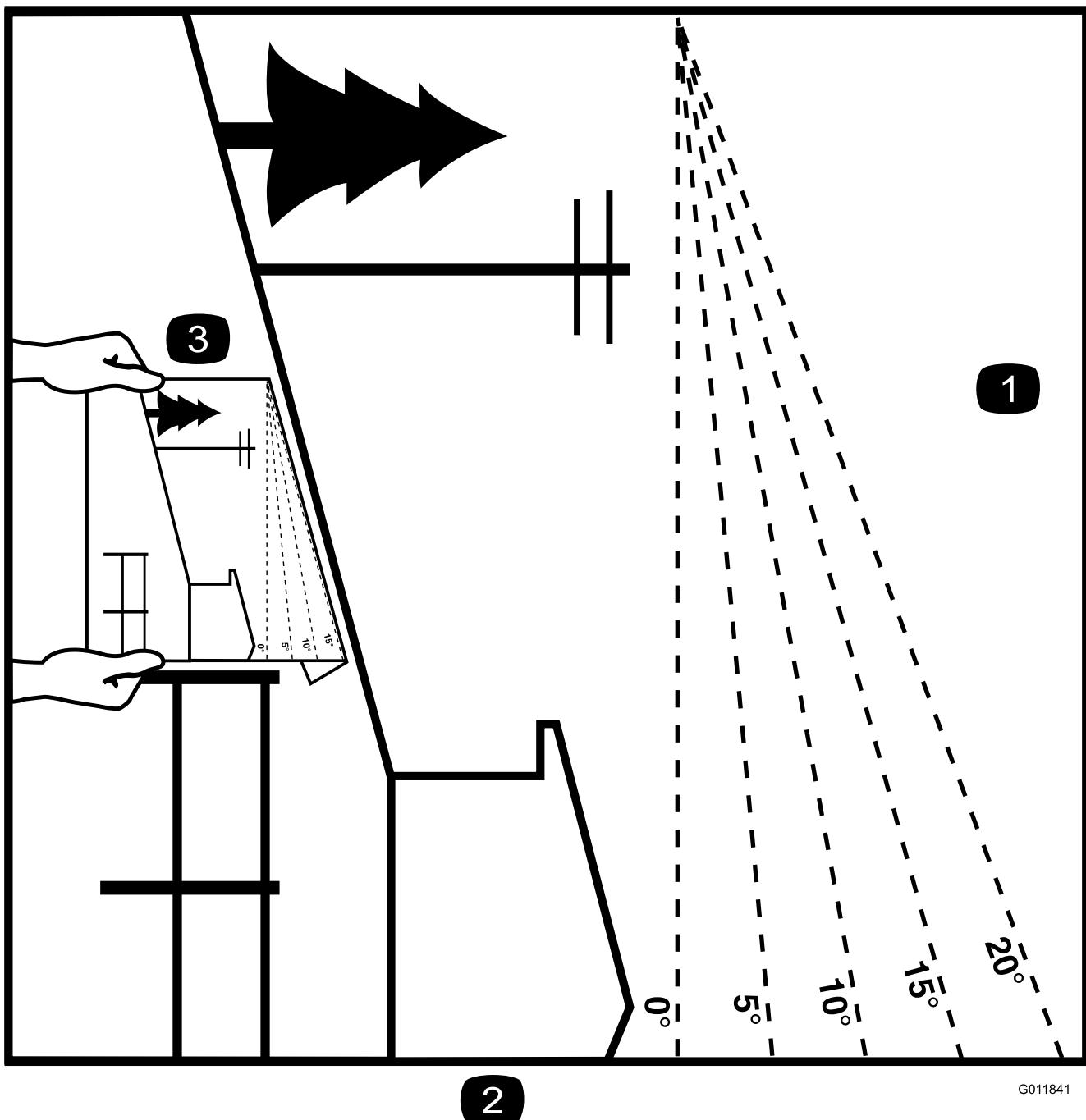


Figure 78

Vous pouvez copier cette page pour votre usage personnel.

1. Vous pouvez utiliser la machine sur une pente maximale de **15 degrés**. Utilisez le graphique de mesure de la pente pour déterminer le degré d'une pente avant d'utiliser la machine. **N'utilisez pas la machine sur des pentes de plus de 15 degrés.** Pliez le long de la ligne correspondant à la pente recommandée.
2. Alignez ce bord sur une surface verticale (arbre, bâtiment, piquet de clôture, poteau, etc.).
3. Exemple de comparaison d'une pente avec le bord replié.

G011841

g011841

ACCESSOIRES ET OPTIONS EXMARK*

ACCESSOIRES ET OPTIONS POUR MACHINES À MONTAGE CENTRAL

SYSTÈME DE SUSPENSION DE SIÈGE PERSONNALISÉ	ÉJECTEUR COMMANDÉ PAR L'UTILISATEUR
SIÈGE À SUSPENSION INTÉGRALE	SYSTÈME ANTIRETOURNEMENT (ROPS)
KIT ASSISTANCE DE LEVAGE DE PLATEAU DE COUPE	PARE-SOLEIL
KIT ATTelage	POUBELLE
KIT ÉCLAIRAGE	SYSTÈME TRACEUR DE RAYURES
PRISE D'ALIMENTATION 12V	SYSTÈME DE RAMASSAGE ULTRA VAC
SYSTÈME DE MICRO DÉCHIQUETAGE	SYSTÈME D'ÉLIMINATION RAPIDE ULTRA VAC

ACCESSOIRES ET OPTIONS POUR MACHINES À MONTAGE AVANT

SYSTÈME DE SUSPENSION DE SIÈGE PERSONNALISÉ	LAME DE DÉNEIGEMENT
DOUBLE ROUE ARRIÈRE	SOUFFLEUSE À NEIGE
PROLONGATEUR DE BAC DE PLANCHER	PARE-SOLEIL
KIT ATTelage	POUBELLE
KIT ÉCLAIRAGE	SYSTÈME DE RAMASSAGE ULTRA VAC
SYSTÈME DE MICRO DÉCHIQUETAGE	SYSTÈME D'ÉLIMINATION RAPIDE ULTRA VAC
SYSTÈME ANTIRETOURNEMENT (ROPS)	CABINE DE PROTECTION

ACCESSOIRES ET OPTIONS POUR MACHINES À CONDUCTEUR MARCHANT

BAC À HERBE	SYSTÈME TRACEUR DE RAYURES
SYSTÈME DE MICRO DÉCHIQUETAGE	PLATE-FORME

*Certains accessoires et options ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Placer l'étiquette de N° de modèle et de série ici (inclusa dans la documentation) ou remplir l'espace ci-dessous

N° de modèle _____

N° de série _____

Date d'achat _____

N° de modèle et N° de spé. du moteur _____

N° de série du moteur _____